

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

K bodu:

Otvorenie, voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

PREDSEDAJÚCI: Ing. Andrej Ď U R K O V S K Ý, primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

(Otvorenie o 8.45 h.)

Dámy a páni, prosím zaujať miesta.

Vážené poslankyne, vážení poslanci, dámy a páni,
o t v á r a m zasadnutie Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na ktorom
vítam vás poslankyne, poslancov mestského zastupiteľstva,
starostkyne, starostov mestských častí, zástupcov médií,
občanov nášho mesta a všetkých, ktorí sem prišli na toto
rokovanie.

Vychádzajúc z prezenčnej listiny konštatujem, že
zasadnutie mestského zastupiteľstva je uznášaniaschopné.

O ospravedlnenie neúčasti na tomto zasadnutí
požiadali:

- na celý deň; pán poslanec Beňuška, Čerňanská, Králik,
Landl, Cílek, Nevický, Závodský
- neskôr príde; pán poslanec Huska, Hargaš
- počas rokovania odídu; pán poslanec Boháč, Orságová,
Kimerlingová, Petrek.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ak dovoľíte, pristúpime teraz k procedurálnym veciam v súvislosti s overovateľmi a s návrhovou komisiou.

Za overovateľov zápisnice odporúčam určiť

- pána poslanca Fialu a
- pána poslanca Encingera.

A do návrhovej komisie odporúčam:

pána poslanca Kosnáča, pani poslankyňu Lackovú, Baranovú, Otčenášovú, Jandošovú.

Má niekto iný návrh?

Pokiaľ nie, ak dovoľíte, budeme o tomto návrhu, i o overovateľoch i o návrhovej komisii hlasovať en bloc.

Prosím, prezentujte sa, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatjedna.

Štyridsatjedna.

Ďakujem pekne.

Poprosím o klud, dámy a páni.

P r o g r a m dnešného rokovania ste obdržali v pozvánke:

Otvorenie

Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

1. Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 1. 2010
2. Návrh VZN hlavného mesta SR Bratislavy o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy, dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia
3. Návrh všeobecných podmienok obchodných verejných súťaží na prevod vlastníctva nehnuteľného majetku hlavného mesta SR Bratislavy
4. Informácia o rozpočte rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu v Bratislave
5. Informácia o príprave výstavby Nosného systému MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor - Šafárikovo nám. v Bratislave a návrh "Spoločného stanoviska" k výsledkom Technicko-ekonomickej štúdie: kolajová trať na území mestskej časti Bratislava-Petržalka
6. Návrh koncepcie Mestskej parkovacej politiky hlavného mesta SR Bratislavy
7. Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 604/2008 zo dňa 15. 12. 2008
8. Návrh na prijatie daru - pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 661/3 a parc. č. 661/4, od Rímskokatolíckej cirkvi, farnosti Bratislava - sv. Martina, so sídlom v Bratislave
9. Návrh na prerokovanie možnosti zúčastnenia sa hlavného mesta SR Bratislavy na osobitnom ponukovom konaní vyhlásenom SR - Ministerstvom obrany na prevod nehnuteľností v k. ú. Staré Mesto a k. ú. Devínska Nová Ves

10. Návrh na zrušenie a vyporiadanie podielového spoluvlastníctva k pozemkom v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 4566 a parc. č. 4568
11. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5211/17, parc. č. 5211/18, parc. č. 5395/3 a parc. č. 5396/13, spoločnosti SEGUM-trade, s.r.o., so sídlom v Bratislave
12. Návrh na predaj časti pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 4921/2, spoločnosti BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave
13. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 15641/141, spoločnosti DRAFT INVEST, s.r.o., so sídlom v Topoľčanoch
14. Návrh na predaj časti pozemkov v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 10013/9, parc. č. 10013/10 a parc. č. 10013/11, spoločnosti D O A S, a. s., so sídlom v Bratislave
15. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, parc. č. 3557 a parc. č. 3558/5
16. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Vinohrady, parc. č. 5580/6, parc. č. 5580/17, parc. č. 5580/25 a časti pozemku parc. č. 5580/4
17. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1426/410, spoločnosti IMMOGLOBAL, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave
18. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica, parc. č. 809/32, spoločnosti PROFI BETÓN, s.r.o., so sídlom v Bratislave
19. Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 842/2009 zo dňa 17.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

12. 2009

20. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica, parc. č. 3221/1 a parc. č. 3221/4 a štátnej cesty I. triedy I/2, spoločnosti Property Investment, a.s., so sídlom v Bratislave
21. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu štátnej cesty I. triedy I/2 v Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica, mestskej časti Bratislava - Záhorská Bystrica
22. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 4977/1, parc. č. 4978/1, parc. č. 4978/2, parc. č. 4978/3, parc. č. 4979, parc. č. 4980, parc. č. 4981, parc. č. 4982, parc. č. 4983/3, parc. č. 4984/1, parc. č. 4984/3, parc. č. 4984/4, parc. č. 5067/1, parc. č. 5947/27 pre MICROTECH, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave
23. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, k. ú. Nivy, spoločnosti TEHELNÉ POLE, a.s., so sídlom v Bratislave
24. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Miletičova 29, Trenčianska 40, Svätoplukova 43, Exnárova 12, Exnárova 17, Bajzova 14, Vážska 7, Ipeľská 13, Hronská 26, 28, 30, Bodrocká 23, 25, Korytnická 1, Estónska 4, Estónska 6, Estónska 8, Estónska 22, Veternicova 9, Landauova 28, M. Schneidra-Trnavského 18, M. Schneidra-Trnavského 22, Kpt. Rašu 1, 3, Repaškého 8, 10, 12, Hradištná 25, 27, 29, Fedinova 16, Lenardova 4, Vavilovova 12, Vavilovova 24,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Mamateyova 6, 8, Blagoevova 2, Viglašská 7, Tematínska 2, vlastníkom bytov a nebytových priestorov

25. Návrh na zmenu uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 144/2007 zo dňa 31. 5. 2007, č. 422/2008 zo dňa 30. 4. 2008 a č. 880/2010 zo dňa 28. 1. 2010
26. Návrh opatrení na zlepšenie účasti poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy počas zasadnutí mestského zastupiteľstva
27. Rôzne
28. Interpelácie.

Ja mám jedinú zmenu:

Dva materiály vyžadujú samostatné hlasovanie, aby boli zaradené:

- bod č. 4 a
- bod č. 7.

Má niekto k programu iné pripomienky alebo doplňujúce návrhy?

Pán poslanec Budej.

Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán predsedajúci, navrhujem, aby sme predbežne odsunuli Informáciu o rozpočte rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu, resp. vrátili ju na prerobenie.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja sa domnievam, že tá informácia je nedostatočná a nevyplývajú z nej odpovede na otázky, ktoré poslanci kládli; čiže

- koľko sme preinvestovali,
- koľko nás ešte bude stáť,
- ako to vyzerá tento rok,
- ako to ovplyvnilo rozpočet,
- ako sa chová vláda,
- ako sa chovajú náklady na tej stavbe?

Je to také rozprávanie, ktoré nám predložil úrad, ale neobsahuje potrebné tabuľky a informácie.

Navrhujem, aby ste tento program stiahli, alebo aby ste dali hlasovať o jeho stiahnutí.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ja som pred chvíľou povedal, že o tomto materiáli musíte separátne hlasovať, vyjadríte sa v hlasovaní, či o ňom chcete rokovať alebo nie.

Nie je nikto ďalší prihlásený do rozpravy.

Dámy a páni, budeme hlasovať o programe.

Čiže najprv budeme hlasovať o bode č. 4; či súhlasíte so zaradením tejto informácie?

Prosím, prezentujte sa a hlasujte, kto je za zaradenie.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdeväť prítomných.

Štyridsaťsedem za, jeden proti, jeden sa zdržal.

Kto súhlasí so zaradením bodu č. 7 - návrh na zmenu uznesenia mestského zastupiteľstva?

Prosím, prezentujte sa a hlasujte, kto je za tento návrh.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Štyridsaťštyri za, dvaja sa zdržali, jeden nehlasoval.

Ďakujem.

Budeme hlasovať o programe en bloc.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatdva prítomných.

Päťdesiatdva za.

Ďakujem pekne.

Dámy a páni,

prv než pristúpime k prvému bodu dnešného rokovania, dovoľte mi, aby som oslovil našich opäť kolegov poslancov, ktorí sa dožívajú významného životného jubilea

- pána poslanca Dubčeka i pána poslanca Hrušku.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Do tejto skupinky patrí ešte i tretí poslanec, ktorý sa ešte nedostavil; čiže to si necháme na neskôr.

Dovoľte mi, predovšetkým pán poslanec D u b ě k, aby som k vášmu výročiu zaželel hodne zdravia, šťastia a predovšetkým aby sa vám jednoducho darilo ďalej v osobnom živote. A prosťe nech to zdravie nám všetkým slúži, i vám osobitne.

Rovnako pán poslanec H r u š k a, ktorý oslavuje takisto okrúhle výročie, aj keď sa nám to možno nevidí, ale predsa len je to tak.

Z mojej strany ešte raz všetko dobré, hodne Božieho požehnania, nech sa vám darí obidvom.

(Potlesk - blahoželanie - potlesk.)

Ďakujem pekne.

Ešte raz všetko najlepšie pre vás i pre vaše rodiny.

Pristúpime teraz k bodu č. 1.

BOD 1:

Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 1. 2010.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Poprosím, pani doktorka, o úvodné slovo.

Nech sa páči.

JUDr. Anna H a j d ú c h o v á, vedúca organizačného oddelenia:

Ďakujem. Pán primátor, poprosím, bez úvodného slova.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Pán poslanec Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, v materiáli sa navrhuje, aby sme uznesenie 822, bod 2, to je úloha pre pani riaditeľku magistrátu - vypracovať zásady poskytovania príspevku neverejným poskytovateľom sociálnych služieb, konštatovali, že sme ju splnili.

Ešte ani sociálna komisia nášho zastupiteľstva nedostala ten materiál; ja by som navrhol, aby v súlade s tým textom, ktorý je tam napísaný, sme predĺžili termín tak ako pri ostatných uzneseniach na apríl a odpísali alebo odpočtovali to uznesenie až vtedy, keď ho dostaneme my ako poslanci zastupiteľstva na stôl. Myslím, že to nie

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

je problém, takto to avizuje aj pani riaditeľka v tom odpočte.

Čiže navrhujem 822 zaradiť do B a dať jej termín 30. 4. 2010.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Úloha znela, do tohto termínu vypracovať zásady, vypracované sú. Už o prerokovaní to nie je, takže ako to budú predkladať odborné útvary, budete sa s tým oboznamovať.

Ale z toho pohľadu je úloha splnená.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalšie prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Dá pán poslanec Ftáčnik tento návrh aj písomne?

(Poznámka.)

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Týka sa to tej časti C2, áno, dobre.

Takže budeme osobitne hlasovať o návrhu pána poslanca Ftáčnika, ktorý navrhuje z časti A1 uznesenie 822/2009 časť C bod 2 presunúť do časti B. schvaľuje predĺženie termínov, s novým termínom 30. 4. 2010.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Upozorňujem ale na to, že tá úloha je splnená.

Čiže nech sa páči, ale vyjadrite sa hlasovaním.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšesť prítomných.

Dvadsaťjedna za, dvaja proti, tridsaťtri sa zdržalo.

Ďakujem pekne.

Materiál bude, samozrejme, normálne prerozdelený do jednotlivých komisií.

Návrhová komisia, nech sa páči ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ:

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšedem prítomných.

Štyridsaťdeväť za, sedem sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Ďakujem pekne.

Bod č. 2.

BOD 2:

Návrh VZN hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy, dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím o úvodné slovo pani Mgr. Tesarčíkovú.

Nech sa páči.

Mgr. Ema T e s a r č í k o v á, vedúca oddelenia kultúry, školstva a športu:

Ďakujem pekne, pán primátor. Vážené dámy, vážení páni, toto všeobecne záväzné nariadenie predkladáme v súlade s novo schváleným zákonom 179 z roku 2009, ktoré dopĺňa zákon č. 597 o financovaní základných škôl,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

stredných škôl a školských zariadení. A súčasne nám upravuje zákon 596 z roku 2003 o štátnej správe v školstve a v školskej samospráve.

Všeobecne záväzné nariadenie bolo prerokované v troch komisiách; v legislatívno-právnej, v školstve a vzdelávania a súčasne v komisii finančnej stratégie. Skladá sa z 3 častí:

Prvá časť určuje výšku dotácie pre zariadenia, ktoré sú v zriaďovateľskej pôsobnosti hlavného mesta.

V druhej časti určuje výšku dotácie pre cirkevných zriaďovateľov.

A v tretej časti určuje výšku dotácie pre súkromných zriaďovateľov.

Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Pani poslankyňa Kyselicová, nech sa páči.

Mgr. Viera Kyselicová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Vážení kolegovia, kolegyne, komisia pre školstvo a vzdelávanie sa s touto prípravou VZN veľmi podrobne zaoberala od septembra.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Riešime vlastne nesystémové opatrenie štátu, ktorý problém tohto financovania neštátnych materských škôl, školských klubov detí, školských jedální, ZUŠ, poradní preniesol na samosprávu v rámci originálnych kompetencií.

Iste viete, že vyučovací proces sa financuje vlastne formou normatívov, a to ide cez kapitolu Ministerstva školstva.

Toto opatrenie je len na dva roky. Čiže nie je to trvalé opatrenie a zriaďovateľ obecných škôl, teda my, mesto, rozhodujeme o inom zriaďovateľovi cirkevných alebo súkromných školských zariadení. Aj škôl, lebo tam patria tie materské školy a ZUŠ-ky, ktoré už sú školami.

V každom prípade si treba uvedomiť, že rozhodujeme o prerozdelení podielových daní, do ktorých prispievajú všetci rodičia detí, či už chodia do obecných, súkromných alebo cirkevných rovnako.

Preto sme v komisii sa pôvodne, aj sme pôvodne zastávali ten názor, že by dotácia mala byť rovnaká na každého žiaka a nerozdeľovať deti na obecné, súkromné, cirkevné, teda naše, vaše, lebo všetky deti sú naše a patria rodičom nášho mesta.

Hovorím o dotácii na štandard, na prevádzku a mzdy na žiaka štandardne. Čo je navyše, to si už školy riešia formou príspevkov od zriaďovateľa alebo od iných organizácií, príspevkami školnými a inými záležitosťami.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Rozpočet mesta nás však nepustil a preto sme museli schváliť tento návrh ktorý, myslím si, že je veľmi korektný voči i mestu i cirkevným i súkromným zriaďovateľom.

Len pre zaujímavosť vám chcem povedať, že ide o financovanie 82 škôl a školských zariadení. Z toho je 19 cirkevných a 63 súkromných, ktoré sú riadne zaradené v sieti Ministerstva školstva už niekoľko rokov. A ide, teda je to 53 zriaďovateľov; 6 cirkevných a 47 súkromných.

Takže tam máte tie tabuľky, ktoré spomínala pani vedúca Tesarčíková. A je to veľmi zaujímavé si všimnúť na strane 3, tabuľka č. 1, tam máme znázornené prvýkrát vlastne VZN, ktoré si schválili mestské časti. A je tam suma, ktorú dáva obec, teda mestská časť u nás na žiaka, resp. dieťa na rok. Na materskú školu, to je jeden stĺpec, školský klub je druhý stĺpec a školské jedálne je tretí stĺpec.

Jarovce a Lamač dodnes nedali ešte to VZN, takže ešte sa to bude musieť možno aj prehodnotiť.

Je tam veľké rozpätie, každá škôlka alebo každé zariadenie je individuálne.

Toto dávame z podielových daní.

A ideme ďalej, na ďalšiu tabuľku, ktorá je na strane 9, to je príloha č. 1, a tam máme už subjekty zriadené hlavným mestom, čiže ZUŠ-ky v prvej časti. A tam je zase

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

dotácia nárok na žiaka v ZUŠ-ke a potom nižšie v centre voľného času.

Tam sú dosť veľké rozpätia, od 898 Eur až po, teda idem dole 489. Ono v ZUŠ-kách je individuálne skupinové vyučovanie, takže to individuálne je oveľa drahšie. Tam, kde je tá vysoká suma, tak majú veľa žiakov v individuálnom vzdelávaní.

A keď si pozriete CVCĎ, dole v tejto tabuľke, tak tam nám najviac vyskakuje, tam už je to rovnaké, by som povedala to financovanie na žiaka, a tam nám vyskakuje opäť CVCĎ ESKO, čo sme už riešili s pani hlavnou bývalom kontrolórkou, že je tam veľmi neefektívne vynakladanie finančných prostriedkov.

No, a otočíme ďalšiu stranu. Strana 10, strana 11.

No, a v 10-tke máte, teraz je to nové vypracovanie podľa nového zákona.

Z toho, čo sme pozerali priemer pre cirkevné školské zariadenia, a to podľa zákona môžeme dať, alebo musíme dať najmenej 88 %, my dávame najmenej tých 88 %. Sú obce na Slovensku kde dávajú aj 100 %; sú ústretoví cirkevným školským zariadeniam.

No, a na ďalšej strane, príloha č. 3, máte súkromné školy, školské zariadenia, tam dávame toľko finančných prostriedkov alebo navrhujeme, koľko príde z podielových

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

daní vypočítané od Ministerstva financií smerom do našej pokladne; asi tak. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Doktorovová.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Vážený pán primátor, milé kolegyne, kolegovia, chcem doplniť pani poslankyňu Kyselícovú. V uznesení 822 z roku 2009, 17. decembra sme schvaľovali rozpočet hlavného mesta a vtedy sme schválili pre mestom zriadené školské zariadenia a ZUŠ-ky 6,984.000 Eur a pre neštátne zariadenia, cirkevné a súkromné sme schválili 4,100.000 Eur. To je spolu viac ako 11,000.000 Eur.

Je to ohromné množstvo peňazí, preto si myslím, že by v rámci, v záujme transparentného a prehľadného nakladania s verejnými finančnými prostriedkami bolo dobré, aby bolo jasné kam všetky tie peniaze idú.

Preto chcem navrhnúť, aby sa v tabuľke 2 a 3 doplnili zoznamy cirkevných a súkromných škôl a zariadení, ktorým tieto prostriedky z podielových daní rozdeľujeme.

Okrem toho chcem ešte navrhnúť do, upraviť trošku text VZN, aby bolo jasné rozkategorizovanie škôl, ktoré

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

zriaďuje mesto a potom ktoré zriaďujú cirkvi a cirkevné spoločnosti. A školy a subjekty, ktoré zriaďujú fyzické súkromné, fyzické súkromné a právnické osoby.

Nejedná sa o zmenu zmyslu toho textu, ani to nie je mimo zákona, rámca zákona, ktorý nám to ukladá túto povinnosť. Je to len upresnenie, aby to bolo na prvý pohľad, na prvé čítanie zrejme aj všetkým laikom, všetkým občanom.

Tento návrh dávam aj písomne návrhovej komisii.
Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne

Pán poslanec Šramko

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja ako člen školskej komisie takisto sa prikláňam k tomu, čo povedala naša predsedníčka pani Kyseliová, že sme sa, ozaj veľmi trápili s tým, aby sme zadosť učinili najmä tým daňovým poplatníkom, ktorí ozaj odovzdávajú dane. Ale pri starostlivosti o ich deti im to nevieme rovnomerne vrátiť.

A rád by som sa spýtal pani starostky z Lamača, že aké boli objektívne príčiny, že sa porušil zákon a že VZN mestskej časti nebolo do 31. januára schválené?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Lebo nastáva problém, že tou nulou sa nedá ani deliť a násobiť; vznikne nula, a sú tu problémy.

A myslím, že sa budeme práve kvôli týmto mestským častiam, ktoré neurobili to VZN, opätovne sa vrátiť k prerokovaniu tohto materiálu. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Lehoczka.

PhDr. Viera L e h o c z k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Chcela by som sa predovšetkým opýtať, prečo nebol tento materiál rozposlaný aj do komisie kultúry, pretože predpokladám, že základné umelecké školy a centrá voľného času prináležia aj do rokovania a názorov tejto komisie.

To je prvá otázka.

Ďalej by som sa chcela opýtať, z tabuľky, resp. z prílohy č. 1 vyplýva, že Centrum voľného času na Štefánikovej ulici v Bratislave dostáva najmenšiu dotáciu 126 číslo; prečo je to tak?

Som tam v rade školy a viem, že vedenie centra voľného času vynakladá maximálne úsilie, aby zabezpečilo prísun nielen základných;

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pardon.

Nech sa páči, môžeme pokračovať.

PhDr. Viera L e h o c z k á, poslankyňa MsZ:

Nielen členov základných škôl, čiže detí a mládeže, ale majú aj staršiu mládež, aj dospelých; majú veľké množstvo záujemcov, množstvo krúžkov.

Preto sa pýtam, prečo takýto nízky rozpočet je pre nich stanovený?

A z toho mi vyplýva otázka, prečo je taký nepomer medzi centrami voľného času a základnými umeleckými školami, hoci tu už odznela charakteristika, že v základných umeleckých školách ide predovšetkým o individuálnu výučbu. Ale aj v centrách voľného času je individuálna výučba, takže chcem sa opýtať, prečo je tomu tak?

A prečo teda sú takéto markantné rozdiely medzi centrami voľného času a základnými umeleckými školami?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani magistra, robte si poznámky, potom poprosím odpovedať.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Mgr. Ema T e s a r č í k o v á, vedúca oddelenia kultúry, školstva a športu:

Áno.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Dobrotková, nech sa páči.

Ing. Milada D o b r o t k o v á, MPH, poslankyňa MsZ:

Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne a páni poslanci, ďakujem pekne za slovo. Chcem sa vyjadriť k tomuto všeobecne záväznému nariadenia v intenciách ako hovorila pani poslankyňa Kyselicová.

V roku 2002 vláda prijala kompetenčný zákon, ktorým určila do pôsobnosti obce aj túto činnosť, ktorú, alebo riadenie, ktoré, ktorým teraz schvaľujeme všeobecne záväzné nariadenie. Súčasne ale nedokončila fiškálnu decentralizáciu a preto vznikli problémy a vznikajú problémy aj v iných častiach.

Chcem ale povedať nasledovné:

Ak sme my ako samospráva povinní z nejakého zákona riadiť akúkoľvek oblasť, tak potom sme aj povinní alebo nemali by sme vytvárať kasty, toto sú naše deti, lebo sme my zriaďovateľmi nejakých organizácií a tým prispejeme 100 % možného príspevku.

Iní sú cirkevní, tým prispejeme 88 %.

A tým, ktorých prevádzkujú neverejní poskytovatelia, možno súkromné alebo právnické osoby, tak tým poskytneme

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

tolko, že ani nevieme koľko vlastne tí na tie deti dostanú.

Prečo my ako hlavné mesto vytvárame z detí druhy alebo kasty?

Je mi to ľúto, pretože, pretože napríklad v Košiciach, kde teda majú podstatne menšie finančné zdroje ako má hlavné mesto, dali všetkým deťom 100 % finančného príspevku.

Ja myslím, že by sa hlavné mesto malo zamyslieť nad touto politikou, lebo to nie je dobré, ani systémovo správne, a nie je to dobré ani voči občanovi. Ďakujem pekne.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa, odpust'te, ja by som reagoval hneď na túto vašu pripomienku: To nerobí hlavné mesto.

To je záležitosť zákona, ktorý rozdelil deti medzi tých, tých a tých.

Z tohto titulu si musíme jasne povedať, koľko dotácií dáme.

Čiže poprosím, aby sme to jasne špecifikovali.

My môžeme doplniť na 100 %, samozrejme, všetkým. Ale predovšetkým je to otázka zákona, ktorý rozdelil práve tieto deti do istých skupín.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Čiže poprosím z hľadiska tej terminológie, nie je to úloha mesta, resp. nespôsobilo to mesto. Ale je to jasne špecifikované zákonom.

Keď sa rozhodneme na to, že dáme tieto peniaze, tak ich dáme, pochopiteľne. To už záleží od nás.

Ale to základné delenie primárne spôsobil zákon.

Prepáčte, že to hovorím, lebo máme rovnaký názor na to; aj vy, aj ja, aj ostatní poslanci.

Ale nie je to otázkou tohto zastupiteľstva, ale predovšetkým zákona. Ďakujem.

Pán starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ja by som povedal, že vyhovárať sa na zákon v tomto prípade nemám dôvod, pretože v Ústave máme napísané, že máme štátne školy a iné školy ako štátne. Čiže to delenie sme si zakotvili v Ústave.

A potom školský zákon hovorí, že máme verejné zariadenia, teda zriadené štátom alebo obcou a zariadenia zriadené cirkvami a súkromnými spoločnosťami.

Čiže toto nie je meritum veci.

Pani poslankyňa hovorí o tom, že podľa nej kategorizujeme deti na lepšie a horšie, lebo jedným dávame

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

viac a jedným menej. Ja s tým osobne nesúhlasím. Ja mám úplne inú filozofiu, pretože deti, ktoré chodia do našich zariadení, dostanú nejaký príspevok. A napríklad v materskej škole je zákonom obmedzená výška príspevku, ktorú môžeme požadovať od rodiča. To znamená, tam je strop daný zákonom.

V súkromnej škole dostanú podľa vás ten istý príspevok 100 %, ale vybrať si môžu kolkokolvek.

V čom je to spravodlivé voči našim deťom, ktoré chodia do našich zariadení?

Ja si myslím, že je to otázka citlivého nastavenia toho, čo tie zariadenia potrebujú.

Všeobecne vieme, že v cirkevných zariadeniach sa nevyberajú také finančné prostriedky ako v súkromných. Preto zákonodarca zrejme zakotvil to, že majú mať aspoň 88 %, aby sa dosiahla zhruba približne rovnaká hladina vo vzťahu k obecným alebo verejným materským školám a iným školským zariadeniam.

Ale tam, kde tá výška príspevku nie je obmedzená, a to sú súkromné zariadenia, tam ja osobne nevidím dôvod aby sme dávali 100 % a vytvárali deti, ktoré sa majú omnoho, omnoho lepšie, pretože si to tá škola alebo škôlka môže dovoliť.

Takže ja vychádzam trochu z inej filozofie. A myslím si, že je to našou vecou. Zákonodarca to upravil tesne pred záverom minulého roku. Urobil to mimoriadne zle,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

pretože hovorí o tom, že máme urobiť VZN o dotáciách, pričom my vlastným zariadeniam žiadne dotácie nedávame.

Ale zákon je zákon, musíme ho rešpektovať. S tým bude mať možno problém pán kontrolór, keď to raz bude kontrolovať, ako tie peniaze do tých zariadení tečú.

Ale samotný princíp, že samospráva má všeobecne záväzným nariadením prehľadne povedať koľko komu dáva peňazí, ten princíp sa mi páči.

Sami tu prvýkrát vidíme, koľko mestské časti dávajú na deti, čo z tých istých zariadení, či sú to materské školy, školské kluby detí alebo povedzme základné umelecké školy. Trošku sa ten systém sprehľadní, donúti nás o tom rozmýšľať.

Predpokladám, že školská komisia a kompetentní ďalší predstavitelia mesta budú uvažovať o tom, akým spôsobom to povedzme nejako zladit' alebo aspoň vysvetliť, prečo tie rozdiely sú také.

Čiže princíp, že VZN povedať koľko komu dáme, je podľa mňa v poriadku. Je to isté normovanie, ktoré nás núti o tom, aby sme si odôvodnili, prečo tie náklady sú také.

Ja mám so schválením toho VZN jediný problém:

Ak schvália Jarovce 9. marca a Lamač 11. marca svoje VZN, budeme ho musieť upravovať. Ja som navrhoval na mestskej rade, aby sme urobili toto všeobecne záväzné

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

nariadenie až o mesiac, keď tam budú všetky tie mestské časti.

Aj mňa osobne mrzí, že dve z nich zaspali a nedali to včas, pretože mesto včas začalo prípravu tohto nariadenia. A ja ho považujem za veľmi, veľmi dôležité, že ho na stole máme.

Môj návrh je taký, aby sme o ňom rokovali o mesiac, keď bude finálne.

V opačnom prípade možno budeme musieť upravovať tie čísla, pretože zákon hovorí 88 % toho čo dáva obec.

My sme to zobrali ako vážený priemer všetkých mestských častí, dve nám chýbajú, čiže z tých 15 sme to vyrátali, ale možno to budeme musieť o mesiac opravovať. Neviem, či je to vhodné.

Mesto to zatiaľ financuje formou zálohy. Čiže možno ešte mesiac by sa to dalo urobiť.

Chápem, že tu treba nastoliť istú stabilitu tých zariadení, aby si vedelo urobiť rozpočty, ale ten mesiac, si myslím, že by sme mohli počkať.

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Čiže viac-menej ste potvrdili, čo som povedal, že zákon to stanovil.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

To znamená to rozdelenie na cirkevné a na iné školy, súkromné, samozrejme, a mestské.

Poprosím, faktická pripomienka, pani poslankyňa Kimerlingová.

Nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Musím sa ozvať na to čo povedal pán poslanec Ftáčnik, starosta Petržalky.

On si určite dobre uvedomuje, že ak štát limituje príspevok, ktorý môžu obce požadovať od rodičov za deti, ktoré chodia do materských škôl, že prekračuje svoje kompetencie, pretože materské škôlky sú originálna kompetencia obcí.

Čo má čo štát rozhodovať o samosprávnych peniazoch?
Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani poslankyňa, pani námestníčka Dyttertová, faktická.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja reagujem na to, aby sme materiál posudzovali, až keď budeme mať výsledky Lamača a Jaroviec. Rozmýšľali sme o tom na rade a prešla verzia, že by sme to dnes mohli schváliť, lebo po prvé, je tu šanca, že tie čísla nám sa vlastne nezmenia; a ani s tými teda dvoma mestskými časťami.

A po druhé, je veľký tlak týchto prevádzkovateľov súkromných a cirkevných škôl, aby vedeli, aj vlastne našich ZUŠ, aby vedeli skutočný stav, koľko dostanú behom toho roku. My sme síce pristúpili, tá možnosť o ktorej vy hovoríte, pán Ftáčnik, samozrejme, je možná.

Ale my sme pristúpili k tomu, že ich vyplácame zálohovo. A napriek tomu nie celkom správne chápú, prečo ten materiál je až dnes a navyše prečo by sa mal posúvať. Tak len toľko k tomu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Dobrotková, faktická.

Ing. Milada D o b r o t k o v á, MPH, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Poznámka k 88 %:

Zákon stanovuje minimálnu hranicu alebo minimálnu sumu, ktorú samospráva môže tým poskytovateľom dať. Takže

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

nie je to tak, že dáme 88 %. Je to na nás koľko dáme, ale môžeme dať minimálne 88 %.

Druhá poznámka k tomu, že rozdeľuje, že už zákon rozdeľuje deti na nejaké kategórie. No, ak zákon rozdeľuje detí na nejaké kategórie a nie je to dobré, tak prečo my nasledujeme takýto zákon?

Keď je na našej vôli alebo na našom rozhodnutí, aby sme nekopírovali zlé rozhodnutia Národnej rady? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani námestníčka Dyttertová, faktická.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Zareagujem hneď teraz, aby, aby sa na to nepozabudlo.

Pani poslankyňa, však samozrejme, máte pravdu. Ak si schválime vyšší rozpočet na školstvo, tak je to možné. Ale my sme, viete za akých okolností bol schvaľovaný tento rozpočet. A všetci sme boli šťastní, že sme dosiahli, dospeli aspoň túto sumu. My už dnes máme o 300.000 Eur už z nášho rozpočtu na realizáciu toho zákona.

Takže ak sa my dohodneme, že chceme dať skutočne všetkým 100 %, tak môžeme, ale potom musíme počítať s tým,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

že odkiaľ zoberieme do rozpočtu peniaze? To je všetko. Celé je to o tom. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Minárik, nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Súhlasím s pani Dobrotkovou, 88 % je naozaj minimum. A toto percento, ktoré odsúhlasíme my, to vyjadruje náš vzťah, vzťah vedenia tohto mesta, voleného vedenia tohto mesta, primátora a poslancov, k tomu, ako si ctíme rovnoprávnosť školstva. To nie je len o rečiach.

My tu možnosť máme a môžeme to na tých 100 % dorobiť. Je to na našom rozhodnutí.

A pritom vieme, že napríklad v tých cirkevných školách; teraz nechcem hovoriť o súkromných, sa naozaj vyššie poplatky nevyberajú. A chodia tam takí istí daňoví poplatníci ako posielajú detí do štátnych škôl; často krát s nižšími príjmami a s väčším počtom detí.

Súhlasím s pani Dobrotkovou, ktorá je poučená z inej oblasti, zo sociálnej, ako sa tento štát postavil k súkromným a k cirkevným zariadeniam, ako ničí sociálne cirkevné zariadenia. Takisto sa pokúsil nie až takým

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

drastickým spôsobom ničit' aj školy. Pretože škola nie je znevýhodnená len dotáciou na školu, ale aj dotáciou na ich zariadenia, pretože tí rodičia to musia chápať komplexne.

88 % je jednoducho vyjadrenie vzťahu štátu k cirkevným a neštátnym školám. A to, aké percento schválime my, to je vyjadrenie nášho vzťahu k týmto školám a školským zariadeniam.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Ďakujem.

Pani poslankyňa Kyselíková, faktická.

Mgr. Viera Kyselíková, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som len chcela doplniť tých 88 % pre cirkevné školy a školské zariadenia. Štát sa zaviazal zmluvou so Svätou stolicou, v ktorej je jasne stanovené, že cirkevné školy a školské zariadenia budú rovnako financovať tak ako štátne.

Čiže aj v tom porušuje, teda v tom zákone, vôbec že tam spomína nejakých 88 %. Lebo zmluva so Svätou stolicou je medzinárodná zmluva, ktorá je nadradená všetkým zákonom. Takže toto sa už štvrtý rok nedodržiava.

A ešte k tým VZN mestských častí:

Mnohé mestské časti avizovali, že to svoje VZN robili, spriemerovali rok 2008. Čiže tie náklady už vôbec dnes nie sú také ako boli v roku 2008 na mzdy a prevádzku.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A avizovali to, že budú začiatkom tohto roka meniť tie VZN. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Chcel by som sa spýtať, či vieme kvantifikovať ten rozdiel tých 12 % čo do 100 chýba, o aký objem financií sa asi jedná, ak by sme chceli uvažovať týmto smerom, že by sme za takýto návrh hlasovali, o čo pôjde? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Odpovieme následne.

Pán poslanec Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja by som chcel povedať len faktickú poznámku, že štát preniesol financovanie neštátnych školských a neštátnych školských zariadení na samosprávu pred 4 rokmi.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A vtedy povedal, že majú dostať minimálne 90 % toho čo sa dáva na štátne, resp. na verejné. To platí už 3 roky.

A dnes hovoríme o tom, že v zákone, ktorý bol prijatý na jeseň minulého roka sa stanovilo 88 %.

Ale máme naozaj priestor, a myslím, že poslanci, ktorí o tom diskutujú, vyjadrujú správny názor. Je vecou samosprávy, koľko dá peňazí. Koľko má, to je jedna strana mince, ale koľko dá, to je druhá strana mince. Je to otázka filozofie.

Je to otázka filozofie, s ktorou pristupujeme ku financovaniu neštátnych zariadení. Je to v tejto chvíli naša zodpovednosť, máme nejaké zákonné obmedzenia, ale rozhodovať rozhodujeme my.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ako miešame tuná naozaj niekoľko síce do vecí patriacich vecí, ale dosť obsahovo odlišných.

Prvá vec je, že pán poslanec Ftáčnik hovoril o Ústave Slovenskej republiky. Ústava, podľa môjho názoru, keď tam povedala, že môžu existovať viaceré druhy škôl, tak to

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

robila preto, aby nejakého nešťastníka nenapadlo, že iné než štátne školy byť nemôžu. Nie preto, aby následne nejakým spôsobom z hľadiska finančného krytia, atď., odlišoval. To je prvý moment.

Viete, že Ústava tam musela obsluhovať viaceré veci, lebo napríklad ešte aj dnes nie je Ministerstvu školstva jasné, že tie školy podávajú rovnaký výkon, sa spravujú podľa tých istých obsahových pravidiel vzdelávania, atď., atď., lebo sú zaradené v sieti škôl.

A napriek tomu on si myslí, ten štát, reprezentovaný Ministerstvom financií; teda Ministerstvom školstva, že jednoducho zakladie štát, všetko ostatné je akoby koníček, hoby, nejaká taká zvláštna zábavka rodičov a zriaďovateľov neštátnych škôl; tam myslím aj, teda obecné chápem ako štátne školy, áno. A teda, keď je to vaše hoby, váš koníček, tak si za to platte.

Ale rodičia, keď dávate deti do tohto nepovinného alebo takého kvázi nepovinného divadla, zaplatte vstupné.

Táto filozofia je zvrhlá.

Toto všetko, my sa bavíme o dôsledkoch niečoho, čo v samotnom základe je choré a bolo by treba to nejakým spôsobom už konečne z tejto spoločnosti vymýtiť. Ako? Neviem.

Je to asi dosť ťažké, lebo niektorí to už majú v kódoch, alebo v génoch, nejakým spôsobom zakódované.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Druhá vec; a s tým si nepodaríme, bohužiaľ, to tu bude, tá generácia musí vymrieť.

(Poznámka.)

Nie, pán poslanec, 100 % mal povedať štát, že nie je žiadna rozlišnosť, a nie je možné robiť rozdiely podľa zriaďovateľa. Raz sa tam poskytuje štátny vzdelávací program; tak to bude mať rovnaké pravidlá hry.

Ak niekto si chce dať do súkromnej, a samozrejme, tam sa očakáva, že si priplatí, tak nie preto, aby dostal kvalitnejšie vzdelanie, ale preto aby to vzdelanie bolo v lepšom prostredí, v hentom, tamtom, lepšom než je ten základný štandard, ktorý má poskytovať tá verejná sféra. O tom toto je, nie o inom.

Samozrejme, mnohí si môžu myslieť, že to je o inom, ale sú vedľa. Život im ukáže, že sú vedľa, možno že sa toho nedožijú. Ale naozaj sú vedľa.

Ďalšia vec, čo hovorila, čo ešte sa tu hovorilo o tom, že prečo my nemôžeme poskytovať našim zariadeniam dotácie?

No, je nezmysel, keď som zriaďovateľom rozpočtovej organizácie a jej dávam kompletný rozpočet, to ja akože budem míňať navyše papier, aby som tam vyrábal samostatné riadky pre dotácie, keď to môže ísť z rozpočtu?

Však v dotácii je nástroj, ktorý ide na prísun peňazí, alebo poskytovanie peňazí mimo regulérneho rozpočtu. Ja nevidím dôvod, aby sme my dávali dotáciu nami zriadenej umeleckej škole. Však dávame jej kompletný

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

rozpočet; tak jej navýšme rozpočet a nehovorme o dotáciách. Nehrajme sa na takéto hry.

Zase toto je o tom, čo hovorí život. V správe je možné napísať akékoľvek nezmysly; život ukáže, či to tak funguje.

Tretia vec, čo pani poslankyňa Doktorovová navrhovala:

Ono by to vypadalo na prvý pohľad veľmi pekne. V prvom rade si treba ale uvedomiť; účastníkom právnych vzťahov, ktoré upravuje toto VZN, sú školy a ich zriaďovatelia. Nie občania, nie žiaci. Prvá vec.

Čiže áno, občan keď chce tomu rozumieť, tak by si mal niekde vedieť nájsť, a to by sme my mali mu pomôcť v tom, zoznamy škôl a školských zariadení, na ktoré sa to vzťahuje.

Tu by som chcel poprosiť pani riaditeľku magistrátu, aby jednoducho zabezpečila, že na webovej stránke mesta budú zoznamy škôl, ktorým sa dotácie podľa tohto VZN poskytujú. Ináč, kto sa v tom trošku vyzná tak vie, že ich nájde na webovej stránke Ústavu pre informácie a prognóz v školstve. Tam sú, kompletne štatistika a zoznam všetkých škôl a školských zariadení, ktoré sú v sieti škôl. Čiže dá sa to nájsť, ale vieme to zjednodušiť.

Do tohto nariadenia by som ich nedával. Potom by to totiž stratilo povahu všeobecne záväzného právneho

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

predpisu, ktorý nemôže menovite nejako vyznačovať. To sme išli už na hranu, keď sme dali zoznam našich zariadení, lebo nedá sa očakávať, že my ich budeme zo dňa na deň meniť.

Ale uvedomte si, ak zanikne škola, dobre, to je jednoduché, prestaneme platiť.

Ak vznikne nová súkromná škola (gong) dokedy nebude upravené toto VZN, nemá nárok na peniaze?

Preto je dôležité tuhá to vymedziť rámcovo, a nie menovite. Preto by som vás poprosil nedávajte k tomu pozmeňujúci návrh, nepodporte ten pozmeňujúci návrh, nechajte to v tomto znení. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec

Asi pani starostka Keltošová, nech sa páči.

Mgr. Olga Keltošová, starostka Mestskej časti Bratislava-Lamač:

Ďakujem za slovo. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, odpovedám na otázku pána poslanca Šramka. Aj toto bol jeden z dôvodov, že sme skutočne nedodržali lehotu, že som dnes prišla na toto zastupiteľstvo a chcem ospravedlniť túto chybu, ktorá sa stala.

Môžem vás ubezpečiť, že už som vyvodila prísne finančné a personálne závery. Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Lehoczka ešte, nech sa páči.

PhDr. Viera L e h o c z k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, ešte raz, pán primátor. Chcela by som ešte poukázať na jeden dôležitý fakt v rámci schvaľovania a účinnosti tohto dôležitého nariadenia.

Riaditelia jednotlivých škôl a zariadení sa pýtajú, keďže účinnosť je od 1. apríla, ako to bude s dotáciami s príslušnými predchádzajúcimi mesiacmi? To znamená, za január, február, marec; ako je toto vlastne ošetrené a vyriešené, keďže účinnosť je až od 1. apríla a školy fungujú, vzdelávajú priebežne počas celého roka? To znamená od januára.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte dám dvom slovo a potom budeme odpovedať.

Pán poslanec Blažej, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ďakujem. Navrhujem ukončenie diskusie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ešte je prihlásená znovu pani starostka, asi.

Tak to je asi omyl.

Tým pádom nie je už nikto prihlásený.

Ja teraz neviem, či mám dať hlasovať o ukončení diskusie?

Dám hlasovať o ukončení diskusie.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Štyridsaťšesť za, dvaja proti, ôsmi sa zdržali, dvaja nehlasovali.

Diskusie bola ukončená.

Poprosím, pani magistra, vysvetliť a odpovedať na otázky.

Nech sa páči.

Mgr. Ema T e s a r č í k o v á, vedúca oddelenia kultúry, školstva a športu:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Vážené dámy, vážení páni, ja by som zhrnula túto diskusiu do pár bodov. Viacmenej základ všeobecne záväzného nariadenia vychádzal zo schváleného rozpočtu. To znamená, že tá výška dotácie, ktorá bola určovaná aj pre obecné školy a školské zariadenia, aj pre cirkevné, vychádzala zo schváleného rozpočtu, ktorý bol schválený ešte v decembri v roku 2009.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

To znamená, že základné umelecké školy a centrá voľného času už mali schválenú výšku dotácie, z ktorej sa potom odvíjala výška dotácie na jednotlivých žiakov.

Toto je prvotná odpoveď.

Ďalej, rozdielne výšky dotácie vyplývajú aj z toho, čo tu už v diskusii odznelo, a to je dôvod ten, že v základných umeleckých školách máme individuálnu aj skupinovú výučbu, kde sa nám náklady odlišujú na prevádzku a mzdy. V centrách voľného času opätovne máme iné prevádzky, ktoré potrebujú na samotnú, zabezpečenie prevádzky vyššiu dotáciu ako niektoré ďalšie centrá voľného času.

Čo sa týka v súčasnosti rozpočtu, ktoré mesto dávalo alebo dotácie, ktoré mesto poskytovalo, to už odznelo taktiež v diskusii.

Hlavné mesto doposiaľ poskytuje všetkým zariadeniam, školám a školským zariadeniam dotáciu, teda zálohu na dotáciu. To znamená, že nikto neškoduje, každý dostáva primeranú čiastku, ktorá je vlastne vo všeobecne záväznom nariadení.

A v prípade, že sa toto všeobecne záväzné nariadenie schváli, bude mesto doplácť ten rozdiel, ktorý vznikol pri zálohe a schválení všeobecne záväzného nariadenia.

Ďalej, otázka potom financovania štátu a obce.

Možno by bolo dobré sa zamyslieť nad tým, koľko štát posiela obci.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani kolegyňa, moment, poprosím o klud, dámy a páni.
Nech sa páči.

Mgr. Ema T e s a r č í k o v á, vedúca oddelenia:

Ďakujem pekne. Možno by bolo dobré zamyslieť sa nad tým, koľko štát posielal obci.

To znamená, že štát už nariadením vlády rozlišuje pri prílohe 3 a prílohe 3a súkromné a cirkevné deti a odlišuje obecné deti.

Myslím, že to je všetko.

Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má návrhová komisia.

Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala jeden návrh od pani poslankyne Doktorovovej.

Ja tento návrh, keď si zoberiete všeobecne záväzné nariadenie pred seba, sú to technické upresnenia.

Takže poprosím vás, keby ste si zobrali všeobecne záväzné nariadenie, ja vám ich prečítam.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

§ 1 v riadku 5, za slová diéta cirkevného školského zariadenia, sa vkladajú slová "v zriaďovateľskej pôsobnosti cirkví a cirkevných spoločností".

A na konci, teda v poslednom riadku, za slová diéta súkromného školského zariadenia, sa vkladajú slová "v zriaďovateľskej pôsobnosti súkromných fyzických a právnických osôb".

Ďalej § 3, veta sa na začiatku začína slovami, organizácie zriadené cirkvami a cirkevnými spoločnosťami a výška dotácie; text pokračuje normálne ďalej.

V poslednom riadku miesto slovo je sa nahrádza "sú" uvedené v prílohe č. 2.

Rovnako v § 4 sa text začína slovami organizácie zriadené súkromnými, fyzickými a právnickými osobami a výška dotácie na žiaka; text celý pokračuje ďalej, až nakoniec v poslednom riadku, miesto slovo je, sa nahrádza slovom "sú".

A navrhuje pani poslankyňa, keď si zoberiete prílohu č. 2, to je na strane 10 a prílohu č. 3 na strane 11, navrhuje doplniť zoznam zariadení, ktorým sa príspevky vyplácajú.

To znamená skonkretizovať konkrétne školy, základné umelecké školy, materské školy, školské kluby detí, zariadenia školského stravovania.

Rovnako v prílohe č. 2 tak ako v prílohe č. 3.

To je návrh pani poslankyne Doktorovovej.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa k tomuto návrhu uznesenia asi má upresnenie.

Nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Práve k tomuto chcem, lebo sme ten text nepočuli, v návrhu zmeny.

Takže upozorňujem, že v prípade cirkevných škôl ide o duplicitu, lebo nie je iná cirkevná škola alebo školské zariadenie než zriadené cirkvou alebo náboženskou spoločnosťou. Analogicky to platí pre ostatné.

Druhá vec je, pamätajme, spomeňme si na protest prokurátora pri územnom pláne, kde sa čistopis vyhotovoval dodatočne, obsahoval zmeny.

Prepáčte, my nemôžeme schvaľovať text nariadenia, ktorý nie je tuná definitívny. To sa týka príloh 2 a 3.

Z tohto dôvodu odporúčam neschváliť tento pozmeňujúci návrh, lebo máme na krku prokurátora. Schvaľujeme text, ktorý nemáme pred sebou. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani námestníčka Dyttertová, k návrhu uznesenia.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

V tejto súvislosti by som sa rada opýtala, či by sme nemohli to rozdeliť na dve časti?

Neviem, možno pán JUDr. Haršány by sa mohol vyjadriť, že tá prvá časť návrhu pozmeňujúceho, kde dopĺňame tie paragrafy by mohla byť. A teda tá druhá v zmysle toho, čo povedal pán poslanec Baxa.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, nech sa páči, pán doktor.

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu:

Máme v rokovacom poriadku v článku 7 také ustanovené, že ak povaha rozoslaného návrhu alebo iné skutočností vyžadujú, aby mestské zastupiteľstvo osobitne hlasovalo o jednotlivých bodoch navrhovaného uznesenia, poradie určí predsedajúci.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ona skôr hovorila, pani kolegyňa, o zmysle. Ona nehovorila o tom, lebo to viem aj ja, pán doktor.

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu:

Ja viem, ale len toto máme.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja viem, že toto musím rozdeliť na dve časti v prípade požiadavky.

Pani poslankyňa Kyselicová, len k návrhu uznesenia poprosím upresnenie.

Mgr. Viera Kyselicová, poslankyňa MsZ:

Ja by som chcela dať návrh, aby sa to stiahlo a dalo na budúce, keď doplnia Jarovce a Lamač svoje VZN. A budeme to mať jasné aj v týchto veciach. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani námestníčka Dyttertová.

Anna Dyttertová, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ja nemám s tým problém. Môže byť. Stiahnuť a po doplnení Jaroviec a Lamača to znovu schvaľovať. A môžeme si ujasniť práve tento pozmeňujúci návrh, ktorý odznel od pani poslankyne Doktorovovej ešte lepšie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Ďakujem pekne.

Čiže budeme postupovať teraz, pokračovať materiálom č. 3 - Návrh všeobecných obchodných podmienok verejných súťaží.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ešte pardon.

Pán poslanec Baxa chcel ešte v súvislosti s tým predchádzajúcim materiálom navrhnúť aj jeden návrh uznesenia, ktorý, podľa môjho názoru, má istý význam.

Môžem poprosiť o klud?

Čiže nebudeme hovoriť o materiáli tak ako bol predložený, ale návrh, ktorý by hovoril o tom, aby sme; kde ma zastupiteľstvo žiada, aby som preddavkami týmto zariadeniam tie finančné prostriedky posielal.

Robíme to aj tak, ale možno že z hľadiska čistoty by to bolo správne.

Naformuluješ, pán poslanec Baxa, takýto návrh?

(Vyjadrenie poslanca Ing. Baxu.)

Dobre.

Čiže v rámci bodu rôzne sa to prerokuje potom.

Ďakujem pekne.

Pokračujeme bodom č. 3.

BOD 3:

Návrh všeobecných podmienok obchodných verejných súťaží na prevod vlastníctva nehnuteľného majetku hlavného mesta SR Bratislavy.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani námestníčka Dyttertová, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážení páni poslanci, máme, máme pred sebou návrh všeobecných podmienok obchodných verejných súťaží. Je to materiál, ktorý zavádza poriadok a systém a stransparentňuje verejné obchodné súťaže.

Chcem povedať že, o tomto materiáli sme sa už rozprávali v podstate v januári; asi si mnohí na to spomínate. Mala som už tu ten materiál, len som chcela, aby prešiel serióznym legislatívnym procesom, celým systémom aký máme zavedený u nás na meste. To znamená, aby sa mohla, aby ste sa mohli všetci k tomu vyjadriť, poslanci v príslušných komisiách, mestská rada, na kluboch, a podobne.

Toto sa udialo a pripomienky z majetkovej komisie a finančnej komisie už sú zapracované v tomto predložennom materiáli.

Upozorňujem, že majetková aj finančná komisia všetkými hlasmi boli za tento materiál. Takisto materiál prešiel mestskou radou bez pripomienok a všetci hlasovali za.

Takže dnes je tu tento materiál predložený a z rozpravy, ktorú sme mali my na kluboch ešte vyplynuli niektoré veci, ktoré by som rada autoremedúrou tuná zapracovala.

Takže teraz vám ich prečítam:

V bode č. 1, poprosím, hneď na prvej strane, predávajúci, ďalej "vyhlasovateľ" za IČO, teda Hlavné

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

mesto SR Bratislava, Primaciálne nám., atď., pokračujú slová "zastúpené primátorom".

V bode č. 2, teda pardon, 4.1. písm. b) namiesto sa, namiesto miesta podnikania je "sídlo"; si tam dajte slovičko "sídlo" podnikania.

V ďalšom bode 4.1. písm. e) sa vypúšťa slovo "naraz".

A v bode 5.8. vložiť "alebo overenú kópiu".

Toto sú 4 pripomienky, ktoré vyplynuli z rozpravy s vami a ktoré si autoremedúrou osvojujem.

Chcela by som ešte povedať, že tento materiál bol dôležitý. Je aj zjednodušením a sprehľadnením práce poslancov pri každom jednom, pri každej jednej obchodnej verejnej súťaži.

Obsahuje bod č. 7, keď si prečítate, obsahuje aj osobitné ustanovenia, ktoré sa budú schvaľovať už potom pri každom konkrétnom jednom predaji, kde my ako zastupiteľstvo máme vôľu.

Tieto všeobecné sú generálne podmienky, ktoré garantujú vzťah medzi vyhlasovateľom, to znamená medzi hlavným mestom zastúpeným primátorom a účastníkom súťaže.

To by snád' pre začiatok mohlo byť všetko odo mňa. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pán poslanec Dej, nech sa páči.

V rámci rozpravy ako prvý vystúpi.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Chcel by som sa spýtať, bod 5.17. Vyhlasovateľ súťaže, teraz to bolo doplnené, teda hlavné mesto zastúpené pánom primátorom, môže kedykoľvek túto súťaž zrušiť.

Ja sa pýtam, aké to môžu byť také dôvody?

Viem si predstaviť v bode 5.17., kde sa neprijme žiadny návrh z vášho rozhodnutia, to chápem. Viem si aj predstaviť niektoré na to dôvody.

Ale v bode 5.17. je napísané, že môžete tú súťaž zrušiť. A je to vlastne akoby negovanie uznesenia mestského zastupiteľstva, ktoré rozhodlo o tom, že sa vyhlási verejná obchodná súťaž. Ten čas od prijatia uznesenia po vyhlásenie, prípadne po realizáciu nie je tak dlhý, aby nejaké absolútne nové závažné skutočnosti, ak je teda tá súťaž dobre pripravená, aby sa objavili.

Takže ten bod 5.17. by som chcel poprosiť, či je potrebné, aby tam ostal?

V bode 5.18., ak som sa predtým pomýlil, chcem povedať, že tu, keď neprijmeme žiadny vo vašom zastúpení návrh, s tým plne súhlasím. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, ja by som chcel len pripomenúť, v tej rozprave, ktorá bola pred mesiacom ohľadom schvaľovania predaja, ako zložité bolo naprávať počas zastupiteľstva veľmi dlhé, rozsiahle uznesenie. A že je to ozaj veľmi ťažké pre kolegov, ak niekto si to doma nejak pripraví a potom tu na piatich stranách vysvetľovať nejaké zmeny.

A preto by som chcel ozaj podporiť to, aby sme tento bod, možno aj po nejakých drobných zmenách, po nejakých týchto pripomienkach schválili.

A teraz napríklad hneď ma napadlo, ak tu kolega hovorí, že o zrušení súťaže, v tom bode 5.17., že o zrušení súťaže bude, budú účastníci súťaže vyrozumení, alebo malo by byť pravdepodobne aj zastupiteľstvo.

A nielen o zrušení ale aj o dôvode.

Potom by to asi bolo čestné. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Tento materiál spracovávame ako našu reakciu na zákon pani JUDr. Žitňanskej, ktorý

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

prešiel v parlamente. Tento zákon má za účel stransparentnit' narábanie s majetkom mesta.

Ja si vás dovolím upozornit', že v štatúte mesta je jasne napísané, že všetok majetok sa bude predávať verejnými súťažami, a je to tam od 92, všetci na to kašleme, ale to nevadí.

Teraz ideme urobiť nariadenie, ktoré má stransparentnit' tento proces, a už tam vsúvame veci, ktoré vytvárajú obezličky, aby sme si to mohli prispôbovať tak, jak nám to bude vyhovovať. A keď niekto sa nám nebude páčiť, tak mu to proste nepredáme, hoci bude mať, splní všetky podmienky, ktoré my požadujeme; okrem toho, že sa nevolá Jožko Mrkvička ale volá sa Ferko Trefulka, a není môj kamarát.

Preto by som si dovolil upozornit' hneď na začiatok na niektoré veci, ktoré navrhujem, aby sa zmenili:

Keď má účastník súťaže, je povinný zložiť finančnú zábezpeku vo výške, ktorá bude uvedená v osobitne schválenom uznesení.

Som presvedčený, že pre každú súťaž musí byť rovnosť šancí, to znamená zábezpeka by mala byť stanovená v tomto materiáli vo výške minimálnej kúpnej ceny. To neumožní špekulovať záujemcom do budúcnosti, a hlavne pri prepadaní tej peňažnej zábezpeky si rozmyslia, či budú skúšať mesto pri kúpe a súťažení.

V bode 5.5. Neúspešným účastníkom bude zábezpeka vrátená najneskôr do 30 dní. Predstavme si, že niekedy bude zábezpeka vo výške 5, 10 možno že 20 miliónov korún a budeme im ich vracat' 30 dní.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Prečo nemôže byť vrátená do 5 dní?

Prečo nevyjdeme podnikateľom v ústrety; sme pravicové zastupiteľstvo.

Prečo si držíme ich peniaze mesiac?

Ďalej, by ma tiež zaujímalo, podľa bodu 5.5., kedy môže byť súťaž zrušená?

To by malo byť presne v tomto materiáli definované, aby sme sa nemohli správať ako diktátori a rozhodovať, že teraz sa mi neprihlásili žiadni kamaráti, tak súťaž rýchlo zrušíme, áno.

A taktiež by tu malo byť definované, kedy môže byť odmietnutý súťažný návrh. To by v tomto materiáli malo byť povedané. Však to si nemôžem ja robiť ad hoc, či mi to vyhovuje alebo nevyhovuje.

A potom je tu jedna drobná právna úprava, že kedy by mala prepadať; ešte ďalší dôvod, kedy by mala prepadať zábezpeka finančná v prospech mesta.

Ďalej by ma zaujímalo, prečo v bode 5.8. musíme buzerovať podnikateľov tým, že okrem, svoju právnu subjektivitu dokazuje výpisom z obchodného registra, ktorý nie je starší ako jeden mesiac.

Na čo nám je ešte originál výpisu živnostenského oprávnenia? Na čo je to komu?

Však máme výpis z obchodného registra, kde je všetko vydefinované.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A čo sa týka, že by mal ešte účastník predložiť čestné prehlásenie, že nemá záväzky voči hlavnému mestu?

No, čo my, a na čo tu máme tých úradníkov, tých 1800 úradníkov na tomto úrade, ktorí môžu dni, týždne a mesiace hrabať sa v tom, kto je nám koľko dlžný. Všetci to by mali jasne vedieť. A keď sa mu niekto prihlási, on mu povie: Ty nemôžeš, lebo si nám dlžný, ty sa nemôžeš zúčastniť súťaže.

Aké čestné prehlásenia my máme predávať, či predkladať? To musí toto mesto vedieť predsa.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ja mám jedinú; nech sa páči.

Poprosím, ešte pokračuje pán poslanec Blažej.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Bod 5.16.: Veľmi dobre a signifikantne je to tu napísané, že "vybratému účastníkovi súťaže". Nie víťaznému účastníkovi, ale vybratému. No, jednoznačne "víťaznému" účastníkovi by sme mali oznámiť do 15 dní, že prijali sme jeho návrh.

A potom by som poprosil, osobitným uznesením mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy sa bude schvaľovať; a potom dať dvojbodku, nie slovíčko "najmä".

Keď máte ešte niečo, a niekto má, čo sa tam bude schvaľovať, nech to tam láskavo dá teraz, a nie potom nech si my to vymýšľame, a niekomu ulavujeme a niekomu pritážujeme súťaženie.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A by som doporučoval ešte, že výška finančnej zábezpeky by mala byť rovná minimálnej kúpnej cene. V tom, v týchto schvaľovaných, schvaľovaných bodoch, ktoré budú deklarované (gong) na tabuli magistrátu.

To je asi všetko. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, len nemáme 1800 ale len vyše 400 úradníkov.

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mrva, nech sa páči.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava-Vajnory a poslanec MsZ:

Pán primátor, kolegovia, ja veľmi kvitujem aktivitu pani námestníčky primátora, aby zaplátala tú dieru, ktorá vznikla po tom zákone. Ja si myslím, že sa to mohlo zaplatať tým VZN, ktoré máme na hospodárenie s majetkom, ale tam sú asi dlhšie legislatívne lehoty. Tam máme tie predaje dohodnuté, že to môže byť verejnými obchodnými súťažami.

Ale tento generálny vlastne spôsob, ktorým pre všetky tie bežné predaje určíme všeobecné podmienky obchodných súťaží, je podľa mňa dobrý.

A je dobré aj to, že sú tam tie špecifiká, ktorých je myslím 10 a ktoré sa budú pri jednotlivých predajoch meniť. Osobne si myslím, ale stále ako bývalý pracovník

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

katastra, a som zvedavý ako v katastri sa na to budú pozerat', že bude treba uznesenie po tej komisii, ktorá vyberie toho človeka alebo teda tú firmu, ktoré. Uznesenie, ktorým zastupiteľstvo schvaľuje predaj, lebo v zákone stále zostáva že predaje a ich schvaľovanie je v kompetencii obecných a mestských zastupiteľstiev.

Ale aj napriek tomu schvaľujem túto generálnu, teda všeobecné podmienky, ktoré by sme mali prijať a tým vlastne urobiť to čo sme urobiť chceli. Zmysel, t.j. stransparentniť, vybrať najvyššiu cenu a teda získať pre mesto čo najviac prostriedkov. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Musím zareagovať na pána kolegu, lebo tu je vidno, jak si necháva otvorené zadné dvierka. A proste tam nemajú byť čo sa, nemajú sa čo meniť podmienky. Predávame ten istý druh majetku, mali by byť tie isté podmienky pre každého, aby to bolo transparentné, preboha.

Však ja rozumiem, že sa chystáte ešte kandidovať do budúceho volebného obdobia. Viem, že ten návrh poslanecky pani Žitňanskej vám skomplikoval život, áno. Viem, že ste starosta, ale nemusíte tu tak ostentatívne dávať najavo, že potrebujete rozhodovať o tom, že komu budete predávať majetok a komu nie.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani námestníčka Dyttertová, faktická.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Pán poslanec, na tie vaše pripomienky, budeme reagovať podrobnejšie. Ja by som iba chcela povedať, že tento materiál bol z 90 % spracovaný a prevzatý od, z materiálu, ktorý nám predkladala pani riaditeľka v minulých obdobiach, ktorý sa týchto vecí týkal. Bol aj priložený, ako ste si mohli všimnúť, pri tých januárových predajoch.

My sme ho len upratali, upravili, zmysel sme urobili, trochu sme tú terminológiu tam pozmenili. V niektorých veciach sme, tak ako ste už aj počuli z tých pripomienok, práve že sme do tohto zapracovali. A je tam zakomponovaná jedine tá prehľadnosť, povinnosť v rámci osobitných uznesení potom prijať tie body, ktoré sú tu uvedené; nechcem ich teraz všetky vymenovávať, je ich 11, ktoré budú musieť byť potrebné.

A mám taký pocit, že si mýlime, mýlime tieto všeobecné (gong) generálne pravidlá už s tými osobitnými. A chceli by sme zakomponovávať do týchto pravidiel, ktoré sú nemenné, a ktoré nám vlastne majú pomôcť už konkrétnosťou, ktoré sa budú týkať jednotlivých predajov.

Ak by sme upravovali vzťahy medzi vyhlasovateľom a účastníkom, v týchto, teda tento materiál je vlastne

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

úpravou týchto vzťahov. Ak by sme tam dali vzťah medzi zastupiteľstvom a vyhlasovateľom, to znamená medzi primátorom a zastupiteľstvom, ako už rôzne boli pripomienky v tomto duchu, tak by sme vlastne garantovali účastníkom zvonku naše interné pravidlá a predpisy. A to by mohlo byť veľmi nebezpečné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, pán starosta Mrva, nech sa páči.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava-Vajnory a poslanec MsZ:

Ja len kratučkou faktickou. Predaje neschvaľuje starosta ale mestské, alebo obecné, alebo miestne zastupiteľstvo. To je jedna vec.

A druhá vec: Vo Vajnoroch sme robili verejné obchodné súťaže, ešte ani jedna neuspela. Ale ak komisia, ktorú vymenujem ja, vyberie niekoho, alebo určuje ako za víťaza, tak dám znova do zastupiteľstva schváliť tohto víťaza miestnym zastupiteľstvom. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja by som veľmi chcela poprosiť, ctených kolegov, aj pána Blažejca, naozaj sme vo volebnom roku, všetci to vieme a každý je opatrný, aby sme sa neuklášali k takýmto nejakým osobným veciam, pretože to neprispieva naozaj k tomu, čo je účelom tohto materiálu - stransparentniť predaje.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ja by som sa len chcel pána starostu pýtať, keď hovorí o praxi v ich mestskej časti, ako sú poslanci viazaní rešpektovať výsledok tej obchodnej súťaže?

Viete, mne to pripadá naozaj potom situáciu, prepáčte, že to poviem tak; na zimnej olympiáde vyhral niekto beh na bežkách, povedzme na 50 kilometrov, a potom si zasadne medzinárodný olympijský výbor a hlasuje o tom kto bude víťaz.

Raz keď mám stanovené podmienky, stanovím jednoznačnú cestu, ako sa k víťazovi súťaže dopracovať. Potom to môžem zobrat' len na vedomie. A jedine, ak by boli pochybnosti, či tá komisia konala korektne, môže o tom diskutovať zastupiteľstvo. A potom jediným výstupom môže byť zrušenie.

Ale nemôže mi raz zastupiteľstvo rozhodovať o niečom, čo je jednoznačne dané predchádzajúcim postupom.

Toto je, totiž v tom je tá korupcia.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Však potom ten poslanec čím je viazaný alebo to zastupiteľstvo, keď o tom hlasuje? Čím je viazané? Podmienkami súťaže.

Však tuná; to potom urobíme komisiu výberovú z tohto zastupiteľstva? A to budeme mať dve komisie? Stačí jedna.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, starosta Mrva, faktická.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava-Vajnory a poslanec MsZ:

Ja som chcel len dať zadosť zákonu. Zákon hovorí o tom, že prevody a predaje schvaľuje obecné, miestne, mestské zastupiteľstvo.

Komisiu môžem vymenovať aj z poslancov; neviem, ako to bude robiť pán primátor. Možno tam budú poslanci, možno tam budú iní odborníci na majetkové veci.

Komisia má vygenerovať najlepšiu cenu a najvýhodnejšie veci, a ak poslanci, si myslím, na 99,9 % potvrdia výber komisie.

Ak to nepotvrdia, ja neviem tie právne dôsledky, lebo viem že vzniká právny problém, keď by náhodou určili niekoho iného. Ja toto neviem definovať, ako ďalej.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ďakujem.

Pán poslanec Trstenský, faktická.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Ja len fakticky pánovi Baxovi: Ani na tej olympiáde to nie je také jednoduché, lebo každá výsledková listina musí byť podpísaná jury. A tá sa musí zhodnúť, väčšinou jury, podpíšu výsledkovú listinu a až potom ten športovec môže dostať tú medailu. Takže asi tak. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Čapček.

Ing. Vladislav Č a p ě k, poslanec MsZ:

Ďakujem. Vážení pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, mám za to, že odpredaje a dlhodobé nájmy schvaľuje zastupiteľstvo spôsobom schválenia súťažných podmienok verejnej obchodnej súťaže. Týmto úkonom zastupiteľstva je schválený odpredaj nehnuteľnosti.

Chcem tým dať najavo, že zastupiteľstvo sa už ďalej nezaobrá verejnou obchodnou súťažou.

Všetky ostatné činnosti k verejnej obchodnej súťaži ďalej preberá magistrát čo znamená, že zastupiteľstvo už neschvaľuje víťaza verejnej obchodnej súťaže, ako to na ostatnom zastupiteľstve a teraz aj pán Mrva predkladajú.

Považujem to za porušenie v podstate zákona.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Môžem povedať príklad z mestskej časti Petržalka, kde pán starosta dal hlasovať o víťazovi verejnej súťaže a zastupiteľstvo ho neschválilo. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani námestníčka Dyttertová, faktická.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Dovoľte mi, vážení páni poslanci, poprosiť vás, aby sme diskusiu o tom, či to pôjde do zastupiteľstva alebo nie nerozvíjali, pretože tento materiál o tom vôbec nepojednáva. Tento materiál sa tohto, tejto veci vôbec netýka.

Prosím, keby sme sa k nemu vrátili. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja len svojich kolegov chcem upozorniť, že zastupiteľstvo mestské, miestne, akékoľvek, rozhoduje o predaji, rozhoduje o predaji akým spôsobom.

Upozorňujem, že každý jeden víťaz, u ktorého nebola zrušená súťaž výberová, by uspel na každom stupni našej

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

súdnej sústavy. Na každom, čiže od najnižšieho až po najvyšší.

A nerobme tu z toho divadlo. Ak sa nemýlim, tak ten zákon je z dielne pani poslankyne Žitňanskej, tak ako myslím si, že my len napĺňame duch jej zákona. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Hanko.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Náš klub samozrejme počká na doplňujúce návrhy, ktoré budú prednesené. Ale v zásade chcem povedať, že klub s týmto materiálom súhlasí a materiál podporíme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán doktor, nech sa páči.

Poprosím odpovedať na otázky, nech sa páči.

JUDr. Mgr. Anton C h r o m í k, PhD., poradca námestníčky primátora:

Takže ešte raz by som zopakoval, ako povedala pani námestníčka: Tento materiál má za cieľ sprehľadniť ten systém obchodných verejných súťaží, a sú to v podstate všeobecné podmienky obchodných verejných súťaží definované vo vzťahu k účastníkom súťaže.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

To znamená, ten prioritný pohľad na túto vec je, garantovať nejaké podmienky účastníkom súťaže a upraviť vzťah medzi vyhlasovateľom, hlavným mestom a účastníkmi súťaže, aby mali jasné a garantované podmienky.

Naozaj tento materiál nie je a nemá ambíciu riešiť interné vzťahy medzi zastupiteľstvom a pánom primátorom, a to z toho dôvodu, že vlastne pokiaľ by sa tam v tom materiáli objavili práve tieto veci ktoré, vyzerá to tak, že stále sú sporné, tak môžu vlastne priniesť nám komplikácie práve v tom, že sa tým budú navyše garantovať nejaké podmienky účastníkom súťaže, ktoré, ktoré nevieme dopredu odhadnúť a nemusíme splniť. Môže to byť istým spôsobom garancia nejakého procesu.

K bodu 5.17.:

Právo zrušiť súťaž patrí vyhlasovateľovi podľa Obchodného zákonníka, pokiaľ si to vyhradí. Všeobecné podmienky v podstate tým, že naozaj rešpektujú to, že by tu malo ísť o, že by malo ísť o podmienky, ktoré garantujeme účastníkom súťaže, zároveň musia obsahovať, povedal by som, toto právo zrušiť súťaž preto, lebo inak vlastne právo zrušiť súťaž nemáme.

Realita je však taká, že dopredu nevieme, keďže upravujeme všeobecne vzťahy pre neznámu množinu premenných a obchodných verejných súťaží v budúcnosti, nevieme predpokladať, že či sa vyskytne alebo nevyskytne situácia, pre ktorú bude naozaj dôvodné takúto súťaž zrušiť.

A vzhľadom k tomu si toto právo vyhradzuje. A je to rozumné preto, lebo nám to garantuje, istým spôsobom dáva podmienky aj uchádzačom. A zároveň nám to garantuje to

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

právo zrušiť súťaž bez toho, aby to bolo súdne napadnuteľné.

Čo sa týka, čo sa týka zábezpeky, v zásade, či výška zábezpeky bude vo výške minimálnej kúpnej ceny alebo aká bude táto výška zábezpeky, všeobecné podmienky neurčujú preto, lebo myslíme si, že ide o tému, ktorá sa skutočne bude prejednávať. A je to vlastne predpokladané v týchto všeobecných podmienkach, že je to jednou z náležitostí osobitného uznesenia, ktorým budete schvaľovať konkrétnu obchodnú verejnú súťaž.

Tam budete môcť povedať, že áno, je to predaj, je to majetok, je to zámoček. A je jasné, že predsa chceme nájsť kupca, tak nemôžeme od neho žiadať a vzhľadom k tomu, že si bude vybavovať hypotéku a podobne, a že má tieto garancie a prísľuby, zložiť okamžite zábezpeku vo výške minimálnej kúpnej ceny.

Vždy bude podľa nás záležať od konkrétneho predaja na to, akú variantu zvolíte.

Nechceme vás zároveň do budúcnosti obmedzovať. To znamená, chceme aby zastupiteľstvo samozrejme rozhodlo o výške zábezpeky, a tak je to aj nadefinované. A tú výšku zábezpeky určíte vy, podľa toho o aký majetok a druh majetku ide, ktorý sa má predávať.

Čo sa týka tých dôvodov, prečo má byť súťaž, a kedy môže byť súťaž zrušená?

Takisto si myslíme, že čo sa týka všeobecných podmienok, našim cieľom nie je podchytiť konkrétne

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

situácie, ale dať istým spôsobom pravidlá, v ktorých sa budete pohybovať. To znamená, v takisto osobitne schválenom uznesení si môžete povedať, zdefinovať špeciálne pravidlá pre konkrétnu súťaž. Nič vám v tom nebráni. A myslíme si, že je to vhodné.

Naším cieľom bolo skutočne v tých všeobecných obchodných podmienkach upraviť veci, aby ste sa vedeli týmito vecami ďalej zaoberať.

To znamená, že áno, máte právo zrušiť súťaž.

A čo sa týka čestného prehlásenia, myslím si, že to čestné prehlásenie je dôvodné kvôli tomu, že naozaj nevieme predpokladať, či v tom nejakom medziobdobí alebo v tom štádiu konania nevznikol nejaký dlh. A v tom prípade by ten uchádzač sa stal naozaj nedôveryhodným. Toto sa nedá vždy zistiť priamo na úrade.

A čo sa týka toho pojmu "vybratý" účastník, používame len pojem, ktorý obsahuje zákon, Obchodný zákonník v § 2.8.2. ods. 1, ktorým upravujú obchodné verejné súťaže, kde sa hovorí o oznámení "vybraného" návrhu. Takže nie je to nejaký, povedal by som taký, naozaj to nemá žiadnu konotáciu o tom, že by sa nevybral najúspešnejší. Ide len o rešpektovanie legislatívneho pojmu v zákone.

Takže slovíčko "najmä", ktoré hovorí o tom, že čo bude v osobitných podmienkach, v osobitnom uznesení, si myslím že je tiež vhodné, lebo môžete pri tom konkrétnom predaji upraviť aj ďalšie náležitosti, ktoré sa vám zdajú dôležité a ktoré ja neviem dopredu predpokladať, ani my všetci.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A všeobecné podmienky sú práve o tom, že hovoria o veciach, ktoré sa nemenia, ale teda umožňujú, a nestavajú vás do veľmi rigidnej pozície v tom, (gong) že by ste nemali takéto veci spraviť.

To myslím, dúfam, že je to všetko, viac by som vás nechcel zdržiavať.

Ak by ste mali ešte nejakú, cítili že som nezodpovedal nejakú otázku, rád ju zodpoviem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som poprosil pani námestníčku; len pani námestníčka Dyttertová, môžete chvíľočku?

Ja by som chcel poprosiť, že pozorne som sledoval návrh pána Blažejka a myslím, že to bolo teraz vysvetlené všetko. A sami sme sa trápili s tými 30 dňami toho vrátenia tej finančnej zábezpeky.

A myslím, že by sa to dalo celkom komfortne vyriešiť, keby na konci v bode 5.5., na konci druhého riadku "že bude zábezpeka bezodkladne vrátená, najneskôr do 30 dní".

Ja si myslím, že pokiaľ je to možné tak aj za dva dni sa to dá. Jednoducho, ak nie sú dôvody, môže nastať nejaký dôvod, neviem ho definovať, ale dajme bezodkladne a hotovo.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Keby si toto pani námestníčka vedela osvojiť, tak to je celkom dobre. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani námestníčka Dyttertová, faktická.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Hneď aj odpoviem: Samozrejme, toto nie je žiadna prekážka. V poriadku, keď to vylepšuje.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

To bolo prevzaté z tých starých.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja sa chcem spýtať, tým predkladateľom je, je úrad, je magistrát, alebo je poslanecký zbor? Vy ste hovorili, že zrušenie, že vyhlasovateľ súťaže si

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

vyhradzuje právo kedykoľvek zrušiť obchodnú verejnú súťaž. Podľa všetkého tým vyhlasovateľom je magistrát. Čiže nie my, ale magistrát si vyhradzuje.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem za otázku.

Pán JUDr. Chromík, nech sa páči.

JUDr. Mgr. Anton C h r o m í k, PhD., poradca námestníčky primátora:

Môžem zareagovať priamo:

Vyhlasovateľom je hlavné mesto. Hlavné mesto je vyhlasovateľom. Naozaj nechceme ísť do interných vzťahov.

Tieto všeobecné podmienky, znovu opakujem, nemajú, majú garantovať právo voči účastníkom súťaže. Nemajú ísť do riešenia interných vzťahov medzi mestským zastupiteľstvom a primátorom.

Ak si určite v osobitnom uznesení, že to chcete takto, a vaša vôľa bude taká, tak bude vaša vôľa taká. To znamená, nemá to žiadnu konotáciu o tom, že vyhlasovateľom je hlavné mesto Slovenskej republiky. To je vyhlasovateľ.

Ide o garanciu podmienok voči uchádzačom, účastníkom súťaže. Nemá to žiaden súvis s nejakým riešením vzájomného prerozdelenia kompetencií medzi mestským zastupiteľstvom a pánom primátorom.

Takže takto to musí byť vnímané.

Vyhlasovateľ je hlavné mesto, tak ako je označený v bode 1.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja nesúhlasím s pánom doktorom. Pani námestníčka ako predkladateľka si osvojila a predtým ako sme začali vôbec o tomto materiáli rozprávať povedala, že v bode č. 1 je doplnené, zastúpené primátorom hlavného mesta. Takže vyhlasovateľ je.

My vyhlasujeme súťaž ako zastupiteľstvo, ale všetky ostatné veci sú už na primátorovi, pretože sme to striktné povedali v bode č. 1.

Čiže vyhlasovateľ po schválení a vyhlásení tej súťaže, je primátor. A primátor môže zrušiť túto súťaž. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Na doplnenie pána kolegu:

Ale hlavné mesto má svojho štatutára. Čiže je to hlavné mesto zastúpené primátorom.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán JUDr. Chromík.

JUDr. Mgr. Anton C h r o m í k, PhD., poradca námestníčky primátora:

Ospravedlňujem sa, ešte raz, mali sme tu nejaký interný dialóg, takže ospravedlňujem sa.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak už nebudú to kolegovia opakovať.

Nie je ďalší prihlásený do rozpravy.

Slovo má návrhová komisia.

Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala jeden písomný návrh od poslanca Blažejka, ktorý má viacero pripomienok. A o ktorých by bolo vhodné, aj podľa navrhovateľa, predkladateľa hlasovať potom osobitne.

Ja ich, samozrejme, v poradí prečítam postupne, ale hlasovať sa o nich bude osobitne, jednotlivo.

Takže na strane 2, bod 5.2.

Navrhuje doplniť v prvom riadku za slová vo výške, čiarka tam je, slová "minimálnej kúpnej ceny definovanej podľa bodu 5.1."

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Čiže za slová "minimálnej kúpnej ceny definovanej podľa bodu 5.1."

V bode 5.5. navrhuje lehoty 30 dní; je to v prvom a v treťom riadku zmeniť na "5 pracovných dní".

V prvom a v treťom riadku "5 pracovných dní".

Ďalej navrhuje v bode 5.8. vypustiť druhú vetu.

V bode 5.8. vypustiť druhú vetu.

V bode 5.9. navrhuje vypustiť v druhom riadku slová "voči hlavnému mestu SR Bratislava a".

Čiže "účastník nemá záväzky voči príslušnému daňovému úradu" by ostalo.

Ďalej v bode 5.16. navrhuje nahradiť slovo vybratému účastníkovi slovom "vítaznému" účastníkovi.

Bod 5.18. navrhuje vypustiť.

Bod 5.18. navrhuje vypustiť.

V bode 7, tam kde je text: Osobitným uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta sa bude schvaľovať najmä; navrhuje vypustiť slovo "najmä".

V bode 7, je to ods. 7 navrhuje upraviť znenie, nie paušálna náhrada výdavkov, ale "výška paušálnej úhrady výdavkov".

A posledná pripomienka v bode 9, teda odseku 9 bodu 7 výška finančnej zábezpeky sa dopĺňa o slová "vo výške minimálnej kúpnej ceny".

Toto sú pripomienky pána poslanca Blažeja.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Iné návrhy nemáme písomné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán doktor, ešte chcete reagovať?

JUDr. Mgr. Anton C h r o m í k, PhD., poradca námestníčky primátora:

Ak by som mohol.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

JUDr. Mgr. Anton C h r o m í k, PhD., poradca námestníčky primátora:

Úplne v skratke: Čo sa týka toho bodu 5.2. výška minimálnej, vo výške minimálnej kúpnej ceny, myslím si, že je to dosť výrazné, dosť výrazné obmedzenie účastníkov súťaže v tom smere, že teda tým pádom sa nám naozaj zužuje strašne výber a nemôžeme potencionalne predávať, lebo účastník nemusí mať k dispozícii všetky finančné prostriedky v minimálnej kúpnej cene. A môže mať viacdrojové financovanie ako hypotéky, a podobne.

Čo sa týka 5 pracovných dní, myslíme si, že je to dosť krátky čas vzhľadom k tomu, že prevody medzi bankami trvajú aj 3 dni. To znamená, môže odísť príkaz na úhradu z nášho účtu, ale môže trvať prevod do tej druhej banky aj 3 dni pracovné. Takže je to naozaj neprijateľné čo sa týka tohto.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A čo sa týka 5.8. takisto je to nedôvodné a neprijateľné vzhľadom k tomu, že ide o účastníkov, ktorí sú fyzickými osobami a tí sa nezapisujú do obchodného registra. To znamená potrebujeme mať výpis zo živnostenského registra.

A čo sa týka vypustenia voči príslušnému daňovému úradu, myslím si, že to je takisto nedôvodné. Účastník, ktorý má pohľadávky voči štátu, sa prestal byť aj pre nás, a teda môže mať problémy so splatením kúpnej ceny.

A k 5.18. sme sa vyjadrovali.

Takisto sme sa vyjadrovali k slovu, vypustiť slovo "najmä".

Myslím si, že to je všetko.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej k svojmu návrhu uznesenia.

Nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Toto sú pseudo argumenty pána doktora, pretože všade dokladujem dátum, kedy boli odpísané peniaze z môjho účtu. Ja s tým robím denno-denne, pán kolega, a môžem vám to z hospodárskej praxe dokladovať, keď mi neveríte.

Vždycky je podstatné, keby mi odpísala banka peniaze. A aby ste dali banke pokyn, nech vráti cudzie peniaze, ktoré mám ja na účte niekomu kto je ich právoplatným vlastníkom 5 dní, nie je nonsens. Dobre.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Dohodnime sa na tom, že nemôžeme takto šikanovať občanov.

JUDr. Mgr. Anton C h r o m í k, PhD., poradca námestníčky primátora:

Zákon hovorí, že suma je vrátená alebo splatená pripísaním na účet, nie odpísaním z účtu; ale pripísaním na účet. To znamená, v tom je problém. Toto hovorí zákon. Suma je vrátená pripísaním na účet toho, komu ho vraciam. To znamená, že vtedy je splatená napríklad, alebo vtedy je vrátená. Jeho, uchádzača nemá čo zaujímať, že som odpísal.

Dôležité je, kedy mu peniaze prídu na účet.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Upravme to tam tak potom, že dá pokyn mesto do 5 pracovných dní.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím, že to bolo vysvetlené.

Ak dovolíte, končím túto rozpravu.

Slovo má návrhová komisia.

Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

No, ideme postupne hlasovať o návrhoch, ktoré predložil poslanec Blažej.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Jeho prvý návrh bol v bode, je to na strane 2, bod 5.2. Ja prečítam ten prvý riadok:
"Účastník súťaže je povinný zložiť finančnú zábezpeku vo výške minimálnej kúpnej ceny, definovanej podľa bodu 5.1."
Text pokračuje ďalej.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dávam hlasovať o tomto návrhu.

Prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatpäť prítomných.

Tridsaťsedem za, traja proti, dvadsaťpäť sa zdržalo.

Ďalej, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Ďalší návrh je to bod 5.5. na strane 3.

Ja viem, že tu bola diskusia o tých 5 pracovných dňoch.

Takže navrhuje predkladateľ v riadku 3, v prvom a v treťom riadku nahradiť slová 30 dní "5 pracovných dní".

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme o tomto návrhu.

Nech sa páči.

(Poznámky v pléne.)

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia, ktorý; už nediskutujeme, pani námestníčka.

Ak dovolíte, preruším hlasovanie teraz.

Poprosím prerušiť hlasovanie, neukončíme ho.

Vraj tu nebolo povedané niečo, čo si predkladateľ osvojuje.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ja by som v bode 5.5. navrhla teda kompromis "do 15 dní", ale ináč to nie je možné. Viete, my sme sa s týmto materiálom zaoberali skutočne veľmi dlho, venovali sme tomu veľmi veľa času. Prekopali sme všetko, nie je to vôbec pravda.

To čo sme pred chvíľkou schválili, neviem teraz, úprimne vám poviem, som prekvapená, neviem ako mám zareagovať, pretože to pozmení charakter tohto materiálu. Nie je možné takúto zábezpeku vyžadovať.

Nesúhlasím s tým. A neviem teda skutočne, či vôbec má zmysel ďalej pokračovať, ak by toto malo byť tak.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani námestníčka, čiže neosvojuješ si ten návrh, ktorý bol predložený, tých 5 dní; teraz hovoríme o tom.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Neosvojujem si ho. A keď, tak tam môže byť maximálne do 15 dní.

(Poznámky.)

Ja viem, lebo, no. Ale videla som z toho prvého hlasovania, ako to asi bude vyzerat'. Čiže, ak sa má ten materiál zmeniť takýmto spôsobom; a upozorňujem znovu, to sú pravidlá, ktoré boli pridané, aj tieto veci k tým minulým materiálom, a nikto ste to nenapadli vtedy. Nikto.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ak dovolíte, stop!

Ešte raz prečíta návrhová komisia návrh uznesenia a potom budeme hlasovať. Návrh pozmeňujúceho návrhu, teda.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ:

Návrh pozmeňujúceho návrhu poslanca Blažejka v bode 5.5. znel, že slová do 30 dní sa v prvom a v treťom riadku sa zmenia na slová "do 5 pracovných dní".

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

My sme sa teraz s pánom poslancom Blažejkom dohodli, že v rámci autoremedúry si pani námestníčka osvojí "15 dní", dobre. Čiže poprosím tých 15 dní.

Ak to pán poslanec akceptuje, tak nemusíme o tomto návrhu hlasovať.

Pani námestníčka, si si to osvojila tých 15 dní?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Áno.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Áno, pokiaľ som rozumel predkladateľa, navrhuje tiež to zmeniť na 15 dní.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

A predkladateľka si to osvojila, takže nebudeme o tomto návrhu ďalej hlasovať.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím klud, dámy a páni.

Pokračuje návrhová komisia v predkladaní ďalších pozmeňujúcich návrhov.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Ďalší návrh bol v bode 5.8., vypustiť druhú vetu.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O tomto návrhu dávam hlasovať.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatpäť prítomných.

Tridsaťosem za, jedenásť proti, pätnásť sa zdržalo,
jeden nehlasoval.

Nech sa páči, ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Bod 9, navrhuje poslanec Blažej vypustiť slová v
druhom riadku "voči hlavnému mestu SR Bratislava a".

To znamená, že účastník nemá záväzky voči príslušnému
daňovému úradu - ostávajú.

Vypúšťa sa hlavné mesto.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Budeme hlasovať.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Ďakujem pekne.

Šesťdesiat prítomných.

Dvadsaťšesť za, pätnásť proti, devätnásť sa zdržalo.

Nebolo prijaté.

Nech sa páči, ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Ďalší bod je na strane 4, bod 5.16.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Navrhuje sa zmena, slova vybratému účastníkovi, nahradit' "víťaznému účastníkovi".

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatštyri prítomných.

Trinást' za, štyria proti, štyridsaťšesť sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Nezískal potrebnú väčšinu.

Nech sa páči, ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Navrhuje sa v ďalšom vypustiť celý bod 5.18.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Hlasujte, nech sa páči.

Kto je za tento návrh.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatštyri prítomných.

Traja za, dvadsať proti, štyridsať sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Nech sa páči, ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ďalej na strane 4 bod 7, je tam text: Osobitným uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy sa bude schvaľovať najmä; navrhuje sa vypustiť slovo "najmä".

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Hlasujte, kto je za tento pozmeňujúci návrh.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatpäť prítomných.

Dvadsaťsedem za, osem proti, dvadsaťdeväť sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Nezískal potrebnú väčšinu.

Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. V tomto istom bode je to už na strane 5 ods. 7; navrhuje sa úprava textu "výška paušálnej náhrady výdavkov".

Znenie: "výška paušálnej náhrady výdavkov".

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme o tomto návrhu.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatpäť prítomných.

Šesťdesiat za, päť sa zdržalo.

Tento návrh získal potrebnú väčšinu.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

A na tej istej strane je to ods. 9. Jeho znenie by bolo výška finančnej zábezpeky "minimálne vo výške minimálnej kúpnej ceny".

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Budeme hlasovať.

Prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiattri prítomných.

Dvadsaťosem za, desať proti, dvadsaťpäť sa zdržalo.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Nie sú ďalšie návrhy. Takže.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Máme, vyčerpali sme všetky návrhy?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Dámy a páni, poprosím klud.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Boli tu niektoré návrhy akceptované, niektoré návrhy neboli akceptované.

Bol tu ale akceptovaný jeden návrh, na základe ktorého, ak dovoľíte, pán poslanec Blažej nech mi to odpustí, ale nepredáme ani jeden pozemok, nič.

Hovorím o tej zábezpeke, ktorá musí byť prijatá v tých, ak som správne porozumel v 100 %-nej výške.

Keď budeme predávať majetok v tom, ako si správne povedal, vo výške 100 miliónov, teda v starých korunách, alebo v "x" miliónoch Eur, zložiť zábezpeku v tejto výške, to stojí samo o sebe veľa peňazí.

Čiže, nie som si istý, či vôbec sa niekto do takýchto súťaží prihlási. Respektíve prihlásia sa zase len isté skupiny, a tým pádom sa obávam, že ten návrh sa otočil úplne proti aj tomuto zastupiteľstvu v tomto bode.

Čiže, ja teraz neviem, čo mám urobiť.

Mám podľa rokovacieho poriadku dať hlasovať en bloc o tom materiáli. Vy sa vyjadrite, povedzme že áno, že ho odsúhlasíte. V takom prípade síce my pokračujeme ďalej, ale neočakávam pozitívne výsledky pri týchto súťažiach.

To je môj pocit, možno, že sa mýlim, ale je to jednoznačne tak.

Poprosím klud.

V zmysle rokovacieho poriadku neviem, ako sa môže vrátiť k tomu prvému bodu.

Čiže budete sa vyjadrovať zrejme vcelku.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ale prv, než dám hlasovať, ak dovoľíte, poprosím všetkých predsedov klubov sem ku mne prísť.

(Rozhovor predsedov klubov s primátorom.)

Dámy a páni, poprosím, klud.

Dámy a páni, poprosím, zaujať miesto.

Budem vás informovať o tom, aká dohoda tu bola predostretá predsedom klubov.

Navrhujem, aby pani námestníčka tento materiál v tomto bode stiahla.

To hlasovanie ešte nebolo otvorené o celom materiáli ako celok.

V rámci prestávky sa docizeluje kompletný návrh tohto materiálu s tým, lebo mne tu vystupuje len tento jeden jediný sporný bod. Všetko ostatné kludne, tak ako bolo prijaté nech zostáva, prijaté i neprijaté veci.

V rámci bodu rôzne to ako poslanci otvoríte a dorokujete tento bod definitívne.

Tým pádom máme splnený rokovací poriadok.

A myslím si, že bude i konsenzus celého zastupiteľstva, aby sa takýto materiál prijal.

Beriem to ako všeobecný súhlas, pokiaľ pani námestníčka tento materiál stiahne.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Stahujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže, pani námestníčka, sťahuje tento materiál.

Ak dovolíte, spravíme si teraz prestávku.

Ďakujem pekne.

(Prestávka od 10.43 h. do 11.08 h. Po nej:)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som poprosil poslancov, aby sa vrátili do rokovacej sály. (gong)

Dámy a páni, budeme pokračovať, ak dovolíte.

Poprosím zaujať miesta.

Dámy a páni, po prestávke mi dovoľte, aby som si splnil ešte tú milú povinnosť, ktorú som naznačil na začiatku nášho rokovania.

Rovnako do klubu jubilantov, alebo neviem ako to mám povedať, vítame i pána poslanca B e r t u.

Dovoľ, pán poslanec, aby som ti rovnako zagratuloval a zaželel všetko najlepšie k tvojmu sviatku v mene všetkých nás.

(Potlesk - blahoželenie - potlesk.)

Padla tu otázka, že koľko má pán poslanec Berta rokov, že či štyridsať?

Ale tak; asi má dobrú manželku, ktorá sa o neho dobré stará.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Dámy a páni, ak dovoľíte, budeme pokračovať materiálom č. 4.

BOD 4:

Informácia o rozpočte rekonštrukcie zimného štadióna Ondreja Nepelu v Bratislave.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prv, než k tomuto materiálu pristúpime, myslím, že treba vyjadriť poďakovanie v mene nás všetkých našim hokejistom, ktorí dneska úspešne postúpili. Myslím, že je to úspech celej našej krajiny a verím, že trochu budeme môcť prispieť k týmto úspechom aj my.

Poprosím, pani riaditeľku, aby sa ujala slova a tento materiál uviedla.

Nech sa páči.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, ctené zastupiteľstvo, predkladáme vám Informáciu o rozpočte rekonštrukcie zimného štadióna Ondreja Nepelu v Bratislave.

Ako je informácia, v tomto materiáli uvedené, tak do 31. 12. 2009 boli preinvestované finančné prostriedky v čiastke 22,885.000 a v roku 2009 to bolo 21,105.000 Eur.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Štátny rozpočet prispeje na rekonštrukciu Zimného štadiónu celkovou čiastkou 40,500.000 Eur, a to v roku 2010 26,5 milióna Eur a v roku 2011 14 miliónov Eur.

Na strane 5 a 6 máte rozpísané čo všetko sa podarilo za tie peniaze preinvestované, mestské peniaze urobiť, a na strane 7 to, čo nás v najbližších týždňoch čaká. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Nech sa páči, pán poslanec Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ja som bol ten, ktorý požadoval, aby sme dostali takúto informáciu. A nebudem sa vo svojom vystúpení obracať na pani riaditeľku, pretože s jej prácou pri rekonštrukcii Zimného štadióna som spokojný.

Chcem sa obrátiť na vás, pán primátor, pretože som si našiel uznesenia, ktoré sme prijali ku rekonštrukcii Zimného štadióna v roku 2008. A keď sa na to človek takými nezainteresovanými očami pozrie a nevyriešil to ani ten dnešný materiál, že by dal celkom jasnú odpoveď.

Tak vlastne vtedy sme mali v septembri 2008 predložené odhadované náklady na štadión vo výške 1,2

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

miliardy slovenských korún, to je zhruba 40, 40 a pol, možno 41 miliónov Eur. A dnes sa tie náklady, keď si spočítame všetko to čo je v materiáli, vyšplhali na 84 miliónov.

Rozumiem tomu tak, že poslanci v septembri 2008 vyslovili súhlas so zámerom rekonštruovať, zobrali na vedomie tú predpokladanú na hrubo odhadovanú cenu; iná vtedy, samozrejme, nebola. Neskôr sa urobila súťaž a vysúťažila sa vyššia cena s tým, že v tej vyššej cene je zarátaný štadión, ale ešte aj ďalšie veci.

Takže celkom nevieme, že či to zodpovedá tým predstavám alebo nezodpovedá, čo nám súťaž priniesla?

A to, čo mne najviac vadí, a tam sa obraciam na vás, pán primátor, že ak ďalších 40 miliónov Eur alebo 43 miliónov Eur do tohto projektu má vložiť mesto, tak nikto nikdy nepredložil materiál, ktorý by povedal, budeme za to mať vybudované toľko a toľko parkovacích miest, obslužné dopravné napojenia, pretože sú potrebné, aby takáto akcia a mnohé ďalšie, ktoré tam budú na tom štadióne sa mohli uskutočniť. Vnútorne vybavenie a iné veci, ktoré na začiatku kalkulované neboli, pretože na to vtedy nebol čas.

Ja si myslím, že zastupiteľstvo je ten orgán, ktorý má schvaľovať odhadované rozpočtované náklady a potom sa pýtať, ako sa ten rozpočet darí plniť?

A tu vôbec nemám na mysli to, že v predložennom materiáli sa píše, že sú práce navyše za 1,9 milióna Eur. Vôbec mi to nevadí.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Rozumiem tomu, že pri takej veľkej rekonštrukcii sa určite nájdu veci, ktoré sa nemohli odhadnúť, ani projektant s nimi nepočítal, a to sú veci, ktoré sa dajú zdôvodniť práve v takýchto priebežných správach.

Ale manažovanie takýchto veľkých projektov, ako je toto, zo strany vedenia mesta, teda primátora a zastupiteľstva má prebiehať tak, že sa povie zámer, odhadované náklady, a potom sa odpočtuje akým spôsobom sa tie náklady plnia.

Ak sa prekračujú, nemôže to byť len primátor, ktorý povie: áno, v poriadku, dal som viacej, alebo dávam viacej. My sme salámovou metódou minulý rok schválili nejaké úpravy rozpočtu, ale nemali sme predstavu, keď schválime 24 miliónov, či už je to všetko, alebo treba ešte nejaké peniaze.

Práve preto mi chýba ten celkový zámer, ktorý bude pomenovaný vecne, k tomu finančne, a potom sa budú robiť kroky na to, aby sa to naplnilo.

Opakujem ešte raz: Rekonštrukcia z toho, čo máme predložené beží tak, že sa dá stihnúť v stanovenom termíne.

Mne tento materiál ukázal to, že manažovanie veľkých projektov prebieha mimo mestského zastupiteľstva, a to mi, pán primátor, vadí. Toto dávam za vinu, ak si to môžem takto dovoliť povedať vám, pretože beriete na seba zodpovednosť za veci, ktoré podľa mňa by malo najprv prerokovať a schváliť mestské zastupiteľstvo. A potom vlastne primátor a magistrát ako výkonný orgán, respektíve

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

ním zriadená organizácia môžu tie veci zabezpečovať a realizovať. A odpočtovať, teda zodpovedať sa poslancom, ako tie odhadované veci, plnia. Takáto je moja predstava.

Ten materiál ukázal, že v polovici toho projektu sme takto nepostupovali.

A až vlastne dodatočne sa dozvedáme náklady, ktoré sú stále vyššie a vyššie. A momentálne sme na 84 miliónov Eur. Zhruba toto je výsledok, ktorý zatiaľ máme. Nevieme, či bude konečný.

Dúfam, že sa to v priebehu realizácie prostredníctvom pravidelných správ od pani riaditeľky dozvieme. Ďakujem pekne. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ten materiál je naozaj taká skôr literatúra, než nejaká tabuľka, nejaká presná informácia.

Ale, prosím, poslanci, alebo resp. niektorý poslanec žiadal informáciu a je na ňom, aby sa vyjadril, či je uspokojivá.

Mne osobne chýba iný druh informácie. Informácie o charaktere celej tejto našej veľmi veľkej investície.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pán primátor, vy túto investíciu vo verejnosti prezentujete ako budúcu multifunkčnú halu. Dokonca v súvislosti s búraním PKO ste sa vyjadrili, že počas nefungovania PKO je tuná k dispozícii zimný štadión, ktorý bude multifunkčnou halou. Obávam sa však, že buď ste vy zavádzaný, alebo, a teda nechtiac zavádzate verejnosť, ale obávam sa, že ten štadión multifunkčný štadión nebude. Možno sa bude dať použiť na nejaký športový účel, ale nie na kultúru a spoločenské akcie, ktorými nám slúži budova PKO.

Chcem sa preto predkladateľky materiálu spýtať, ako je to s multifunkčnosťou?

A či tento štadión po dokončení bude multifunkčná hala, kde by sa mohli diať spoločenské a iné udalosti, ktoré nesúvisia s hokejom, nesúvisia so športom?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím reagovať.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Takisto ešte.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pardon.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Takisto, či by aspoň dodatočne bolo možné predložiť v tabuľke ten odpočet pôvodne schváleného rozpočtu,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

súčasných výdajov; ale v tabuľke nie v rozprávaní literárnom, ale exaktnom:

- čo sme schválili,
- aké peniaze vlastne magistrát mal uvoľňovať,
- ako sa to, povedzme pán poslanec Ftáčnik to nazýva "salámovou metódou", nazvime to presnejšie, že po častiach, ako sa po častiach ten rozpočet zvyšoval,
- a kde boli dôvody takého výrazného zvýšenia, že dnes je tá cena dvojnásobná, hoci za tie uplynulé roky sa ceny materiálov nezvyšovali, ale práve naopak, boli v kríze, sa znižovali.

Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Cena toho štadióna je dvojnásobná, pani riaditeľka?

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Nie, nie, neviem z akého materiálu vychádzajú poslanci.

Máte uvedené, že 2,6 % sa zvýšila cena dodatkami, t.j. 1,9 milióna Eur v DPH. Ja si myslím, ukážte mi takú stavbu, tohto rozsahu, kde za 8 mesiacov prác sa zvýšila takto minimálne cena nákladov. Čiže dnes je 76 miliónov a nejaké drobné s DPH.

Pán poslanec, čo hovorí, to sú vyvolané investície. Určite všetci z vás v septembri 2008, my sme ešte ani nehovorili o cestách vtedy, lebo to bolo veľmi skoro.

Dnes vieme, že predpokladaný náklad je 6,550.000 Eur a na tento rok ste nám vyčlenili čiastku 4 milióny Eur.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Tie cesty, prístupové komunikácie by sa mali začať budovať od mája tohto roku a majú byť skončené 31. marca 2011. Čiže toto sú náklady, ktoré sa zvyšujú, ale to sú vyvolané investície, tie nesúvisia s rekonštrukciou zimného štadiónu a výstavbou tréningových hál, a zároveň parkovacích plôch pod tréningovými halami.

Čiže dnes je dodatková suma na 76,798.582 Eur.

Čiže ja si myslím, že minimálne sa zvýšila cena stavby ako takej. Ďakujem.

A ešte multifunkčnosť:

Áno, táto hala bude multifunkčná. To nepožaduje len mesto ale aj štát, na základe ktorej bude dávať peniaze. Máte to v materiáli na strane 5; 1,295.000 Eur bude potrebných na úpravu ľadovej plochy pre loptové hry, napríklad hádzanú, volejbal.

Už dnes viem, že pán riaditeľ STaRZ-u, ktorý dostane do prevádzky tento štadión, už dnes termínovo zabezpečuje napríklad freestyle, kultúrne podujatia, čiže táto hala bude naozaj multifunkčná, aj pre kultúru. Predpokladáme s hokejistami, jak som rozprávala, že asi na 60 % budú mať hokejisti, ostatným bude k dispozícii mestu, kultúre a športu.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, aj mňa to prekvapilo, keď som sa dočítal v denníku SME pri rozhovore s pani riaditeľkou, že celková suma 84 miliónov Eur. Naposledy poslanci tohto zastupiteľstva v septembri 2008 dostali rozpočet, ktorý pravda sa týkal len hlavnej budovy vo výške 1,2 miliardy slovenských korún; v tom čase to bolo v korunách, s tým, že pre rok 2009, keď sa začne neskôr, 4,6 %-ná inflácia mala zabezpečiť nárast nákladov.

Keď som to prepočítal a pripočítal k tomu DPH, dokopy 50 miliónov Eur. To je posledný údaj, ktorý mali poslanci o tom, koľko to bude stáť. Nikto už potom nepredložil materiál, že zo súťaže vyplynulo, že to bude 75. A v tom je hlavná budova za tú zhruba cenu, ktorú ste kalkulovali, ale ešte sú tam tréningová hala, parkoviská, a podobne. Mne toto vadí, pán primátor.

My tu dostávame čiastkové podklady, rýchlo schváľte, lebo štát nedal. To bolo v polovici minulého roku. Tak poslanci schválili.

Potom treba na to, tak dáme na to.

My nemáme celkovú predstavu o tom projekte z jeho vecnej stránky a z jeho finančnej stránky, aby sme dokázali kontrolovať, či sa efektívne veci zabezpečujú.

Nakoniec to z pani riaditeľky dostaneme tú informáciu, ale my sme čakali, pán primátor, že ju predložíte vy, ako zámer veľkej rekonštrukcie, veľkej investície, ktorú má manažovať samospráva transparentným

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

spôsobom. Toto sa robí tak, že exekutíva koná, ale poslanci sú informovaní iba dodatočne. To mi prekáža.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, mne prekáža niekoľko ďalších vecí.

Ani jedno z Eur, ktoré tu boli minuté, neboli minuté mimo rozhodnutia tohto zastupiteľstva. To po prvé.

Prekvapuje ma, že hovoríte o tej transparentnosti práve vy, ktorý ste v akýchsi orgánoch spoločnosti, ktorá bola založená na Vyššom územnom celku za účelom istých pohybov a machinácií s pozemkami, o ktorých bola verejnosť dodatočne informovaná bez toho, že by napríklad poslanci mestského zastupiteľstva o týchto podrobnostiach tú informáciu dostali.

Zastupiteľstvo, toto zastupiteľstvo sa zaoberá konkrétnou výstavbou haly a nestavia vzdušné zámky, o ktorých ste tu hovorili vy, a chceli ste dokonca od nás, aby sme do týchto projektov vstúpili. Našťastie sme do týchto fiktívnych projektov nevstúpili.

Čiže mňa veľmi prekvapuje toto vaše konanie, že miesto toho, aby ste nás informovali o tom, čo ste urobili v Petržalke v súvislosti s pozemkami pre takzvanú multifunkčnú halu, tak tuná kladiete otázky, ktoré si kludne prečítate i v rozpočte mestského zastupiteľstva.

Prečítate si ich v tomto materiáli, ktorý vám predložila pani riaditeľka.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ďalej ma veľmi prekvapuje, že ste dobre informovaný o tom, ako tá stavba pokračuje bez toho, že by ste sa zúčastnili kontrolných dní, na ktorých som pozval, na ktoré som pozval poslancov, a na ktoré mi mnohí poslanci prišli. Vy ste medzi nimi neboli.

Čiže, ja by som poprosil o istú úprimnosť a objektívnosť z vašej strany, keď sa tu hráme na transparentnosť a snahu postaviť túto halu. Mesto tú halu postaví.

Tento rok od vás žiadne finančné prostriedky v zmene rozpočtu nežiadam. Je to zabezpečené tým spôsobom, že v prípade že by štát nedal finančné prostriedky, vtedy stavbu jednoducho zastavím a nebudú sa konať majstrovstvá sveta v hokeji.

Ale toto, ja verím, že nám nehrozí. A štát, ktorý je reprezentovaný istým politickým zoskupením, pokiaľ viem, s ktorým máte veľmi dobrý vzťah, verím, že nám pomôže zabezpečiť, aby táto hala bola postavená.

Čiže poprosím, tu ná netreba rozoberať niektoré veci, ktoré máte na písme, a možno ich neviete prečítať. Keď chcete, choďte za pánom Ing. Bulíkom, ktorý vám jasne v zmysle rozpočtu presne všetko vysvetlí.

Myslím, že som povedal jasne svoje stanovisko.

Nech sa páči, pán poslanec Mikuš, faktická.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Musím ale vystúpiť a trochu upresniť.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

V dôvodovej správe sa hovorí, že bola požiadavka, pani riaditeľka, na informáciu o financovaní. A pán primátor, vy nám predkladáte že berieme na vedomie informáciu o rozpočte. Pokiaľ si osvojíte, že to je informácia o financovaní rekonštrukcie, tak nebudem dávať pozmeňujúci návrh.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno, je to v rámci autoremedúry, si osvojujem zosúladenie tohto materiálu.

Mgr. Valentin M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, toto je pre vás typické, že keď nemáte argumenty, tak sa sústredíte na politické znevažovanie protivníka, ktorý vám oponuje a hovorí vám pravdu.

A neviem, prečo do tohoto miešate môj vzťah k tomu uzneseniu, ktoré prijal Bratislavský samosprávny kraj keď ponúkol mestu Bratislava možnosť podieľať sa na projekte výstavby multifunkčnej haly v Petržalke.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Neviem, prečo to kladiete za vinu mne. Prijal to demokraticky zvolený orgán, zastupiteľstvo Bratislavského samosprávneho kraja. Vy naozaj nemáte argumenty. Vy sám z toho materiálu, pán primátor, nedokážete prečítať, či hlavná hala, ktorá sa stavia a rekonštruuje zimný štadión, bude stáť toľko koľko ste hovorili v septembri 2009. Ani ja to z toho nedokážem prečítať.

A koľko budú tie vyvolané investície, to je vec, na ktorú sa pýtam. A ktorú si myslím, že ste mali pre poslancov a pre verejnosť zabezpečiť.

Nerozumiem celkom, prečo do toho motáte politiku, pretože sem vôbec nepatrí. Je to vecná stránka a váš spôsob, akým obchádzate právomoci mestského zastupiteľstva.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, povedzte mi jednu vec, kde som sa vyhol alebo obišiel zastupiteľstvo v súvislosti s financovaním tohto zimného štadióna? V žiadnej veci.

Ja vám poukazujem na to, že vy ste požadovali od nás, a boli ste to vy, nebola to ani župa všeobecne, boli ste to vy ako poslanec, aby sme vstúpili do projektu v rámci Petržalky.

Čiže ja neobchádzam tieto veci, len vy neposkytujete vysvetlenia na závažnejšie problémy, kde istým spôsobom mizli finančné prostriedky. Prosím, zdokladujte, a

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

povedzte svojim kolegom, poslancom, ako sa tam s týmto narábalo.

Ten stav je tam, myslím, že jasne prezentovaný na verejnosti, že to nie je dotiahnuté. Vy ste v orgánoch týchto spoločností. Čiže, prosím, informujte ich, predložte im informáciu ako poslanec, myslím, že všetci sa tomu potešia.

Pani riaditeľka, prosím, odpovedzte na tú otázku, ktorú položil pán poslanec, v súvislosti s financovaním.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Neviem ktorú konkrétne. Pán poslanec, môžete zopakovať?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

V súvislosti; nech sa páči, pán poslanec, zopakujte.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, ešte raz opakujem, útočíte tam, kde to nie je na mieste.

Ja vám poviem, že ja som v dozornej rade Prvej župnej spoločnosti, ktorú založil Bratislavský samosprávny kraj. To znamená, nemám žiadne výkonné právomoci.

Keď som sa dozvedel o tom, že došlo k podpisu vecí, ktoré sú nevýhodné pre kraj, od začiatku, odkedy som sa o

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

dozvedel, v spolupráci s novým vedením župy robím všetky kroky pre to, aby sa to napravilo.

To vy možno viete, možno ste si to nestihli prečítať, ale média o tom dostatočne informovali. Toto je pravda, a v tom môžem kedykoľvek vystúpiť aj v tomto zastupiteľstve, ak mi na to dáte priestor. Ale nepatrí to sem, pán primátor. Nepatrí to sem.

Patrí sem diskusia o tom, akým spôsobom manažujeme projekt rekonštrukcie štadióna, kde sme dostali naposledy ako poslanci informáciu, že to bude stáť 1,2 miliardy a celý projekt dnes, to znamená 40 miliónov Eur, a dnes je vyčíslené 84 miliónov.

A ten mostík medzi tým jedným a druhým, to je to na čo sa pýtam, pretože si myslím, že na to poslanci majú nárok, aby o tom vedeli, a dokonca o tom rozhodli, a aby bola o tom informovaná aj verejnosť; to je ďalší krok.

To znamená, to že vy ste nám čiastkovo predložili na schválenie zmeny rozpočtu, to ja rešpektujem. Pokiaľ máte pravdu, pán primátor.

Ale schvaľovali sme vždy len čiastkovú zmenu bez toho, aby sme vedeli, či ešte nebude treba niečo na vnútorné vybavenie, na ďalšie komunikácie, a podobne. To sa dozvedáme z tohto materiálu. O tom hovorím, prosím.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

A to je spôsob práce so zastupiteľstvom z vašej strany.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, presne na základe vašej požiadavky v tomto zastupiteľstve som túto otázku otvoril. Čiže, ja vás, samozrejme, týmto spôsobom žiadam, aby ste poslancom predložili informáciu o nakladaní pozemkov v Petržalke, aby sme sa vedeli zariadiť, či máme hľadať ďalšie pozemky na výstavbu športovísk s pánom poslancom Bertom, alebo môžeme využiť tieto pozemky v rámci župy.

Verím, že tak urobíte v dohľadnej dobe. Neviem, prečo potrebujete podklad až od nového župana, prečo ste tak nekonali skôr, keď ste boli legálne zvolený v dozorných orgánoch tejto spoločnosti.

Poprosím, odpovedať, pani riaditeľka.

Myslím, že otázka bola jasná.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Môžem zopakovať aj genézu:

September 2008, pán architekt Fischer predkladal zámer, na ktorý mal 6 týždňov, aby vám predložil zámer rekonštrukcie zimného štadiónu. Vtedy pán premiér povedal, že áno, ide do rekonštrukcie so sumou 1,2 miliardy Eur, pardon, 22 miliardy slovenských korún. Áno, pardon, 40,5 milióna Eur. A to boli finančné prostriedky na rekonštrukciu hlavnej budovy, my to voláme SO 201, áno.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A teraz potreby, ktoré vyplývajú, dve nové tréningové haly a parkovacie plochy, sú vlastne ďalšia investícia; áno. A vychádza to že, 43 momentálne dnes, vtedy v zámere to bolo tak, teraz v konkrétnosti 43,816.471 Eur je objekt 201 rekonštrukcia zimného štadiónu, z toho 7,769.000 sú technológie a tréningové haly, objekt 202, 17,252.625 Eur z toho technológie 3,576.132.

Vtedy, v septembri 2008 som to už povedala, sme nemali projekty, vôbec sme nehovorili o vyvolaných investíciách. To bol len zámer, ktorý ste teda schválili, alebo neschválili, áno? Čiže, vy ste ho schválili.

Čiže, na základe toho, že ste ho schválili, sme išli do projektovej dokumentácie, áno, ktorá bola hotová, prvá časť v januári 2009. Na základe nej sa išlo do verejnej súťaže na zhotoviteľa.

A ten výsledok zhotoviteľa sme podpísali 23. apríla 2009 na tú sumu 62 miliónov a nejaké drobné, bez DPH. Čiže s DPH 74.

Dnes po tých dvoch dodatkoch, čo som už dneska hovorila, je suma 76 miliónov s DPH.

Ja stále nechápem, prečo hovoríme o 84. Áno, bolo to v SME uvedené, ale pani redaktorka chcela nasčítavať všetky náklady, ktoré budú. Ale nesúvisia s rekonštrukciou. Je to súčasť prístupovej komunikácie, ktoré, ktoré danú oblasť posilnia čo sa týka komunikácií, aj Trnavskú, Vajnorskú, Odbojárrov, budeme robiť svetelnú signalizáciu na mestskú komunikáciu. Čiže vlastne pomôže

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

to majstrovstvám, ale potom aj dlhým generáciám. To sú vyvolané investície.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Nech sa páči.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Je mi strašne ľúto počúvať takéto napadanie; poviem to tak otvorene. Majstrovstvá sveta v ľadovom hokeji tu budú budúci rok, budúci rok. Nieкто sníva a sníva sen o krásnej multifunkčnej hale, ktorá možno niekedy bude; veľmi by som sa ako Petržalčanka tomu potešila. A nieкто naozaj aj koná.

Že sú pri tom vyvolané investície? No, sú.

Ak chceme, aby tá hala slúžila nielen ľadovému hokeju, aby sa uživila, aby sa tam diali aj iné športové podujatia, kultúrne podujatia, no, hold, sú pritom vyvolané investície. Tie vyvolané investície sú aj s rozšírením komunikácií a infraštruktúry; to jednoducho k tomu patrí.

Takže, je mi to veľmi ľúto ak počúvam takéto poznámky a podpichovania.

No, raz v tom 2011 všetci kto sa o to pričínili, budú tú pásku strihať. A verím tomu, aj tí, ktorí robili, aj tí ktorí možno niekedy nerobili a múdrovali.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Nech sa páči.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Aj ja si prihrejem polievočku. Prvýkrát sa mi stalo dneska, že som prišiel neskôr na dnešné zastupiteľstvo o pár minút, ale nehanbím sa za to, lebo som kukal hokej, kde sme vyhrali 4:3 nad Švédmi, a som rád, že na olympiáde možno budeme mať aj medailu. A bol by som rád, aby sme v roku 2011 na tých majstrovstvách sveta sa umiestnili tak minimálne ako dnes na olympiáde. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Podávam návrh na ukončenie diskusie.

Pôvodne som chcel podať návrh, že tým čo prišli neskoro 20 % dať dolu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja neviem, či v zmysle rokovacieho poriadku, lebo hovoril aj ďalšie veci.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

V čase podania boli prihlásení; bol prihlásený jeden, ešte sa dodatočne prihlásil pán poslanec Dej; čiže dvaja prihlásení do rozpravy.

Pýtam sa, kto je za ukončenie rozpravy.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Štyridsať za, šesť proti, dvanásť sa zdržalo.

Ďakujem.

Slovo má, pán poslanec Gandl.

Nech sa páči.

doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Ja som chcel len jednu malú poznámku k predloženému materiálu, ktorý hovorí o doteraz zvýšenom investičnom náklade o 2,5 %, asi toľko, že na základe mojich skúseností, keď som ako investor realizoval stavby s investičným nákladom mnoho miliárd, ročne to bolo približne v objemoch 15 miliárd korún, tak málokedy sa nám podarilo takto dodržiavať rozpočet. Ak sa nám podarí celkovú investíciu s vyvolanými nákladmi ktoré sú objektívne, samozrejme, lebo neobjektívne určite sa do dodatkov nedostanú, urobiť o 5 % viac, tak ak sa oprieme o teóriu systémov, tak takýto systém sa nazýva veľmi presný systém.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pán poslanec Dej, nech sa páči.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som iba chcel povedať merito toho vystúpenia kolegu Ftáčnika, lebo jasne povedal, že on to nespochybňuje ako sa to rekonštruuje, podporuje ten zámer.

Problém je v tom, že nevieme jasne povedať včítane tých vyvolaných investícií; ani tie nespochybňoval, veď to jasne povedal. Nevieme povedať konečnú cifru, koľko nás to bude stáť. To chcel, aby sme v tomto zastupiteľstve vedeli a prípadne to aj schválili. O tom bolo jeho vystúpenie.

A to všetko ostatné navyše, myslím, pán primátor, že to s tým vôbec nesúviselo, to ste nemusel spraviť. Ale je to, samozrejme, váš prístup k niektorým poslancom, špeciálne Ftáčnikovi. Takže len o toto išlo.

Ja som hlboko presvedčený o tom že po voľbách, dokonca že niektoré tie športové kluby a asociácie, ktoré tam môžu reprezentovať sa budú uchádzať o dotáciu na to, aby to bola viacúčelová alebo multifunkčná hala, že nejaké zdroje ešte zo štátneho rozpočtu, môže mesto na túto investíciu dostať. Takže všetci to plne podporujeme, len akosi si nerozumieme alebo si nechceme rozumieť, v čom je tá otázka.

Áno, budeme sa blížiť, čo ja viem k 90 miliónom Eur, a vtedy to ukončíme všetko. To chcel kolega Ftáčnik počuť a prípadne aby sme k tomu, aj k tomu prijali nejaké uznesenie. Tak som to pochopil.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, myslím, že to bolo vysvetlené a môže ešte raz na to reagovať pani riaditeľka, lebo tá suma je jasná. Tomu ja nerozumiem, že tomu niekto nerozumie.

A v súvislosti s tou predchádzajúcou diskusiou ohľadom tých pozemkov v Petržalke, ja som to otváral len z toho dôvodu, že stále mám dojem, že nám má ísť spoločne o zachovanie a vytvorenie nových športovísk.

Celá táto diskusia, ktorú sme mali v súvislosti s rekonštrukciou bola v minulom roku veľmi hektická, veľmi náročná, ale prijali ste jasné uznesenie. A myslím si, že je zámerom i pána poslanca Ftáčnika, i každého poslanca v tomto zastupiteľstve, aby sa štadión dostaval, aby bol k dispozícii i so všetkými súvisiacimi investíciami o ktorých tu hovorí pani riaditeľka.

Čiže preto ja na jednej strane žiadam a otváram, samozrejme, ale to nemôžem nikoho k tomu donútiť, lebo to nie je predmetom, my nie sme župné zastupiteľstvo na jednej strane.

Ale keď aj pracovníci týchto spoločností, o ktorých sme hovorili s pánom poslancom Ftáčnikom, chodia za mnou a ma žiadajú o to, aby som financoval niektoré investičné náklady s halou, ktorá je niekde, tak to ma, pardon, pán poslanec, v tomto, aby ste ma rozumeli, to ma dost rozčuľuje, keď mám hovoriť o vzdušných zámkoch v Petržalke, a tu mám konkrétnu stavbu ktorej financovanie

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

je absolútne jasné a čisté, a vy ste o ňom rozhodovali. Čiže len tolko na dovysvetlenie.

Ešte, pani riaditeľka, povedzte tieto sumy, aby aj pán poslanec Ftáčnik ešte raz tomu porozumel. Nech sa páči.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Dnes 25. februára 2010 zmluva medzi GIB-om a INGSTELL-om znie na 76,798.582 Eur; to je suma vrátane DPH. Vyvolané investície, to jest prekládky inžinierskych sietí a vybudovanie novej prístupovej komunikácie ako aj rozšírenie určitých ulíc, ktoré som už spomínala, predpokladá sa suma 6,550.000 Eur; to je suma predpokladaná.

V tejto chvíli beží súťaž a 30. apríla podpisujem zmluvu na prístupové komunikácie. Vtedy vám budem vedieť povedať, či to je 6,500.000 alebo 6,200.000 alebo koľko.

Keď ste ma v septembri žiadali, aby som vám povedala, koľko sú interiéry, keď ja dostanem projekt 1. decembra, ja vám to v septembri neviem povedať.

Dnes viem, že tieto interiéry alebo dovybavenie priestorov, jednak čo bude mať na starosti ešte GIB, a jednak STaRZ 2,700.000 Eur je 4,200.000, ktoré budú rozpočtované pravdepodobne v roku 2011.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

V rámci informácie o rozpočte bolo zmenené uznesenie, nebude to informácia o rozpočte, ale bude to informácia o financovaní rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno, môžeme dať hlasovať o takto navrhnutom uznesení.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatjedna prítomných.

Štyridsaťtri za, osemnásť sa zdržali.

Ďakujem.

Bod č. 5.

BOD 5:

Informácia o príprave výstavby Nosného systému MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor - Šafárikovo nám. v Bratislave a návrh "Spoločného stanoviska" k výsledkom Technicko-ekonomickej štúdie: koľajová trať na území MČ Bratislava Petržalka.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Poprosím pána splnomocnenca, aby sa ujal slova.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, dovoľte mi, aby som uviedol v krátkosti tento materiál.

Materiál sa skladá z dvoch častí:

Prvá časť je informácia o príprave Nosného dopravného systému, prevádzkový úsek Janíkov dvor - Šafárikove námestie. Táto úloha mi vznikla na zastupiteľstve, kde ma zastupiteľstvo poverilo touto úlohou. V podstate ja som takúto informáciu dával každého polroka, takže bola v materiáloch, ktoré sú ako informačné. Takže tento materiál bol dopracovaný. A je tu ešte aj priložená taká nejaká genéza a história od roku 74.

Druhá časť materiálu je návrh "Spoločného stanoviska" k výsledkom Technicko-ekonomickej štúdie. koľajová trať na území mestskej časti Bratislava-Petržalka.

Túto Technicko-ekonomickú štúdiu nechalo spracovať Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií cestou Železníc Slovenskej republiky, kde chcelo si preveriť a preštudovať detailnejšie všetky technické, technologické, ekonomické, legislatívne a prevádzkové riešenia.

Úloha, nebolo určiť, ktorú variantu odporúča štúdia, ale pomenovať všetky varianty s tým, aké majú klady a aké majú nevýhody.

Toto stanovisko je svojim spôsobom kompromis medzi 3 zainteresovanými stranami, teda ministerstvo, hlavné mesto

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

a železnice. A samozrejme, sme brali do úvahy aj pripomienky mestskej časti Petržalka, na ktorej území sa táto stavba uskutočňuje.

Môžem povedať, že na mimoriadnom zastupiteľstve predvčerom v utorok v Petržalke, bolo toto stanovisko petržalským zastupiteľstvom prijaté.

Technicko-ekonomická štúdia neurčila konkrétne ktorú variantu, a vlastne sa bude spracovávať v ďalších stupňoch, ktoré budú nasledovať. Ďalšie stupne je dokumentácia pre územné rozhodnutie. A následne po vydaní územného rozhodnutia je dokumentácia pre stavebné povolenie. Takže vlastne to detailnejšie riešenie bude v týchto ďalších, ďalších stupňoch.

Ale táto Technicko-ekonomická štúdia s jej výsledkami a odborným preskúmaním detailných záležitostí bude slúžiť ako podklad pre ďalšie stupne.

V podstate, v prípade, že by sme neschválili a odmietli toto stanovisko, musím povedať, že vlastne by sme spochybnili odborné riešenia odborných pracovníkov. A vlastne nie je možné ani nejaké iné znenie schváliť bez toho, že by muselo byť znovu so všetkými partnermi prerokované a odsúhlasené. Preto vlastne aj toto stanovisko sa rodilo veľmi zložite. Trvalo to pol roka, kým sme našli spoločnú reč, spoločné znenie, a vysvetľovali sme si, všetky tri strany, tie slovička ktoré sú tam, že im rozumieme rovnako.

Snád' toľko na úvod.

A som pripravený odpovedať na vaše otázky.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otázky, pripomienky, nech sa páči.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som mal nejaké otázky k tej správe, teda tej informácii. Na strane 4 hore som sa dočítal, že Ministerstvo kultúry porušilo zákony Slovenskej republiky v súvislosti s vyhlasovaním niektorých častí mostu za kultúrnu pamiatku.

Poprosil by som bližšie ako osvetliť, že v čom spočívalo to porušenie zákona, a či sa hlavné mesto obrátilo prípadne na príslušnú prokuratúru, aby nejakým spôsobom poučilo Ministerstvo kultúry.

To je prvá vec.

A druhá vec je, druhá vec je, že som sa tu dočítal, že nakoniec predsa len si štát presadil, aby sa zdvihli tie piliere, aby bola zachovaná plavebná dráha podľa tých parametrov, ako tuším Dunajská dohoda stanovuje.

Mňa to trošku ako prekvapilo tento postup, lebo na jednej strane Ministerstvo dopravy sa nejak tak úspešne odtiahlo od nejakého spolufinancovania tejto rekonštrukcie.

Na druhej strane záväzok štátu, lebo mesto nie je signatárom tejto dohody, ale štát je, sa mi zdá, signatárom tej dohody, nič neurobil pre to. Jedine mestu

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

kladie ďalšie a ďalšie administratívne prekážky, ktoré sa dajú riešiť len navýšením peňazí na danú rekonštrukciu.

Takže tiež by ma zaujímalo, že jak to chce vlastne toto mesto riešiť?

Že niekto iný tuná si lieči svoje boľáčky na našom chrbte.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dám priestor ďalším.

Pán poslanec, potom budeme odpovedať.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Dnes ráno, keď sme prichádzali, nám tu jeden pán medzi dverami rozdával taký jeden papier, pripomienky Iniciatívy, atď. Keď som si to prečítal, tak som bol nútený si znova prečítať celý materiál.

A môžem vyhlásiť, že tak ako všetci čo sme tu prítomní, sme poverili pána kolegu Fabora, aby za nás tieto veci riešil, nemám dôvod, neveriť tomu materiálu, ktorý on predkladá.

Naviac je tam pripojené ešte stanovisko komisie, ktoré je tiež kladné, ale musím sa k tomu stanovisku teda mierne vyjadriť, lebo tam pozostáva z dvoch bodov:

Komisia dopravy a informačných systémov po prerokovaní

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A. súhlasí; to je v poriadku.

A po B. poveruje.

Musím upozorniť, že komisia nikoho nemá čo poverovať, má len odporúčať zastupiteľstvu, aby poverilo. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja by som mala otázku na predkladateľa: Prosím ťa pekne, Tomáš, v Spoločnom stanovisku, na úplne poslednej strane 7 je text: Hlavné mesto Bratislava prispôsobí v úseku, v zastávkach, proste jednoducho v Petržalke, prevádzku mestskej hromadnej dopravy na systém s rozchodom 1435 a tým dôjde k úplnej integrácii systémov.

Mám tomu rozumieť, že ideme meniť rozchod MHD?

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosil by som reagovať možno na doterajšie otázky, pán poslanec.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Áno. Takže musím si to poznačiť, aby som nezabudol na niekoho.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Čo sa týka porušenie zákona Ministerstvom kultúry, ministerstvo porušilo zákon termínmi. Termínmi, ktoré malo na spracovanie tohto konania. A termínmi, ktoré malo na spracovanie rozkladu, tie sú mimo zákon.

Mesto teda nedalo to na prokuratúru, lebo nechceli sme, nechceli sme v zmysle nejakého, nejakého rozbroja postupovať, pretože nič by to nemenilo na veci, na tom rozhodnutí, ktoré Ministerstvo kultúry dalo.

No, čo sa týka; zvýšenie pilierov, pán kolega, máš pravdu, absolútnu, je to tak, že naozaj, ja to úplne vulgárne poviem: v krčme rozkazuje ten čo platí. Tu rozkazujú tí čo neplatia, ale chcú a mali na to od roku 49 možnosť, aby tie plavebné pomery zlepšili v meste, teda na trase medzinárodný koridor č. 7, čo tuná je.

Keďže Plavebná správa aj Vodohospodárska výstavba sú účastníci konania, a jednoznačne povedali že budú celé blokovať, tak sme sa rozhodli, že aspoň túto jednu časť im vyhovíme a zlepšime tie výškové pomery. Podarilo sa mi získať na, zatiaľ len na projektovanie z európskych fondov určité prostriedky. Je predpoklad, že by sme mohli ako mesto dostať na túto stavbu aj finančné prostriedky, teda z kohézneho fondu na, na realizáciu. Takéto predbežné prísluby sú.

Takže to je k tejto otázke.

A vrátim sa ešte k tomu, čo pán kolega Holčík povedal; ospravedlňujem sa, mal som to povedať na začiatku. Ja som si vedomý toho, že tajomník to zlé zapísal a mali sme to opraviť; a nejak sme na to pozabudli.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Takže správne, správne je, po A. súhlasí.

Po B. je, odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť.

A následne, Andreja Ďurkovského, primátora, podpísaním spoločného.

Takže takto to má byť.

Ospravedlňujem sa ešte raz.

A tá otázka ohľadne, ohľadne rozchodu; jako som už spomínal naozaj veľmi tvrdé stanoviská malo aj ministerstvo, aj železnice, a nakoniec aj mesto. My sme sa snažili zo svojich stanovísk neustúpiť ale v niektorých fázach tie rokovania boli tak, že vlastne zostaneme v patovej situácii a nepohneme sa ďalej.

V zmysle Memoranda je to takto naformulované, že v tom úseku Bosákova, pracovne Bosákova - Janíkov dvor v konečnej fáze bude 1435 železničný rozchod. To je v Memorande, to je aj v zmluve. Tak nikde sa nehovorí o tom, že by sa mal meniť rozchod v meste, i keď štúdia technicko-ekonomická aj s takouto variantou uvažovala, alebo nejakým spôsobom sa hovorilo aj o tom, že aj to je jedno z možných riešení.

Dnes vieme, že prestavba rozchodu sú tak úžasne finančne nákladné prostriedky, na ktoré mesto nemá, a určite by nám ani štát, ani nikto, ani železnice na to nedali. Takže vlastne jedná sa 1435 len, len na úseku Bosákova - Janíkov dvor, hej. V konečnom stave je tam tá možnosť duálnej prevádzky. Ale 1435 na tomto úseku bude.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ďakujem pekne.

Faktická, ani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Dobre. Mám tomu absolútne laicky rozumieť; budú tam tri koľajnice?

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Zatiaľ v prvej etape, to ešte musíme urobiť etapovitost' v čase. V čase prvá časť je Šafárikovo námestie - Bosákova. Potom nasleduje druhá časť. Pokiaľ nebude vybudovaný tunel medzi Bratislava - filiálka a Petržalka s odbočkou, s následnou odbočkou na Bosákovu, dovedty varianta 1435 je nefunkčná v tomto území od Bosákovej po Janíkov dvor. To znamená, dokiaľ tento tunel nebude vybudovaný, bude tisíc milimetrový rozchod až po Janíkov dvor.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ja som len chcel pripomenúť, že už asi pred 30 rokmi takáto trojkoľajka bola postavená niekde buď pri Zlatých pieskoch alebo pri stanici Bratislava - Nové Mesto, ako bola Dimitrovka, kde išli paralelne tri koľajnice vedľa

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

seba. Samozrejme, tá tretia sa potom nikdy nepoužila. Ale to je to isté, to sa robí všade na svete. Gaštanový hájik.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážení pán primátor, kolegyne, kolegovia, dávam návrh na zmenu textu v materiáli "Spoločné stanovisko" k výsledkom Technicko-ekonomickej štúdie. A síce, na prvej strane, resp. na strane 6 materiálu, sa dolu nachádza, z hľadiska výškového vedenia trasy, v druhej vete sa hovorí: Prioritne odporúčame podpovrchový/polozapustený variant; dávam návrh na zmenu "prioritne požadujeme podpovrchový variant s kombináciou polozapusteným variantom vedenia trate".

Môj návrh, samozrejme, dávam písomne.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Môžem poprosiť ešte jedno upozornenie?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Naozaj, je to vážne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Toto stanovisko je takto odsúhlasené, s touto textáciou, všetkými troma stranami. Jakmile by sme doplnili alebo vymenili jedno slovíčko, tak nemusíme to vôbec schvaľovať, a musíme znovu rokovať s ministerstvom, so Železnicami a s mestskou časťou.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa len chcel spýtať pána kolegu, či má túto zmenu prerokovanú s Ministerstvom dopravy a so Železnicami?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Však odpovie; o chvíľu bude mať slovo.

Nech sa páči, reagujte, pán poslanec, hneď.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ja len toľko by som chcel povedať, že je odsúhlasená všetkými troma stranami.

Ja mám za to, že tá jedna z tých troch strán sme aj my, mestské zastupiteľstvo. I keď, samozrejme, je tam napísané hlavné mesto Bratislava zastúpené primátorom pánom Ďurkovským.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Samozrejme, takýto návrh toto mestské zastupiteľstvo môže prijať, to je legitímne, ale upozorňujem, že o potom nemusíme ďalej hlasovať, pretože toto bude treba najprv prerokovať potom so železnicami a s ministerstvom, a opätovne ísť teda na začiatok, aby sme hľadali kompromisné riešenie.

Mestská časť Petržalka schválila znenie presne tak ako tu máte predložené.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Nech sa páči.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Pevne dúfam, že sa raz dožijem, že tá električka v Petržalke bude jazdiť, pretože ten návrh, ktorý pán poslanec Hanko dáva je tak závažný, že predpokladám, že toto stanovisko určite nebude podpísané.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, pán starosta, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ja by som sa rád vyjadril k tomu materiálu. Keďže má dve časti, tak sa vyjadrím k obidvom, teda postupne.

Najprv rekonštrukcia Starého mosta:

Ja som požadoval, aby sme dostali informáciu o rekonštrukcii Starého mosta, pretože sa mi zdalo, podobne ako v predošlom bode, nie celkom logické, že počúvame o tom, že sa ide rekonštruovať Starý most, je v nejakom havarijnom stave, ide sa s ním robiť to či ono.

My vlastne nemáme informáciu teda ako sa bude rekonštruovať, a čo bude výsledkom, a koľko to bude stáť.

Mne celkove na tej diskusii a na tom podklade, ktorý spracoval pán splnomocnenec prekáža to, že nemáme predstavu ako poslanci, ktorí nečítali Technicko-ekonomickú štúdiu o tom, aké sú finančné náklady toho čo dnes schválime.

Ja predpokladám, že to stanovisko tu dnes prejde, tak ako prešlo v utorok na zastupiteľstve Mestskej časti Bratislava-Petržalka, ale nikto z poslancov tam, ani myslím si že dnes nevie, že keď zdvihne ruku za to stanovisko, že to pre mesto bude mať náklady 500 miliónov, 200 miliónov, 600 miliónov ako uvádza Technicko-ekonomická štúdia.

Toto si myslím, že by bolo korektné, aby sme poznali.

A potom aj odpoveď na otázku, či naozaj ma zmysel, aby sme v prvej etape vybudovali po Starom moste električku, doviedli ju niekde do úrovne Petržalka City,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

odtiaľ ju natiahli na úrovni rozchodu 1000 až do Janíkovho dvora.

A súčasne sa zaviazali týmto stanoviskom, že možno tri, päť rokov na to ju my na vlastné náklady rozmontujeme, dáme tam železničnú koľaj, a z Janíkovho dvora budú chodiť vlaky, ktoré už neprídu, samozrejme, na Starý most, pretože ten na to nebude usporiadaný. Ale cez tunel, ktorý sa predpokladáme niekedy okolo roku 2020 vybuduje, prejdú na druhú stranu, a privezú nás na železničnú stanicu filiálka, prípadne na letisko Bratislava.

Toto by sme mali vedieť, teda tú finančnú a časovú súvislosť toho projektu.

A ja sa teda vrátim k Starému mostu.

Ak máme rekonštruovať Starý most, predpokladal by som, že by do zastupiteľstva mal prísť v nejakom čase, keď to bude vedieť povedať pán splnomocnenec. Materiál, ktorý povie, budeme ho rekonštruovať takto, a bude to stáť toľkoto peňazí, súhlasíte alebo nesúhlasíte.

Teraz sa opriem, prosím, o náš rozpočet.

V rozpočte je napísané, že na Nosný dopravný systém na rok 2010 máme alokovanú sumu 6 miliónov; celkove je požadované, myslím, 39. Tak si to pamätám, možno nehovorím presne.

Ale dočítal som sa, že sa ide robiť súťaž na rekonštrukciu Starého mosta až po Bosákovu s odhadovaným rozpočtovým nákladom 74. Ono sa to zdá, že to nie sú veľké peniaze, ale v tom prvom prípade je to 1,2 miliardy a v tom druhom 2,1. Čiže sú to veľké peniaze.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A podľa mňa by o takejto veci malo rozhodnúť mestské zastupiteľstvo, že chceme, áno, ideme do toho, sme si toho vedomí, pretože dnes momentálne sa nachádzame v situácii, kedy peniaze, ktoré sme mali alokované aspoň na túto prvú etapu, už v našom rozpočte vôbec nemáme. Nemáme, a nemáme ich ani podložené do budúca.

Celé toto volebné obdobie sme ich držali v tom rozpočte a v roku 2010 sme ich museli použiť, alebo v 2009 na iné naliehavé výdavky tohto mesta, a peniaze nemáme.

Čiže je veľmi dôležité koľko to bude stáť a či s tou predstavou súhlasíme. Pretože keď som si prečítal tlačovú konferenciu z predstavenia toho, ako bude vyzerat' Starý most, v zmysle toho čo sa tu píše, tak projektant hovorí, že síce budú chodiť po ňom električky a mohli by chodiť aj autá, ale predpokladá že to budú len autá hasičského zboru, možno hromadná doprava, ale nie osobné autá.

Na druhej strane, na tej istej tlačovej konferencii pán primátor povie, musí to byť prejazdné aj pre autá. Je to požiadavka mesta, z mojej strane je tlak, aby autá išli do Petržalky. Aká bude realita, to sa ukáže neskôr.

Ja by som chcel, aby sme odpovedali verejnosti na to - budú tam chodiť autá alebo nebudú?

Bude to stať tolko, alebo bude to stáť menej?

Niečo by sme mali povedať a schváliť. Inak ten projekt sa mi začne podobať na to čo bolo predtým.

Ale hovorím vám len svoj pocit. Myslím si, že taký veľký projekt vyžaduje prerokovanie a nielen povedať, že áno, budeme rekonštruovať.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Lebo my sa v tomto materiáli opierame o uznesenie z roku 2003. A v tom uznesení okrem iného je úloha pre pána primátora, začať rokovania o modeli financovania úvodnej etapy, výstavbu mestskej hromadnej dopravy z Petržalky na ľavý breh, s termínom rok 2004.

Hovorím teraz, vraciam sa k tomu financovaniu.

Ak dovolíte k Technicko-ekonomickej štúdii a k tomu čo máme predložené.

Ja osobne si myslím, že návrh, ktorý predkladá pán poslanec Hanko nie je rozhodujúci. Pretože ak je v texte štúdie, teda v texte stanoviska napísané, prioritne odporúčame podpovrchový a polozapustený, aký je rozdiel v texte, kde povieme, prioritne požadujeme taký a taký. Prioritne odporúčame a požadujeme pre mňa je takmer to isté.

Len celkom nerozumím, prečo to vyvolalo v októbri minulého roku takú ostrú reakciu zo strany pána primátora, ktorý mňa vtedy obvinil, že miestne zastupiteľstvo v októbri prijalo presne takúto textáciu, (gong) že chceme, aby v Petržalke tá električka a potom neskôr vlak išli pod povrchom alebo polozapustenom variante.

Vtedy sme dostali také nálepky, že nájdite na to peniaze, Petržalka nech sa na to poskladá; to boli slová pána primátora, ktoré neviem prečo adresoval mne a spájal to s kampaňou do vyšších územných celkov. Pretože v tom čase rokovalo miestne zastupiteľstvo mestskej časti a prijalo predbežné stanovisko k Technicko-ekonomickej štúdii, pravda, bez dopadov finančných vtedy, a bohužiaľ, aj tento týždeň.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

To znamená, dnes tu máme návrh spoločného textu, ktorý hovorí, že to má ísť pod zem, pretože predstava, že by na povrchu išiel vlak o 5, o 10 rokov v Petržalke, stredom Petržalky, to si predpokladám nikto z nás nevie prestaviť. A o tom je to stanovisko. V októbri;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

V októbri to vadilo, dnes je nevadí. Je to súčasťou stanoviska, predpokladám, že to prejde.

Ak dovoľíte, vystúpenie by som rád ukončil s návrhom na doplnenie uznesenia, (gong) ktoré znie tak, že by sme do uznesenia doplnili bod D,

v ktorom žiada zastupiteľstvo pána primátora, aby predložil odhadované finančné náklady vrátane možných zdrojov ich krytia na zabezpečenie prvej etapy Nosného dopravného systému (rekonštrukcia Starého mosta Šafárikovo námestie - Bosákova) a druhej etapy (Bosákova - Janíkov dvor) v zmysle Spoločného stanoviska k TEŠ a časový plán realizácie jednotlivých krokov v termíne do 31. 5. 2010.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pán poslanec, len poprosím, pre budúcnosť dodržiavať rokovací poriadok, lebo ste to hovorili dlhšie o jeden a pol minúty.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Nech sa páči.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Faktická, pán primátor. Trošku ste mi zobrali vietor z plachát. No, vy ste tiež, pán primátor, mali kolegu Ftáčnika upozorniť na to, že nerozpráva k bodu a mali ste mu zobrať slovo. Lebo 7 minút sme tu počúvali o niečom, čo vôbec nie je v bode č. 5. 30 sekúnd nám potom povedal, že súhlasí s kolegom Hankom.

Takže tiež by som rád, aby sa rokovací poriadok dodržiaval.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Rozprávame sa tu o príprave výstavby nosného systému Janíkov dvor - Šafárikovo námestie. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Chcem využiť to, že je tu nami poverený pán kolega, ktorý má na starosti dopravný, túto našu dopravnú víziu. A chcem sa ho spýtať, či dosiaľ existoval nejaký časový harmonogram, ktorý by, ktorý by nám ukázal odkiaľ kam sme sa pohli?

Pripomeniem, že na počiatku tohto volebného obdobia bola na určité mestá vyblokováná miliardová suma na Nosný dopravný systém.

A ja som videl veľmi dobré východisko aj v triezvosti toho, že konečne sa povedalo otvorene, že Nosný dopravný systém bude proste koľajová povrchová doprava a prestalo sa snívať, sen o metre a o všelijakých iných neufinancovateľných riešeniach.

Avšak uplynulo pomaly celé volebné obdobie a jediné, čo sa na doprave v tomto smere do Petržalky zmenilo, že jeden most máme už celé mesiace odstavený, a nepoznáme, nevieme povedať svojim voličom žiaden harmonogram, kedy sa bude po Petržalke jazdiť električkou.

Ja si myslím, pán primátor, a toto je nie výčitka ale také povzdychnutie, že to že mesto, vedenie mesta uverilo, že riešením Nosného dopravného systému je železnica je ilúzia. Železničné spojenie medzi okrajom Petržalky alebo časťou Petržalky a nejakým bodom v meste, nie je riešením dopravy pre ľudí v Petržalke a vôbec nie pre ľudí v Bratislave.

Už celé mesiace počúvame aj od nášho zástupcu predovšetkým informácie o tomto úplne čiastkovom riešení,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

o probléme tunela. Teraz sa dočítame včera, že tunel bude zase o niekoľko rokov neskôr.

Bratislava sa nemá čo obzerat' na to, čo vláda, či vláda vybaví peniaze, či Brusel vybaví peniaze na celý tento systém. My máme zodpovednosť voči občanom riešiť mimoriadne nepriaznivú situáciu verejnej dopravy na druhej strane Dunaja.

Takže či bol, otázka znie, či bol doteraz vôbec nejaký harmonogram vypracovaných prác, a či by sme ho mohli niekde nájsť alebo sa s ním oboznámiť?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Na jednej strane máte plnú pravdu, pán poslanec Budaj.

To povzdychnutie do istej miery je na mieste, ale pán splnomocnenec jasne povedal a pomenoval, v čom bol problém, a to sa pýtal vtedy aj pán poslanec Baxa ohľadom tých podmienok v rámci Dunajskej komisie, s ktorými my sme zápasili, a v tom bol v zásade ten problém.

Ten problém bol v tom, že najprv sme mali jasne stanovené podmienky, že musíme zdvihnúť piliere, a dokonca jeden pilier myslím odstrániť; to bola podmienka. Tým pádom sme sa dostávali do úplne inej statiky.

A bolo potrebné z konštrukčného hľadiska riešiť ktorým smerom a akým smerom by sa tá konštrukcia mostného telesa mala uberať. Vtedy vznikol ten návrh, ktorý tu bol tiež diskutovaný, že ako by mal ten most vyzerat', jedno s druhým.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ako sa hovorí, všetko zlé je na niečo dobré.

Nakoniec sa predsa len po týchto dlhých, tak by som povedal rokovaniach aj medzi štátom, aj medzi mestom, podarilo niekoľko vecí, ktoré majú, podľa mňa, istým spôsobom pozitívny dopad.

To, že do istej miery sa ustúpilo od podmienky odstránenia piliera ale bolo nutné len zvýšiť piliere, umožnilo, aby sa zachoval pôvodný vzhľad mosta.

To znamená, aj keď to nebolo, keď to nebolo presne stanovené zo strany pamiatkarov, predsa len pristupujeme k tomuto modelu.

Čo sa týka podrobností, samozrejme, to sa dá zo strany projektanta aj presne tá konštrukcia, ako by mala vyzerat', predložit'.

Takisto otázka, či má tade jazdiť mestská hromadná doprava, teda proste doprava ako taká. Požiadavka z mojej strany je, aby ten most bol pojazdný, tie koľajnice aby boli pojazdné aj pre automobilovú dopravu. Predovšetkým, ak to bude trochu možné len harmonogramom, to by som teraz nechcel riešiť, ale principiálne aby sa aspoň jedným smerom dalo tým mestom bežne jazdiť. Či to bude možné, vravím, to je otázka na interval dopravy, a podobne.

V prípade akéhokoľvek havarijného vypadnutia ktoréhokoľvek iného mosta by to znamenalo, že tento most môže ako záložný most fungovať pre automobilovú dopravu. Ale, a to je otázka na ďalšie riešenie, ale už pre ďalšie generácie, projektant prišiel s návrhom takého riešenia,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

že perspektívne by tade mohla úplne bezkolízne jazdiť aj električka, aj obojsmerne autá.

To by ale znamenalo ďaleko iné finančné náklady s tým, že most by sa principiálne zachoval v tomto vzhlade, len by sa tam spravilo isté konzolové riešenie. A samozrejme, v prípade potreby je to možné urobiť.

Ale o tom my teraz nehovoríme, lebo jednoducho na tieto finančné prostriedky nie sú.

Druhá informácia, ktorú podľa mňa treba povedať, čo sa pánovi splnomocnencovi podarilo, na jednej strane získať finančné prostriedky aj na projekty tohto mosta z európskych peňazí. To je jeden moment.

My sa, samozrejme, naďalej usilujeme získať finančné prostriedky na celý tento systém z európskych zdrojov.

A po tretie, to čo možno ste už zabudli, ale takisto bolo predmetom rokovania mestského zastupiteľstva, a ešte v starých peniazoch to bolo 1,2 alebo 1,3 miliardy slovenských korún; 1,3 miliardy slovenských korún, ktoré sú viazané práve na tú zmluvu medzi mestom a železnicami, a sú to európske peniaze.

To znamená, to je systém, o ktorom sa pýtala pani poslankyňa Mikušová, že čo tam bude jazdiť?

Či tam bude jazdiť železnica, alebo či tade bude jazdiť električka?

My tieto finančné prostriedky chceme využiť na budovanie električky. To znamená, aby tá tam jazdila. A uvidíme, ako si štát splní ten záväzok vybudovania tunela.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ale tento postup nám umožňuje čerpať tie finančné prostriedky v hodnote 1,3 miliardy korún z Európskej únie.

A ešte tam bola, myslím, jedna otázka, ktorá vyplývala; zatiaľ stačí, myslím pán poslanec ešte doplní. Nech sa páči.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Áno, to jednoznačne treba povedať, že preto sú tie rokovania aj so železnicami aj s ministerstvom také dôležité, a musíme nájsť kompromis, pretože železnice sú prijímateľmi európskych fondov. To znamená, že v prípade, že by sme sa nedohodli s nimi, tak tú električku až na koniec Petržalky musíme vybudovať z mestských peňazí, na čo úprimne povedané, asi nemáme.

Ja sa pokúsim ešte pánu kolegovi a starostovi Ftáčnikovi odpovedať, čo sa týka rekonštrukcie mostu, naozaj tu sú dve roviny.

Prvé bolo, keď sa zistilo, že je v havarijnom stave, a vlastne sa začali diať a urýchlene riešiť statika spodnej stavby a vlastne sa riešilo odstránenie havarijného stavu.

A druhá vec je to, čo je v stavebnom zámere, čo je navrhnuté v dokumentácii pre územné rozhodnutie, čo bude ďalej riešené v dokumentácii pre stavebné povolenie, a nakoniec bude vybratý medzinárodným tendrom zhotoviteľ. To je teda tá rekonštrukcia toho mostu. Takže dve roviny sú

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

tam; jedna urýchlená záchrana alebo odstránenie havarijných problémov a druhé je toto.

Čo sa týka konštrukcie zvršku na 1435.

No, dneska musím vám povedať, že existujú také konštrukčné prvky, že vlastne sa vybuduje komplex všetko a len koľajnica sa potom posúva.

Až neviete, možno niektorí to vedia, aj v meste, v centre, v Bratislave, všetky rekonštrukcie železničných, teda električkových koľají, ktoré sa robili, tak je tam tá konštrukcia tak urobená, že by sa dal teraz rozšíriť rozchod na 1435. Tak je to urobené.

Takže prestavba toho rozchodu nie je taká, ani finančne ani technicky taká náročná vec, ako by sa možno javila.

Čo sa týka, čo sa tých termínov, naozaj musím povedať, že ministerstvo ústami pána ministra ohlásilo, že rozdeľuje tú etapu, alebo respektíve rozdeľuje tú stavebnú investíciu TEN-T 17 na dve etapy.

Prvá etapa, ktorá bude v tomto plánovacom období, bude zabezpečená výstavba železničnej stanice filiálka, napojenie na predmestie, napojenie na Nové Mesto a napojenie letiska na železničnú sieť.

Až v druhej etape sa bude budovať tunel, tunel z filiálky popod Dunaj do petržalskej stanice a následne odbočka a napojenie na Bosákovu.

To znamená, tu nie je hra o tom, či električka alebo vlak. Každá táto koľajová doprava má svoje opodstatnenie.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Budú sa dopĺňať. Tu záleží aj na tom, ako sa bude fungovať integrovaný dopravný systém, aby to cestujúci absolútne nepocitovali či cestujú tým alebo tým dopravným prostriedkom.

Dneska máme danosti, že tá železnica je nejaká vybudovaná, nejaká infraštruktúra. Tá sa využije, niečo nové sa dobuduje. Takisto máme vybudovanú električkovú infraštruktúru a určite aj niečo dobudujeme. V symbióze obidve tieto, tieto systémy môžu žiť, a budú prospešné čo sa týka hromadnej dopravy.

A ešte k tomu, čo sa pýtal pán; stačí?

Ale musím odpovedať, pán kolega Budaj, hej, dneska je jednoznačné, že príprava takýchto veľkých investičných akcií trvá ďaleko viac ako samotná realizácia. V tej správe je uvedené, prečo sme rokovali tak dlho, prečo sú termíny posunuté.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím kľud.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Naozaj, táto Technicko-ekonomická štúdia bola dokončená v lete minulého roku, ale mala byť dokončená v decembri predchádzajúceho roku. No, proste železnice, ministerstvo, projektanti termíny posunuli.

V lete bola Technicko-ekonomická štúdia spracovaná, my sme mohli nájsť spoločné stanovisko za týždeň. No,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

nešli sme za týždeň a bolo rokovanie. A bolo rokovanie aj na jeseň, potom aj s mestskou časťou. Hľadalo sa také riešenie, aby všetci to pochopili rovnako, aby to rovnako čítali.

A je tam, samozrejme, sú tam ešte rôzne technické veci, ktoré sú není priamo pomenované a rozhodnuté, ale bude rozhodnuté a pomenované budú v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie, ktorá nasleduje po tomto. TEŠ je jednoznačne podkladom pre spracovateľov dokumentácie pre územné rozhodnutie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej, nech sa páči.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Chcem sa spýtať na tému rekonštrukcia Starého mostu, je to súčasťou nakoniec nosného systému, nakoniec to sem patrí. Som niekde v médiách zachytil informáciu, že ten medzinárodný tender, o ktorom tu hovoril aj pán zmocnenec na rekonštrukciu Starého mostu, bude vyhlasovať METRO INVESTING, s.r.o.

Ja sa domnievam, že by to malo robiť METRO, a.s., kde mestské zastupiteľstvo má svojich nominantov v orgánoch, je to viac pod kontrolou. Nevie, či je táto správa pravdivá?

Ak je, ako sa na to pozeráte, by ma zaujímalo, pán primátor? Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Odpovieme.

Pán poslanec Gandl, nech sa páči.

doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som chcel len krátku faktickú poznámku:

Bolo tu povedané, že metro je nereálny sen a určite väčšina poslancov a občanov to tak cíti. Ale treba si uvedomiť jednu vec, že nosný, veľkokapacitný, rýchly koľajový systém je súčasťou územného plánu temer 50 rokov. Bez takéhoto systému nie je možné udržať toto mesto v chode.

Dopravné kolapsy, ktoré sa epizodicky stávajú dnes, v budúcnosti budú stále hustejšie a hustejšie, a cestná sieť má svoju konečnú kapacitu, a mnohé cesty už ich plánované intenzity majú dávno prekročené.

Pokiaľ nechceme búrať priechody cez jestvujúce bloky zástavby a budovať nové povrchové komunikácie, musíme budovať takýto rýchly nosný koľajový dopravný systém.

Boli predložené; pre takúto veľkú investíciu vždy sú vypracované viaceré návrhy, varianty ich riešení, kde tie základné sú povrchového, ktorý je najlacnejší, ktorý určite budú presadzovať všetci ekonómovia a všetci tí čo budú šetriť. Čiastočne zapustený až po úplne zapustený, ktorý je zase najdrahší, ale najpriateľnejší z hľadiska životného prostredia a zásahov do tohto mesta. Určite presne tak ho podporujú všetky občianske iniciatívy, ktoré

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

chcú zachovať zeleň na povrchu a škodlivé vplyvy dopravy dostať pod zem.

Z tohto dôvodu si myslím, že je dobré navrhnuté stanovisko, ktoré hovorí o kombinácii týchto systémov s tým, že cítíme, že súrne takýto systém potrebujeme vybudovať za optimálne vynaložené investície.

Ale na druhej strane pre budúcnosť si nezatvárame dvere s tým, že čiastočne zapustený systém sa postupne stane zapusteným a prikryje sa tak, ako sa prikryval v "x" iných mestách, ktoré podobné situácie riešili pred mnoho desiatkami rokov.

Preto odporúčam schváliť to Stanovisko tak ako je predložené.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja bude mať niekoľko takých poznámok. Začal by som tým čo kolega Hanko navrhol ako zmenu uznesenia. Ono medzi odporúčaním a žiadaním je predsa len jeden zásadný rozdiel.

Keď sa hovorí o odporúčaní, hovoríme o našich preferenciách, riešeniach, ale nevyklúčujeme možnosť diskusie aj od iných. Keď je to žiadané, tak je to veľmi

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

vyhranené vyjadrenie nášho názoru, ktoré de facto znamená to, že o inom nie sme vôbec ochotní sa baviť.

Ako to by bolo všetko fajn, keby že sme sami alebo máme niekoho, nášho partnera, na ktorého môžeme tlačiť a môžeme po ňom dupať. Bojím sa, že v tomto prípade si moc nezadupeme.

Potom to tak vypadá, že ako keby tá túžba po dokonalosti riešenia prekrývala všetko ostatné. Aj, a to by som chcel zdôrazniť, tú neuveriteľnú časovú naliehavosť akéhokoľvek riešenia, v úvodzovkách "akéhokoľvek", ktoré bude viesť k vylepšeniu dopravy.

Skúste si len spočítať cez priemernú mzdu a odhadnite si, koľko obyvateľov z tohto mesta strávi presunmi. A toho jalového času, nie to čo by to normálne trvalo.

A uvedomte si, koľko mu denne, mesačne a ročne spôsobujete stratu.

A toto je totiž to, čo my chceme realisticky, teda vecne korektným riešením ale časovo predsa len efektívnym riešením dosiahnuť; znížiť straty našich obyvateľov. To nie je o niečom inom. To je o tomto, že dnešný Bratislavčan vám denne presedí v tej doprave, či už súkromnej, teda individuálnej alebo hromadnej okolo jeden a pol hodiny. A mohol by tam sedieť len 30 minút.

To je to, čo chceme riešiť.

A preto ako by som vás poprosil, prosím vás, nestavajte vec tak, že mercedes alebo nič. Existuje aj škodovka, aj na tej sa dá jazdiť. Aj v týchto riešeniach to tak je. Npropagujem žiadnu automobilku.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

No, a už tak len žartom nakoniec zdá sa, že tam bude stáť pamätná tabuľa, len my nevieme mená koho tam budú? Či tých, čo to forsírovali a teda sa im podarilo to dosiahnuť, aby to bolo rýchlo urobené, alebo tých, ktorí pod snahou dokonalosti a neviem akýchkoľvek ušľachtilých zámyslov sa postarali o to, že to nikdy nebude.

Ja by som tam radšej mal mená tých, ktorí sa pričínili o to, že to bude. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja to vidím tak, že pán primátor nám predložil informáciu, v ktorej pripája aj dohodu s ministerstvom a železnicami, ku ktorej ako štatutár mesta oprávnene pristúpil. Po tom vysvetlení finančnom, finančných výhod ktoré pre mesto plynú, si myslím, že zastupiteľstvo by nemalo zo seba robiť v tomto prípade štvrtého účastníka dohôd, a nemalo by sa pokúšať zmeniť tú dohodu dodatočnými, dodatočnými vsuvkami.

Tým, samozrejme, neberiem nič späť z toho, že som nespokojný s tým, že sme za to volebné obdobie sa nedostali ďalej, než k nariekaniu na expertov. Ale to by si vyžadovalo podrobnejšiu diskusiu.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Zasahovať do tej dohody predstavami, že naozaj bude rozkývaná doprava, kolegyne a kolegovia, fakt je taký, že ak by Bratislava mala prioritnú koľajovú dopravu, podotýkam, že doteraz nemáme vlastne prioritnú ani jedinú križovatku. Kde tu sa to tvrdí, že budujeme prioritné trate, ale keď sa príde na križovatky tak električky stoja. Nemáme nikde senzory, ktoré by spôsobili, že by električky ovplyvňovali signalizáciu.

(Poznámka: Máme.)

Kde?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Máme na radiálach, pán poslanec. Treba sa na to pozrieť.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Nech je takáto celá tá doprava. Nech je naozaj prioritná električková doprava. A podľa mňa to bude pre súčasné rozmery mesta, ak by sa to dostalo, bude na dlhú dobu, kým nepríde nejaká zázračná nová technológia, iné technológie, konjunktúra alebo nejaký zázrak.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Čiže nemeňme, nemeňme s predstavou, že za to, že tam dáme slovíčko (gong) tak sa električka zázračne ponorí a premení sa na metro.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Záhradník.

PhDr. Bc. Branislav Z á h r a d n í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážení kolegovia, plány na výstavbu metra v Bratislave, ako máme aj v materiáli uvedené, majú svoj počiatok v roku 74, keď tu bola schválená koncepcia vlastne rozvoja MHD na báze rýchlodráhy. Ja som mal vtedy jeden rok, teraz mám 37 rokov, a ešte stále nemáme mestskú hromadnú dopravu založenú na rýchlodráhe. Ale bol by som veľmi rád, aby som sa ako Bratislavčan dožil toho, že naozaj ten nosný systém mať budeme.

Ja som pôvodne nechcel vystupovať k tejto rozprave, ale zaznelo tu niekoľko naozaj pozoruhodných názorov. A ja by som bol veľmi rád, aby sme naozaj nestrácali čas a hovorili úplne reálne a pragmatické veci.

Keď som počul, že chceme, alebo že tu je vôbec úvaha o prechode na rozchod 1435 na všetkých koľajach v Bratislave, tak vám hovorím, že v Dopravnom podniku sa takáto štúdia urobila a bolo by to stálo 4 miliardy korún.

Pýtam sa: Aký to má význam rozkopat' všetky koľajové trate, prestavať všetky podvozky električiek a mať 1435 v čase, kedy nemáme jedinou nízko podlažnú električku?

To, že bolo povedané, že sa budujú dnes trate, alebo sa rekonštruujú tak, aby na tých podvaloch sme vedeli to rozšíriť, to je síce pravda; v istom období to Dopravný

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

podnik tak pri rekonštrukciách tratí robil, to sú aj drahšie tie podvaly, ale už dnes rekonštruujeme tie úseky, kde sme takúto priestorovú rezervu robili.

To znamená, naozaj tu by malo mesto strategicky povedať, že najbližších 20 rokov proste je nereálne, aby sme prechádzali na širší rozchod.

A teraz k trati v Petržalke:

Ak bude mať tisíckový rozchod, v poriadku. To znamená, električka, ktorá bude jazdiť v Petržalke sa bez problémov napojí na systém električkových tratí v Bratislave. Vtedy to vidím, že to má význam.

Ak ale povieme, že bude mať tam tá špeciálna trať 1435, tak Petržalčanom hovorím, že bude to špeciálna električka, ktorá príde na "Šafko", a tam vyhodí všetkých Petržalčanov v lieviku, v takomto prestupnom. Potom sa pýtam, či to má význam?

Prakticky je otázka, ako dostaneme takú električku večer do vozovne, keď bude mať 1435?

A teda ja neviem, či ju vlakom alebo ako do Jurajovho dvoru ako prenesieme vo vozovne?

Alebo ju budeme strážiť celú noc, alebo ako si to predstavujeme?

A takisto vidím veľmi problematické to súžitie s tými železnicami. Ako ja si neviem predstaviť, že železnice dovoľia, že v Bratislave budeme mať takú špeciálnu trať, že pol pôjde expres, rýchlik z Paríža, vbehne na trať do Bratislavy, a tam bude trúbiť na našu električku, ktorá sa bude posúvať pekne takýmto spôsobom. To je podľa mňa, to sú nekompatibilné systémy.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A ak si budeme maľovať takéto vzdušné zámky, tak reálne naozaj ja nebudem mať 37 rokov ale budem mať 87 rokov, ak sa dožijem, a stále tu budeme snívať o nosnom systéme. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja myslím, že teraz pán, nie ani ako poslanec možno, ale ako predseda Dopravného podniku, vedenia Dopravného podniku povedal niekoľko vecí, ktoré by vyžadovali ale dôslednejšie vysvetlenie.

A ja by som možno navrhoval potom jednu vec:

Odhliadnuc od tejto informácie ktorú, ale predovšetkým toho spoločného stanoviska, ktoré potrebujeme mať prijaté, možno by bolo dobré vyslovene technické, projektové riešenie a podobné predstavy zo strany aj spracovateľa, aj vás pán splnomocnenec, špeciálne pre poslanecký zbor v dajakom samostatnom riešení.

Lebo toto, čo ste povedali, pán poslanec, je trochu mimo reality. To, myslím, že sme si všetci vedomí, a to ani nie je cieľ. Lebo električka do Petržalky až po koniec musí ísť na normálnom rozchode, existujúcom rozchode. To nikto netvrdí, že by sme tam mali mať široký rozchod.

Ale, ešte nech sa páči, pán splnomocnenec.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Braňo, ja som najprv myslel, že si to ako nemyslel vážne, ale vidím, že niektoré veci si povedal vážne. Tak ešte raz upozorňujem alebo chcem zdôrazniť, prosím vás pekne, tisíc milimetrová trať sa zahusťuje na Šafárikovom námestí do stávajúcej siete električkových tratí.

V prvej etape pôjde po Bosákovu, kde bude provizórna otočka, lebo máme tam časový posun oproti ďalšej časti Bosákova - Janíkov dvor.

Tá druhá etapa Bosákova - Janíkov dvor bude robená na železničnom zvršku s rozchodom 1000 mm, pretože ináč to nemôže byť robené, ináč by sa nedali čerpať finančné prostriedky. Bude jazdiť električka s 1000 mm rozchodom na koniec Petržalky dovtedy, kým nebude urobený tunel popod Dunaj a zapojené z odbočky Dunaj na Bosákovu; dovtedy to bude 1000 mm električka, či to budú jazdiť nové vozidlá alebo aj tieto staré, to je vec obnovy a vozového parku. To teraz neriešme.

Po následnom teda urobení tunela a prepojení v zmysle Memoranda a zmluvy sa mesto zaviazalo v úseku Bosákova - Janíkov dvor, že bude rozchod 1435 s tým, že tam nebude dopravca železnica, ale dneska máme liberalizovaný trh a vlastne môže byť hocijaký iný dopravca, ktorý bude zabezpečovať aj spojenie do, popod Dunaj cez filiálku, predmestie, či už do jednotlivých mestských častí Ružinov, Nové Mesto, alebo, alebo ďalej do regiónu po infraštruktúre železnice.

Takže toto je tam, žiadna električka nebude chodiť tunelom. Vlaky TEN-T 17, expresy z Paríža do Bratislavy nebudú chodiť cez Petržalku krížom ale cez stanicu a cez

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

tunel na filiálku s tým, že budú končiť; kde budú končiť to neviem, či na hlavnej stanici, alebo na Novom Meste, alebo na filiálke to sú veci prevádzkové, ktoré teraz je predčasne riešiť.

Takže asi takáto poloha, hej.

Takže to, že sa uvažovalo v minulosti s prestavbou rozchodu na 1435 na normálny rozchod, áno, boli tu také úvahy. Dokonca sa už začalo robiť. Začalo sa v 91 a do 96 to malo byť hotové. V 94 sa to pozastavilo.

To, čo bolo povedané, myslím pánom primátorom, že to nie sú len koľaje a výhybky a prerobenie podvozkov električiek, ale to je účelné prerobenie technologických zariadení v Depách, lebo tie električky nad kanály musia sa prerobiť kanále, atď.

Takže takýto projekt bol, ten sa v 94 nejakým spôsobom pozastavil. Nebol definitívne zrušený ani posunutý ďalej.

Táto štúdia aj o takejto variante uvažovala.

Uvažovala o mnohých riešeniach technických. Napríklad aj o tom, že by sa naozaj jazdilo 1435 na Šafárikovo námestie a okolo, cez Štúrovu by to prebehlo a vrátilo sa. Proste len taká nejaká kyvadlová doprava.

Nie, našim cieľom je, aby 1000 mm rozchod bol zahustený na Šafárikovom námestí do stávajúcej siete električkovej.

My dneska vieme, aj keď bude ten tunel vybudovaný a posúva sa centrum alebo teda biznis centrum Bratislavy smerom na východ, tak to historické centrum zostáva a

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

obsluha historického centra a Karlovej Vsi a Dúbravky električkami má svoje opodstatnenie, a bude slúžiť pre Petržalčanov. Takže asi takto je.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

A to, čo pán primátor povedal, ja som hocikedy ochotný urobiť jednu nejakú prednášku. Také prednášky už boli. Bohužiaľ, sa veľmi málo poslancov na nich zúčastnilo. Takže kludne, jak budeme ďalej postupovať a spolu s Metrom a s projektantami sme ochotní a pripravení hocikedy diskutovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte na tú otázku, teraz ste mi pripomenuli, čo pán poslanec Gandl sa pýtal, ktorá spoločnosť to bude robiť to verejné obstarávanie; Metro, a. s., a samozrejme oni si už rozhodnú a zariadia ten vlastný výkon.

Pán starosta Ftáčnik, pán poslanec.

Nech sa páči, faktická.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja len faktickú poznámku na kolegu Záhradníka. Podľa mňa v tom jeho vystúpení zaznela predstava, ktorá je

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

napísaná v našom Spoločnom stanovisku. Vám sa to možno nepáči, ale v cieľovom stave bude chodiť vlak, ktorý naozaj bude čakať pred tunelom na to, či prejde vlak z Petržalky, z petržalskej stanice na filiálku; nejaký nadnárodný, medzinárodný a podobne. Bude čakať 10 minút.

To znamená, to bude taký dopravný systém nosný, ktorý bude viazaný na to, ako chodia cez ten tunel iné nadradené vlaky. To je predstava za ktorú teraz hlasujeme a ktorú tam máme obsiahnutú.

Ten výklad, ktorý dal pán splnomocnenec sa nám páči. My si najprv postavíme za európske peniaze električku a potom možno raz niekedy budeme z toho robiť vlak, ale to sa nám zdá, že to je ďaleko.

Ale ja sa pýtam, v zmysle toho stanoviska, ktoré je predložené, tá električka pôjde pod zemou?

Alebo to potom budeme zakopávať, keď ten vlak naozaj budeme mať?

Lebo také stanovisko je napísané, že prioritne podpovrchový alebo polozapustený. Čiže už tú električku by sme mali robiť pod zemou.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Musíme si uvedomiť, že teda jak som hovoril dve časti sú. Prvá časť je zo Šafárikovho námestia na tú Bosákovu. Tam nám dáva jednoznačne terén, kde to je, hej. Druhá časť;

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, potom budeme odpovedať, ešte reagovať.

Ja poprosím pána poslanca Mikuša, faktická.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja len chcem všetkým kolegom zdôrazniť, že sme schválili zmenu územného plánu, prvý dodatok, ktorý boli koridory TEN-T.

A upozorňujem, že teraz tu schvaľujeme železničnú trať z filiálky Nového Mesta až po Janíkov dvor, a možno ďalej, lebo boli by blbí, keby to neprepojili rovno na železničnú trať do Rusoviec, a ďalej. Takže schvaľujeme vlak v Petržalke, neschvaľujeme tú električku.

To je len dočasná, dočasná varianta, pretože železnice nás do tunela na tisícku rozchod nás nepustia. Tak preto je to železničná trať až po Janíkov dvor. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baranovič, faktická.

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Konečne to odznelo a jasne zreteľne zdôrazním to naše stanovisko: Vlak a hukot v Petržalke po povrchu naozaj

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

nie, preto sme to tam dali, a veľmi slušne, a veľmi jemne. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Som v tomto zastupiteľstve druhej volebného obdobia a vždy, keď príde debata na dopravný systém Bratislavy, na nedostatočný komunikačný systém ktorý tu je, vždy je takáto dlhá debata.

Keď na začiatku minulého volebného obdobia námestník Karol Kolada prišiel s myšlienkou Nosného dopravného systému rýchlej električky, tiež táto diskusia odznela. Našli sa finančné prostriedky, našla sa v tom čase dohoda aj so štátom na to, aby sa takýto nosný bratislavský dopravný systém budoval.

Aj ja som samozrejme nie rada, že ešte sa nebuduje táto električka v Petržalke, ale na druhej strane je to tak veľká a tak potrebná investícia pre Bratislavu na jej rozvoj a na jej budúcnosť, že je mi jasné, že to nepôjde tak rýchlo.

Ja som na druhej strane veľmi rada, že takéto stanovisko tu je, že sa našli verejní partneri, ktorí v Bratislave sú ochotní, aj keď možno nie ideálnym spôsobom, aj keď za pomoc, za spojenia električky plus ďalšieho

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

dopravného riešenia, ktoré pre nás Bratislavčanov není to najdôležitejšie, že takéto stanovisko je tu na stole.

Pokladám za veľmi nevyhnutné, aby sme schválili a dali kompetenciu primátorovi, aby mohol podpísať za mesto takéto stanovisko, pretože je to tak ako Tomáš vysvetlil, je to spoločné financovanie, je to spoločný rozvoj a spoločná budúcnosť.

Neviem, že prečo je tak veľa ľudí proti alebo má k tomu tak obrovské výhrady.

A čo sa týka ešte toho zapustený, polozapustený, podzemný, aj v iných mestách existujú kombinované systémy. Na druhej strane v samotnej Petržalke dneska jazdí vlak, jazdí po povrchu, nepretína Petržalku, čiže toto riešenie technicky sa vždy dá nejakým spôsobom riešiť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Do rozpravy sa prihlásil občan pán Martin Kugla.

Ja sa vás pýtam, či súhlasíte, aby vystúpil?

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Štyridsaťosem za, traja proti, traja sa zdržali.

Nech sa páči, pán Kugla, máte slovo.

Poprosím, zapnúť mikrofón pre pána Kuglu.

Kolegovia z organizačného oddelenia, môžete sa prosím pozrieť?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pán Kugla, poďte sem, poprosím vás; nebudem tu meditovať kým;

OBČAN: Martin K u g l a

Páni poslanci, ďakujem. Moje meno je Martin Kugla a som za Iniciatívu, za ekologickú a efektívnu dopravu. A chcel by som vám predložiť 4 návrhy, ktoré si myslíme, že podľa nás sú kľúčové a trošku o nich povedať viac. Týkajú sa samozrejme predloženého materiálu.

Začnem od zadu. TEŠ-ka pôvodne nemala riešiť urbanistické koncepty a testy. Napriek tomu sa, tak povediac navyše, dostalo veľmi striktné definovanie Jantárovej cesty ako štvorprúdovej komunikácie. My si myslíme, že to nie je veľmi dobré, pretože ak máme požiadavku po kolajovom systéme, aby jednoducho stiahol na seba dopravu, nemá zmysel rovno definovať, že chceme tam štvorprúdovku. Toto by malo vyplynúť z pripravovaných územných plánov zón.

To znamená, nemá zmysel, aby mestské zastupiteľstvo teraz nakázalo, že tam štvorprúdovka ale možno sa ukáže, že ju vôbec nie je treba.

To je prvá vec.

Druhá vec, veľmi dôležitá: V tej Petržalke, ako bolo spomenuté bude trať nosného systému a zároveň je tam železnica. Ráta sa s využitím oboch týchto tratí, hej, a má to zmysel.

Bohužiaľ, v miestach križovania týchto tratí sa zabudlo na prestupné stanice.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

To je druhá podstata nášho návrhu na to, aby efektívne a ten systém budúci dopravný mal zmysel, aby bol efektívne využívaný.

Navrhujeme dopracovať alebo aby vaše zastupiteľstvo teda odporučilo pre ďalšie projektovanie, aby tieto stanice boli projektované ako prestupné; je to veľmi dôležité.

Tretia vec, týka sa, týka sa v podstate možných estakád, aj električka, a je možnosť aj v tom Nosnom dopravnom systéme, môže ísť čiastočne na estakáde. O tej električke už vieme, že na Bosákovu bude na estakáde.

Tá požiadavka, ktorá tiež vyplýva z TEŠ, ktorá konštatuje, že to čo je tam navrhované, nie je dostatočné ako proti hluková ochrana, tak toto je naša tretia požiadavka, aby ste toto zakomponovali do svojich, do svojich požiadaviek a pripomienok.

Čo sa týka nákladov, tieto pripomienky v podstate veľmi málo zvyšujú náklady, ale majú nedozierny dosah na funkčnosť dopravy a kvalitu života.

A prečo to navrhujeme schváliť teraz?

Pretože teraz, po tomto hlasovaní, sa ide robiť projektová dokumentácia a na električku sa už robí.

Preto je dôležité, aby politické vedenie dalo projektantom a rozpočtárom jasný pokyn, že naozaj chceme urobiť tieto drobné zmeny, aby jednoducho ten systém bol funkčnejší a zmysluplnejší.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Poslednou vetou je to, čo sa vlastne debatovalo najviac tuná, a to je etapovitost'.

Páni, dámy, naozaj je to tak, a súvisí to s využitím európskych fondov (gong) že; mohol by som ešte dostať trošku času?

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Môžte, lebo ste začali o jeden a pol minúty neskôr.

OBČAN: Martin K u g l a

Dobre.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

OBČAN: Martin K u g l a

Čiže to čo sa tu navrhuje je toto. V roku 2014, v novom rozpočtovom období 2014 až 20 sa začnú čerpať peniaze z európskych fondov, vybuduje sa trasa od Bosákovej dolná - Janíkov dvor a položia sa električkové koľaje, električkové nástupiská a električkové napájanie.

V roku 2022 najneskôr sa to bude musieť celé prerobiť na železničný rozchod na náklady mesta; plus je tam ešte vozovňa, ktorú vlak potrebuje, hej.

Prečo sa to bude musieť prerobiť?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pretože štát na ten krátky spojovací tunel takisto bude chcieť využiť to rozpočtové obdobie, hej, a teda urobiť ten spojovací tunel. Lenže podmienkou Európskej únie je, že v momente keď sa tie postavia, tie stavby musia byť funkčné.

To znamená, ten výsledok je takýto. My na 9 rokov, za 9 rokov chceme urobiť toto, postaviť električku, chvíľu ju prevádzkovať, opäť zmeniť dopravu a prebudovať to na železnicu.

Drobná poznámka ešte k pánovi Záhradníkovi:

Naozaj TEŠ hovorí o tom, že pôjde to do zeme a do tunela, ale hovorí o tom, a preukázala 3 až 6 minútové intervaly, čo si myslím že ako je dostatočné.

Takže to čo chceme navrhnuť je, či naozaj chceme ísť do komplikovaných drahých riešení; Bratislava má veľmi zlú skúsenosť s dočasnými riešeniami. A to čo chceme navrhnuť, a chceme vás poprosiť, aby ste si osvojili tieto naše návrhy a podporili ich, je, aby sa išlo rovno na cieľový stav, hej.

Rozdiel medzi cieľovým a týmto etapovitým riešením je predovšetkým v nesmiernych nákladoch, ktoré bude stavať, ako ktoré pôjdu na náklady mesta. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán Kugla, hovorili ste myslím že veľmi múdro a s drvivou väčšinou toho čo ste povedali absolútne súhlasím.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Paradoxne niektoré z tých návrhov, ktoré ste predniesli, podľa môjho názoru znižujú tú cenovú hladinu celého toho projektu. Hlavne keď sa budeme baviť o vypustení štvorprúdovej komunikácie súbežne s traťou. Tam je jeden aspekt, lebo my sme s kolegom na túto tému diskutovali.

Skôr naopak, my potrebujeme takéto tangenciálne prepojenie, aby sa od električky dalo pripojiť k jednotlivým, do jednotlivých častí Petržalky, a nevytvárať tam novú deliacu, tak by som povedal, komunikáciu.

Na druhej strane, keď z druhej strany bola táto požiadavka, my to v tomto prípade máme tam prednesené. Ja nehovorím, že to 100 %-ne takto musí byť vzhľadom práve aj na koridor, ktorý je k dispozícii.

Električka ako taká by mala byť prioritná. Chceme na to použiť tie finančné zdroje zo strany Európskej únie v spolupráci so železnicami.

Ja to poviem tak, ako si to myslím, odpusťte, som skeptik voči budovaniu tunela pod Dunajom; to je môj, možno len osobný názor.

Ale nikto tú električku, keď tam bude postavená, nezruší.

A budovanie prípadnej trate nie pre rýchliky z Európskej únie ale pre obsluhu v rámci BID, priľahlých regiónov, a podobne, to nie je finančný nárok, ktorý pôjde potom na mesto. To by malo a bude to musieť riešiť aj v

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

zmysle tohto jednoznačne štát cez železnice a práve cez európske fondy.

Čiže ja by som navrhoval, ale ak môžem, to stanovisko skutočne nemeniť ani tým pozmeňujúcim návrhom čo dával pán poslanec. Ale o tomto, čo pán Kugla hovoril, sme pripravení samozrejme hovoriť ďalej a zapracovať to do tých projektov.

V prípade, že bude iné stanovisko prijaté ako je tu predložené, nám hrozí to, že zase na niekoľko mesiacov tu zastaneme. Čiže prosím, na toto upozorňujem. Ja by som odporučil, tak ako pán splnomocnenec, aby sme to pôvodné stanovisko prijali.

Nech sa páči, ešte pán splnomocnenec.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Ja ešte niekoľko poznámok:

Naozaj, nechcem vás zdržovať na jednej strane.

Na druhej strane mám aj ja pocit tak ako niektorí z vás, že nerozumejú všetkému, nevedia a treba, keď je taká príležitosť a toľko debatujeme, si to dovysvetliť.

Prosím vás pekne, naozaj cez Petržalku, stredom Petržalky nebudú chodiť 20 vagónové súpravy s uhlím. Tam bude, tam budú ľahké železničné jednotky, ktoré budú riešiť mestskú a prímestskú dopravu. Nič takého tam nepôjde.

Tie vlaky z Paríža; keď bude všetko dobré, tak prídu tri alebo štyri za deň, hej; prípadne keď už pôjde o takú

Zápisníca MsZ 25. februára 2010

dopravu, tak pôjdu raz za dve alebo tri hodiny. Takže to je jedna vec. To si treba naozaj uvedomiť.

Čo sa týka tých terénnych záležitostí, všetky 4 varianty, ktoré riešila Technicko-ekonomická štúdia sú rozkývané. A aj keď sa nazýva, zapustený, nemá celú trasu zapustenú. Sú tam aj na teréne, aj polozapustené, a je tam aj kúsok estakády.

Takisto keď hovoríme o povrchovom, není celý na povrchu a sú tam aj časti, ktoré sú zapustené. Sú tam aj časti, ktoré sú na estakádach. Takže rôzne pomery sú, ale všetky sú rozkývané.

Čo sa týka ešte pár viet, čo povedal tuto pán Kugla, občan Kugla.

Jantárová, tá cesta, ktorá je tam napísaná, tam nie je nič iného len to čo je v územnom pláne od začiatku, kedy sa naprojektovala Petržalka, že tam má byť štvorprúdová komunikácia.

Technicko-ekonomická štúdia ju neriešila, je to tam, a neviem teraz koho to bol návrh. Či to nebol návrh odborných pracovníkov z Petržalky; ale neviem isto.

Čo sa týka prestupných staníc, čo upozorňoval pán Kugla, že nie sú riešené.

No, v týchto etapách a v týchto projekčných prácach neriešené. A predtým, keď ste si čítali tie informácie, bola už spracovaná dopravno-urbanistická štúdia, ktorá vlastne o celom tomto systéme pojednávala v napojení na prímestské, mestské linky.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

V dopravno-urbanistickej štúdií sa uvažuje prestupná stanica Eisteinova. Takže uvažuje sa s tým, počíta sa s tým.

Tie protihlukové steny:

Samozrejme, to sú už ďalšie technické riešenia, ktoré sa ani v územnom neriešia, tie sa riešia ďalej. Dneska;

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, pardon, že skáčem do toho.

Potrebuje sa posunúť trochu ďalej.

Bude asi potrebné spraviť také technické vysvetlenie celého toho projektu.

Skúsme sa vrátiť k pôvodnému materiálu.

Ak dovoľíte, ja dám teraz slovo ďalším kolegom.

Ja poprosím, pána poslanca Mikuša, faktická.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa vrátim, pán primátor, mal som ako technickú, ale nedá mi to, musím sa prihlásiť. Mesto momentálne vystupuje ako keby bolo agentom Slovenských železníc.

Nehnevajte sa na mňa, zmenili sme územný plán z dôvodu toho, že nám ministerstvo slúbilo z kohéznych fondov na dopravu jednu celú miliardu slovenských korún na vybudovanie trate do Petržalky.

Následne na to sa začala pripravovať zmena územného plánu pre koridor TEN-T.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Železnice si do toho, vážení, zapojili všetky trate, ktoré mali na území Bratislavy, rozšírenie týchto tratí a všetkých vecí ohľadne svojich záujmov na území Bratislavy.

Jeden zo záujmov je práve tento, o ktorom sa tu bavíme.

Do tunela, ktorý vybuduje železnica, nás nepustia s električkou, vážení. A preto sa musí prerobiť celá trasa na rozchod železníc.

A dneska rozprávať o tom, či tam pôjde taký alebo onaká súprava je bezpredmetné. Bude tam 1435 mm rozchod, čo je železničný, nie električkový v Bratislave.

Takže, vážení, dneska tu vystupujeme ako agenti železníc Slovenskej republiky, ktoré si tu chcú urobiť v Bratislave prímestskú dopravu a zahusťovať našu Bratislavu vlakmi z okolia Bratislavy. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán splnomocnenec, nech sa páči.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Nechcem na toto reagovať. Proste toto je naša úloha, ktorú máme my, železnice majú svoje úlohy v zmysle zmluvy a Memoranda, a v zmysle ďalších dohovorov. Ja len chcem jednu vec povedať, naozaj, že v tuneli nebude jazdiť električka, ani by nemohla jazdiť. Dneska sú tak zložité

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

technické podmienky na to, aby električka mohla jazdiť v tuneloch, že to je úplne iné vozidlo, ako my poznáme električky, hej. Takže to je, to by som do tohto vôbec nedával.

Ja sa ešte vrátim k tej etapovitosti, čo tu bolo povedané, že začať konečné riešenia, električku nie. Prosím vás pekne, ja to nafublujem s termínami čo povedal pán Kugla, etapovitosť.

To znamená, že električka, prvá etapa do roku 2020 po tú Bosákovu by sme sa mali dostať, áno. Jazdí nám tam električka.

Keď sa podarí do roku 2015 vybudovať tú trať Bosákova - Janíkov dvor z tých európskych peňazí, tak v podstate keby sme ju nechali 1435, nie je napojená ani z tunela, nie je napojená ani od Rusoviec, hej. To znamená, že máme skanzen.

Dneska už vieme, že sa posunula výstavba tunela a bude, keď bude najskôr v roku 2022, 4, 5 možno, hej. To znamená, že dovtedy by sa jazdilo len po Bosákovu. Ďalej by sa do Petržalky nedalo chodiť, keby sme chceli čakať na konečné riešenie.

Takže ja si myslím, že to opodstatnenie je tu.

A ešte na jednu vec chcem upozorniť:

Dneska je spolufinancovanie štátu, kohézneho fondu 20 %. To znamená 80 % dostaneme z Bruselu a 20 % dáva štát ako nová mladá európska krajina.

V ďalšom plánovacom období 2013 nebudeme už nová plánovacia krajina a určite nebudeme dostávať 80 %,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

pretože teraz v Rakúsku, Nemecku, tieto krajiny na výstavbu TEN-T 17 dostávajú maximálne 20 %. 80 % si musí krajina zaplatiť sama.

Ja si myslím, že v tom ďalšom období tu bude Chorvátsko, Srbsko, a podobne, ktoré dostanú tých 80 a u nás tých 20. Takže aj toto si treba uvedomiť. Ja som není skeptik, jak pán primátor, že tunel nikdy nebude, ja tomu verím. A nemám taký pocit, že tu robíme advokátov alebo teda lobujeme za železnice. Lobujeme za dopravné riešenie najoptimálnejšie v koexistencii električka, vlak na území mesta.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Mikuš.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja chcem poprosiť námestníka vášho druhého, teda za územný plán, aby povedal, alebo vyvrátil moje slová, ktoré som tu teraz povedal, pretože TEN-T pôvodne, ktorú ste aj vy, pán primátor, prezentovali, bol medzinárodný koridor vlaku Paríž - Varšava, ktorý sa preženie raz za deň cez Bratislavu, popod Dunaj, vyjde na filiálke v Novom Meste a maže do Varšavy. A my si pritom spravíme električku do Petržalky, ktorú nám z týchto peňazí zaplatí Ministerstvo výstavby.

Povedzte, či sa mýlim? Všetci ste to tu počuli, takto to bolo prezentované, dali sme vám, pán primátor, mandát

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

na to. Následne na to sa začala pripravovať zmena územného plánu. Ja som bol osobne dvakrát (gong) na stretnutiach, ktoré sa tu spomínajú. Dvakrát som to tam povedal, že sa pripravuje zmena celej koncepcie železničnej dopravy na území Bratislavy.

Je to v podstate potretie toho, že tu chceme nejaký nosný systém, pretože už nebude treba. A presne toto sa tu udeje. Jednoducho železnice budú ovládať dopravu v Bratislave a my budeme len nejakí, nejakí šuflíkanti, ktorí sa budeme prispôsobovať im.

A nech to teda námestník potvrdí alebo vyvráti, či klamem, jak sme zmenili územný plán pre železnice. A potom nech mi niekto hovorí, že sme není agentmi železníc Slovenskej republiky. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Černá, nech sa páči.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Navrhujem ukončenie diskusie, pretože aj tak toto nič, ešte ani našich vnukov nepostihne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Si posledná prihlásená.

Dávam hlasovať o ukončení diskusie.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatpäť prítomných.

Štyridsaťšesť za.

Diskusia bola ukončená.

V súvislosti s tým posledným, čo ste hovorili, pán poslanec, je to tak.

Tá zmena územného plánu, ktorá tu prešla, jasne bola definovaná z titulu toho, že ideme do spoločného projektu a železnice nám umožnia, aby sme z týchto kohéznych a iných fondov pomohli financovať električku.

Ale treba si uvedomiť, že železnica a rýchlik z Paríža nám neprefičí centrom Petržalky. Nie centrom Petržalky, ale existujúcou traťou okolo, traťou ktorá prichádza z Rakúska. A to je koridor, ktorý je už teraz jasne definovaný.

To čo je súčasťou nášho, zmeny územného plánu, znamená že nepôjde rýchlotrať do oblúka cez existujúci Prístavný most, ktorý má problém práve z titulu železnice a nemôže sa rozšíriť o ďalší jazdný pruh, lebo tam dochádza k statickým problémom z hľadiska chvenia, ale vlezie do tunela a mal by prísť na filiálku.

Ale ja som skeptik v tom, a to je to čo povedala aj pani poslankyňa Černá, či vôbec tento tunel, vôbec vybuduje Slovenská republika za európske peniaze. Ale kým oni budú o tom uvažovať, chcem, aby toto mesto vybudovalo električku úzkorozchodnú v existujúcom rozchode za finančné zdroje aj z Európskej únie do Petržalky. Však to

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

je jasný návrh. A myslím si, že nikto z vás s tým nemá problém.

Ďakujem pekne.

To je v poriadku, dobre, ďakujem pekne, už bola diskusia ukončená. Myslím, že sme si povedali.

(Poznámka v pléne.)

K uzneseniu vám dám návrh potom na vystúpenie.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala 2 návrhy:

Pán poslanec Hanko navrhuje zmenu textu v materiáli.

A pán poslanec Ftáčnik navrhuje doplniť uznesenie.

Začneme s návrhom pána poslanca Hanku:

Na strane 6, tam kde máte Spoločné stanovisko, je to na tejto strane dole, druhý riadok od spodu, navrhuje zmeniť slová; Prioritne odporúčame podpovrchový, polozapustený variant, nasledovným znením: "Prioritne požadujeme podpovrchový variant v kombinácii s polozapusteným variantom vedenia trate, atď."

Môžeme o tom dať hlasovať.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

K tomuto, pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

K tomuto zrovna nechcem, pán primátor.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja chcem len k tomu čo ste vy povedali ohľadne tej električky nakoniec. To podľa toho čo tu schvaľujeme, potom na vlastné náklady zmeníme na 1435, keď to raz bude. To aby bolo jasné potom. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pokiaľ budeme mať na to finančné prostriedky.
Myslím, že je to absolútne jasné.

Ja by som poprosil, nezvyknem to robiť, ospravedlňujem sa pán poslanec, ale tento pozmeňujúci návrh ak sa dá neprijat', lebo znovu rozbijeme to stanovisko a zastaneme na niekoľko mesiacov.

Dávam o ňom hlasovať.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšedem prítomných.

Trinást' za, desať proti, tridsaťštyri sa zdržalo.

Ďakujem za to pochopenie, že to neprešlo.

Na druhej strane vám chcem súčasne povedať, že to stanovisko zo strany mesta je tak či onak dostať to čo najhlbšie a najviac pod zem. Súvisí to s tými nákladmi; to bola tá diskusia čo sme mali s pánom starostom Ftáčnikom.

Nech sa páči, návrhová komisia, ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Druhý návrh predložil pán poslanec Ftáčnik: Navrhuje doplniť uznesenie o časť D, ktoré znie:

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Mestské zastupiteľstvo žiada primátora, aby predložil odhadované finančné náklady (vrátane možných zdrojov ich krytia) na zabezpečenie prvej etapy Nosného dopravného systému (rekonštrukcia Starého mosta, Šafárikovo námestie - Bosákova) a druhej etapy Bosákova - Janíkov dvor v zmysle Spoločného stanoviska k Technicko-ekonomickej štúdiu a časový plán realizácie jednotlivých krokov.

Termín: 31. 5. 2010.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Budeme hlasovať o tomto návrhu.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšedem prítomných.

Dvadsať za, jeden proti, tridsaťpäť sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Nech sa páči ďalej, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Teraz hlasujeme o pôvodnom návrhu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Päťdesiatšedem prítomných.

Tridsaťjedna za, dvadsaťšesť sa zdržalo.

Ďakujem pekne.

Bod č. 6.

BOD 6:

Koncepcia mestskej parkovacej politiky hlavného mesta SR Bratislavy.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Návrh prednesie pán poslanec Čičmanec.

Nech sa páči.

Ing. Slavomír Č i č m a n e c, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Dámy a páni, po dynamickej doprave dôležitú úlohu znamená aj statická doprava na území Bratislavy. Predložený materiál sleduje jeden dôležitý cieľ, a to dosiahnuť trvalo udržateľný stav statickej dopravy na území Bratislavy.

Na vypracovanie tejto štúdie alebo tohto návrhu boli použité štandardy a postupy Európskej parkovacej asociácie a tento materiál je pokračovaním návrhu parkovacej politiky, ktorá bola vypracovaná ešte v roku 2006; bol to aktualizovaný návrh.

Tento materiál takisto nadväzuje na návrh dopravného riešenia, ktorý dala vypracovať Bratislavská integrovaná

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

doprava a ktoré toto zastupiteľstvo vzalo na vedomie v novembri roku 2007.

Dlhodobou takzvanou nesystemovitostou riešenia statickej dopravy na území Bratislavy došlo k prejavom v problémoch v parkovaní v jednotlivých mestských častiach. Tento problém bol nielen iba v tomto parkovaní, ale má dopad aj na dynamickú dopravu.

Následkom tohto problému bol zhoršený prejazd cez mesto, spomalenie jazdy vozidlami po uliciach hľadaním voľného miesta na parkovanie s negatívnym dopadom na životné prostredie.

Parkovacia politika by mala prispieť k riešeniu dopravných problémov a zohrať kľúčovú úlohu, keďže má priamy vplyv na dopravný pohyb a stupeň dopravnej penetrácie do jednotlivých vnútromestských častí.

Predkladaný materiál práve rieši tento problém a rieši ho systematicky pre celé mesto ako celok, nie iba pre jednotlivé mestské časti.

Predkladaný materiál je zameraný na definovanie zásad parkovacej politiky a cieľov na ich dosiahnutie, kde sa predpokladá troška dlhobojší horizont piatich až šiestich rokov na aplikáciu.

V návrhu tejto koncepcie môžeme vidieť rozpracované požiadavky na parkoviská, spôsob odporúčaného parkovania pre obyvateľov, návštevníkov mesta, systém záchytných parkovísk, parkovacie zóny, tarifná politika a postup pri realizácii mestskej parkovacej politiky.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Na túto koncepciu bude nadväzovať už pripravovaný územný generel statickej dopravy, v ktorom budú konkretizované a zdefinované miesta pre záchytné parkoviská s požadovanou kapacitnou potrebou a taktiež kapacitné požiadavky na parkovacie plochy v jednotlivých mestských častiach.

Pozitívom ešte tohto materiálu je;

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Skúste to skrátit', pán poslanec.

Ing. Slavomír Č i č m a n e c, poslanec MsZ:

Poviem iba v rýchlosti: Je možnosť čerpať z operačného programu finančné prostriedky práve určené v štáti na vybudovanie prístupných terminálov a odstavných plôch pre statickú dopravu.

Pripomienky, ktoré sme obdržali v písomnej forme, ktoré sme získali pri osobných stretnutiach a prezentácii tejto parkovacej politiky, a takisto pripomienky z rady mesta z januára tohto roku, tvoria prílohu F a sú popísané aj s reakciou a zapracovaním do tohto materiálu. Ďakujem. To je všetko.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Pani poslankyňa Lehoczka, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

PhDr. Viera L e h o c z k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Chcela by som pochváliť tento materiál vzhľadom na jeho prehľadnosť, inšpiráciu pre budúce spracovanie koncepcie mestskej parkovacej politiky.

Myslím si, že tento materiál je naozaj veľmi dobre spracovaný, prehľadne vypracovaný pre nás všetkých ktorí používame a pohybujeme sa dopravou po tomto meste.

Chcela by som navrhnúť, či by bolo možné zapracovať konkrétne časové termínové harmonogramy do tých navrhovaných etáp realizácie, pretože tie tam nie sú uvedené, aby sme si vedeli predstaviť, ako tie jednotlivé etapy sa budú naplňať, a v akom časovom horizonte.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja sa chcem spýtať, teda oceňujem, že je tu materiál z iniciatívy poslancov, ale je to celkom nezvyklý postup. Chcem sa spýtať, že či pán námestník pre dopravu, teda prečo ho nepredkladal vlastne on?

A aké je stanovisko námestníka pre dopravu, príslušných odborov, atď.

Ide o úplne zásadné stanovisko, ktoré navrhuje aj ceny, atď., tak to je veľmi nezvyklý postup.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ballek.

Ing. Alexander B a l l e k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Dovoľte mi, aby som vyjadril dve poznámky nielen ako poslanec ale ako generálny riaditeľ Bratislavskej integrovanej dopravy, teda spoločnosti, ktorá má za úlohu zaviesť nejakú integráciu dopravy na území celého Bratislavského regiónu.

Čo sa týka financovania výstavby terminálov, možného financovania zo štrukturálnych fondov, je správne, že spracovateľ si uvedomil že existujú určité prostriedky, ktoré slúžia na výstavbu terminálov, avšak ich zameranie je úplne iné, pretože návrh parkovacej politiky hlavného mesta SR Bratislava rieši Bratislavu ako takú.

Dalo by sa povedať mimo územie celého Bratislavského samosprávneho kraja.

A práve cestujúci jazdci individuálnou dopravou z regiónu tvoria to gro tých zápch každý deň, ktorých sme svedkami. A ich odstránenie, týchto dopravných zápch je práve cestou integrácie hromadnej dopravy.

A integrácia hromadnej dopravy hovorí, má požiadavky na vybudovanie záchytných parkovísk, ak nie na okraji; pomaly už nie ani na okraji Bratislavy, mesta, ale ďalej v regióne, kde sleduje v podstate odstavenie čo najskôr všetkých cestujúcich z regiónu a transport ich do mesta prostredníctvom hromadnej dopravy.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Čiže aj financovanie zo štrukturálnych fondov bude zamerané týmto smerom. To znamená že pravdepodobne nebude môcť byť financovanie zo štrukturálnych fondov parkovísk záchytných priamo v Bratislave možné.

Pričom tam vidím ešte aj takú chybičku, že kde sa hovorí o 87 miliónoch na hromadnú dopravu, čo ja mám vedomostí, že celé toto opatrenie je 22 miliónov.

A druhá poznámka je, čo sa týka etapizácie.

V podstate tá hovorí; ja nemám proti tej etapizácii nič, keby sme nemali zároveň snahu zaviesť aj integrovanú dopravu.

To znamená, že najväčšia, dalo by sa povedať prekážka zavedenia integrovanej dopravy, to znamená presvedčiť ľudí, aby prešli do hromadnej dopravy je práve to, že pomerne komfortným spôsobom môžu zaparkovať v centre mesta, a v podstate celé mesto upchať.

Čiže, pokiaľ nepríde k reštrikcii z úrovne hlavného mesta čo najskôr, to znamená k spoplatneniu a podobným spôsobom ako vo Viedni centra, najužšieho centra mesta čo najskôr, tak ten presun cestujúcich z individuálnej dopravy do dopravy hromadnej tak, ako sa to tu píše, bude niekde v nedohľadne.

A práve tým, že mesto Bratislava je súčasťou spoločnosti BID a má záujem o čo najskoršie spustenie integrovanej dopravy tak myslím si, že táto etapizácia, dalo by sa povedať nie celkom, ak už nie vôbec korešponduje so záujmami integrovanej dopravy. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyně, kolegovia, ja keď som si čítal ten materiál, mal som pocit, že je to také teoretické východisko viac ako koncepcia, ktorá hovorí o tom, aký má byť cieľový stav.

Keď som si ho čítal znovu, mal som pocit, že som našiel v ňom tie odpovede, ako si to asi predstavujú spracovatelia, ako by to celkove malo vyzerat'.

Ale prikláňam sa k názoru pani poslankyne Lehoczkej, ktorá hovorí, že;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prepáčte na chvíľu, pán starosta.

Nech sa páči, môžete pokračovat'.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Prikláňam sa k názoru pani poslankyne Lehoczkej, že časť 8, ktorá hovorí o postupe pri realizácii mestskej parkovacej politiky, je len vlastne dvojstranová, je to taký náčrt.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predstavujem si to tak, že ak schváli dnes zastupiteľstvo koncepciu, malo by uložiť úlohu spracovať realizačný plán.

Súvisí to trochu aj s tým, čo hovoril pán poslanec Ballek, ktorý rozumie povedzme súvislostiam integrovanej dopravy a chcel by ju prepojiť s týmto materiálom. Ale na tom malom priestore, tých dvoch strán, sa to asi nedá.

Čiže samostatný materiál, ktorý povie, že v najbližších troch rokoch chce mesto urobiť toto. A v nejakej časovej postupnosti; samozrejme, aj s nejakým finančným dopadom, pretože bez toho sa to urobiť nedá; niečo z fondov, niečo z našich peňazí - realizačný plán. Proste koncepcia je východisko, ale kroky, ktoré urobíme by malo schváliť zastupiteľstvo na návrh exekutívy. To znamená spracovateľom materiálu.

Čiže ja by som sa k pani poslankyni pridal a navrhol uznesenie, že k tomu schváleniu by sa pridala druhá časť - ukladá.

Neviem presne komu, povedzme pánovi poslancovi ako spracovateľovi

predložiť návrh realizačného plánu mestskej parkovacej politiky na roky 2010 až 2013.

To je programovacie obdobie, v ktorom vieme asi rozmýšľať, čo vieme reálne financovať z fondov a že by ste na tie najbližšie 3 roky takúto predstavu predložili.

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení.

Nech sa páči, možno zhrnúť tie otázky.

Ing. Slavomír Č i č m a n e c, poslanec MsZ:

Na informáciu poslankyne Lehoczkej:

Časový harmonogram bude vypracovaný alebo bude načrtnutý už v tom územnom genereli statickej dopravy, ktorý bude konkretizovať miesta s kapacitnými požiadavkami aj pre záchytné parkoviská; či to bude ešte na okraji Bratislavy alebo už to bude na území Bratislavského kraja. Čiže potom môžeme hovoriť a ten materiál aj tak bude schvaľovaný v mestskom zastupiteľstve.

Pán Budaj dal otázku, že prečo Cílek to nepredkladal?

S pánom námestníkom sme konzultovali a jednoducho sme sa dohodli takto, že to bude poslaneaný návrh. On osobne neprejavil nejaký negatívny proste postoj k tomuto materiálu; skôr ho podporil.

Pán Ballek, že čerpanie, lepšie povedané na to, aby mohli byť naplnené požiadavky vyťažovania integrovanej dopravy, áno, v tarifnej politike sa s takýmto niečím plánuje. Podmienkou je vybudovať záchytné parkoviská, ktoré budú musieť poskytovať takzvaný určitý komfort pre návštevníkov Bratislavy alebo tých čo budú prichádzať do Bratislavy. Denno-denne k nám prichádza 170 tisíc.

Naším takým zámerom a návrhom je zachytiť na okraji Bratislavy podľa tej mapky okolo 50 tisíc áut. Už týchto 50 tisíc áut bude znamenať určitá početnosť ľudí, ktorá bude nútená hľadať nejakú alternatívu nastúpenia do

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

verejnej osobnej dopravy. A práve na tomto chceme postaviť túto filozofiu.

Samozrejme, zachytením týchto áut, 50 tisíc, bude pozitívne vplývať aj na dopravnú situáciu v meste na tých hlavných tangentách, aj vo vnútri, a bude zase úloha pre dopravných inžinierov použiť alebo vymyslieť nové spôsoby ako riešiť dynamickú dopravu na území mesta.

K pánovi kolegovi Ftáčnikovi:

Územný generel statickej dopravy by mal riešiť tento problém, pretože by mal byť hotový do konca tohto roku. Predpokladám, že v októbri; berte to vyslovene, závisí to od spolupráce s magistrátom, lebo v uznesení máme napísané, že ukladá sa Mestskému parkovaciemu systému vypracovať. Čiže túto myšlienku a tieto požiadavky by mali byť tam zapracované.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má návrhová komisia.

Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno, máme jeden návrh doplňujúci od pána poslanca Ftáčnika a ten navrhuje uložiť prvému námestníkovi primátora RNDr. Cílekovi spracovať realizačný plán koncepcie parkovacej politiky na roky 2010 až 2013 s termínom; pán poslanec, navrhuje sa tuňá 1. 7. nie 30. 6.

Čiže bude termín 1. 7. 2010.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

O tomto návrhu dávam hlasovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdeväť prítomných.

Štyridsaťpäť za, štyria sa zdržali.

Ďakujem.

Nech sa páči ďalej, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Teraz budeme hlasovať o uznesení, ktoré hovorí o schvaľovaní Konceptie, tak ako je predložené v materiáli.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiat. Päťdesiat.

Ďakujem.

Bod č. 7.

BOD 7:

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 604/2008 zo dňa 15. 12. 2008.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Predpokladám, že domácu úlohu ste si urobili a ste ho preštudovali.

Chcete úvodné slovo k tomuto materiálu?

Predpokladám, že nie je potrebné.

Ja rovno otváram rozpravu k nemu.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. V návrhu na zmenu uznesenia ide akoby len o prepočítanie korún na Eur. V skutočnosti sa však zmenila situácia a ja mám dojem, alebo neblahé tušenie, že tento akt bude znamenať, že Dexia banka v záložnom práve aj tak ten objekt dostane. Mesto skrátka, jednoducho príde o objekt, či už zrekonštruovaný alebo nezrekonštruovaný.

Ja myslím, že oveľa múdrejšie by bolo dať taký návrh na zmenu uznesenia, čo samozrejme asi by neprešlo, že vôbec odstúpiť od tohto kšeftu. Je to strata majetku mesta Bratislavy. A všetci sme povedali, že sa budeme starať, sľubovali sme že sa budeme starať o zväčšovanie majetku a nie zmenšovanie. Podľa mňa, toto je peniaze vyhodené do Dunaja. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Poprosím reagovať pani doktorku.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

JUDr. Daniela Š u r i n o v á, referát správy majetkových účasí mesta v obchodných spoločnostiach:

Takže, dobrý deň. Ide o, po prvé ide o majetok, ktorý je v spoločnosti KSP, čiže nehnuteľnosť je vo vlastníctve tejto spoločnosti. A nejde o prepočet sumy 40 miliónov, ale je to zníženie úveru na 20 miliónov, čo v prepočte je 664.000 Eur. A úver ako taký už mestské zastupiteľstvo povolilo v tom 2008 že spoločnosť si môže zobrať úver na rekonštrukciu tohto obslužného objektu, ktorý je vo vlastníctve tejto spoločnosti.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani poslankyňa Dobrotková, nech sa páči.

Ing. Milada D o b r o t k o v á, MPH, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Predsa len možno bolo treba tú jednu vetu povedať. Spoločnosť KSP po veľmi starostlivom zvážení a potom čo bol bankou predložený naozaj veľmi neprijateľný návrh, rozhodla o etapizácii realizácie celej investície. Rozhodla sa, že bude polovicu investičného diela zabezpečovať z vlastných prostriedkov. A preto predstupujeme pred zastupiteľstvo s návrhom na zmenu uznesenia na polovicu čiastky zobrať úveru. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nikto nie je prihlásený do rozpravy.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťosem prítomných.

Dvadsaťosem za, dvaja proti, osemnásť sa zdržali.

Bod č. 8.

BOD 8:

Návrh na prijatie daru - pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 661/3 a parc. č. 661/4, od Rímskokatolíckej cirkvi, farnosti Bratislava - sv. Martina so sídlom v Bratislave.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Poprosí pani riaditeľku Pavlovičovú; nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:
Skúsím bez úvodného slova.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky k tomuto materiálu?

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Moje otázky smerujú asi k týmto veciam:

Prvá vec je, tento pozemok v podstate neviem akým spôsobom by bol priamo využiteľný pre hlavné mesto. A teda je otázka či by sme sa ho nemali hneď pokúsiť zveriť mestskej časti, nakoľko ide o nejaké komunikačné priestory, ak to správne čítam, ktoré asi udržiava mestská časť.

Takže sa pýtam, asi tu by som teda aj končil, že prečo tam nie je nejaký návrh zverenia do správy mestskej časti?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Až po nadobudnutí vlastníctva k tejto nehnuteľnosti potom pripravíme návrh zverovacieho protokolu, pretože prijímame dar, pozemok so schodami, ktorý nie je finančne vyjadrený. Ešte to budeme musieť oceniť znaleckým posudkom a potom pripravíme zverenie do správy mestskej časti. Je to v intenciách zákona o majetku obcí a štatútu čo sa

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

zveruje mestským častiam. A toto spadá do príslušných ustanovení, kde nie je potrebné schvaľovanie v zastupiteľstve.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ide o pozemok, ktorý bol pôvodne prístupovým schodišťom k cintorínu. Ten cintorín nebol cirkevný ale obecný. Obecný obce Schlossgrund, Podhradie, ktorá sa až 1850 stala súčasťou mesta; predtým to patrilo Podhradiu. Je to pozemok okolo kostola.

Ten pozemok okolo kostola je pred 30 rokmi celkom zmenený úpravou na park, ktorý sa volá Hradný kopec. A toto je prístupová cesta do toho parku Hradný kopec. Hneď nad kostolom je jedna príšerná plastika takej strigy nejakej, s takými vtákmi tam. A je tam; áno, to hovorím pravdu, choďte sa tam pozrieť. A okrem toho je tam urobený taký amfiteáter s lavičkami, kde by ľudia mali sedieť, ale aj tak tam nikto nesedí.

Preto sa mi zdá, že to by sa nemalo potom zveriť Starému Mestu ale tomu, kto má celý ten park na starosti, lebo to je súčasť toho parku. Naozaj, keby ste sa išli pozrieť, tak to uvidíte.

Druhá vec je, že tie schody na začiatku, na tom predchádzajúcom obrázku majú vpravo takú kaplnku. Tá kaplnka je dnes zabudovaná do toho domu, čo je napravo.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ale socha, ktorá v nej má stáť, stojí hore v kostole, lebo kvôli vandalom ju radšej odniesli.

Vedľa tej kaplnky bola brána, železná brána, ktorá mala na ľavej strane, tam je dnes ten sivý dom, druhý stĺp. A medzi dvoma stĺpami, teda tou kaplnkou a tou bránou bola kovaná mreža. Tá mreža niekde existuje a mala by sa tam znova osadiť aj s tým druhým stĺpom.

Ale znova opakujem, je to súčasť toho parku, ktorý sa volá Hradný kopec. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatšesť prítomných.

Štyridsatpäť za, jeden sa zdržal.

Bod č. 9.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

BOD 9:

Návrh na prerokovanie možnosti zúčastnenia sa hlavného mesta SR Bratislavy na osobitnom ponukovom konaní vyhlásenom SR - Ministerstvom obrany na prevod nehnuteľností v k. ú. Staré Mesto a Devínska Nová Ves.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh materiálu, ktorý je už tu takým tradičným materiálom. To znamená Ministerstvo obrany stále zasiela ponuky na predaj majetku, prebytočného majetku štátu. Tento návrh je rozšírený o ďalšiu administratívnu; teda Devínska Kobyla a pozemok nad hradom. Je rozšírený o administratívnu budovu na Jelenej 2.

Odporúčanie je alternatíva II. nezúčastniť sa ponukového konania. Tieto nehnuteľnosti hlavné mesto nepotrebuje pre svoju činnosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Hlasujeme najprv o alternatíve II.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme o alternatíve č. II.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťštyri prítomných

Štyridsaťdva za, dvaja sa zdržali.

Ďakujem.

Bod č. 10.

BOD 10:

Návrh na zrušenie a vyporiadanie podielového spoluvlastníctva k pozemkom v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 4566 a parc. č. 4568.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

K tomuto bodu vás poprosím otvoriť materiál na strane 5, kde na mapovom podklade je zvýraznená časť územia, ktorá nie je predmetom vysporiadania podielového spoluvlastníctva. To je tá husto šrafovaná časť pozemku. Jedná sa o pozemok, kde dopravní plánovači požadovali

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

tento pozemok ponechať ako rezervu pre budúce dokončenie komunikácie a obratkovosť práve na tejto časti pozemku.

K tomuto materiálu by som chcela povedať, že podielový spoluvlastník prejavil ústretovosť. A je tu návrh na vysporiadanie v tom zmysle, že tá šrafovaná časť zostane výlučným vlastníctvom hlavného mesta vlastne bezodplatne; tam sa podiel nevysporadúva. A na zvyšnom, zvyšnej časti pozemku je návrh na predaj nášho podielu spoluvlastníkom za cenu podľa znaleckého posudku.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram rozpravu.

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Priznám sa, že nie celkom dobre rozumiem, ako sa dostaneme, alebo kadiaľ by mali ísť potom tá komunikácia k tomu vyšrafovanému pozemku. Ja to skôr vidím, ale asi vidím to zlé, že na ten pozemok nie je žiaden prístup. A to je to čo ako mňa zaujíma, teda kadiaľ tam bude prístup?

A vôbec, bude to prejazdná komunikácia, nie je to slepá ulička, nie je to len vec vlastníkov tých okolitých pozemkov, ktoré tá komunikácia, čo je asi ten úzky slíž smerujúci zhora dole, čo asi je nejaká komunikácia, predpokladám. Veď je, a nemali by sme to nechať tak, že nech oni si to vyriešia?

Prečo my silou mocou ideme riešiť takéto veci?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to stanovisko odborného útvaru magistrátu, oddelenia dopravného plánovania. Je to do budúcnosti riešenie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Dávam návrh na zmenu ceny na 450 Eur/m².

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ja by som sa vrátil k tej otázke pána kolegu Baxu, lebo ani mne nebolo od začiatku jasné, ako. Zdá sa, ako keby na tom pozemku Ministerstva vnútra malo byť v

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

budúcnosti nejaké parkovisko, otáčka autobusu, alebo neviem čo.

A to Ministerstvo vnútra nám potom dá ten pozemok?

Lebo fakt je, že dnes na ten pozemok štvorcovo vyšrafovaný sa dá prísť len cez jeden, druhý alebo tretí susedný pozemok.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ak v budúcnosti, kedy sa rozhodne o vybudovaní tejto komunikácie, sa nedohodneme s vlastníkmi pozemku, tak nastupuje inštitút vyvlastnenia pokiaľ tam bude verejná komunikácia.

Ešte raz chcem povedať, dopravní plánovači dali toto stanovisko preto, aby do budúca tá rezerva existovala tam, lebo sa tam plánuje tá komunikácia.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Pani riaditeľka, chcel by som sa spýtať, to vyvlastnenie len vo verejnom záujme prichádza do úvahy?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ale ja si myslím, že to by musel mať záujem magistrát tam vybudovať ozaj nejakú hlavnú komunikáciu. Ale pokiaľ sa bude týkať len tých pozemkov vlastníkov okolitých, tak asi ten inštitút vyvlastňovania sa tam nebude dať použiť. A skôr tu vidím, že oni si vybudujú na vlastných pozemkoch také komunikácie, ktoré potrebujú. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. No, mne sa totiž zdalo, že by sme museli vyvlastniť pozemok, ktorý je štátny, lebo je zapísaný na Ministerstvo vnútra. A neviem, ako sa dá vyvlastniť štátny pozemok.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Na strane 15 je stanovisko dopravných plánovačov. Vždycky pri spracovaní materiálu rešpektujeme odborné stanoviská. Je na vás, keď poviete, že sa to predáva celé, tak sa to predáva celé. A raz v budúcnosti možno z toho bude iný problém, alebo ja neviem, alebo sa to nepredáva vôbec.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Rešpektovali sme odborné stanovisko. Plánuje sa nejaká skľudnená komunikácia. Je to tam napísané. A plánuje ju hlavné mesto, lebo je to v rámci územného plánu zóny Machnáč. Predpokladám už schváleného, keď je to tam takto napísané.

Takže ťažko je tu niečo iné povedať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ja len jednu poznámku, že snáď by nám tu potom niekto z tých odborníkov z dopravného plánovania vedel vysvetliť logiku tej veci. Keď ja si pozerám totiž ten plánik na strane 16, tak ten v podstate ukazuje o tom, že my prešpikujeme zelené územie komunikáciami a tým sa, povedal by som, znehodnotí územie.

Však skúsme držať nejakú líniu, že sa to bude rešpektovať, že tam je prevažne zeleň, že si tam vezmete aj ten územný plán, ktorý hovorí aké sú stavebné pozemky.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Máme pána Ing. Zachara niekde, alebo pána architekta Hrdého?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ja upozorňujem, že toto už bol schválený územný plán zóny, to je tam tak uvažované s tými komunikáciami. My nie do budúca niečo vytvárame nové, čo chceme tam cesty robiť?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja poprosím, nech zavolajú kolegyně, kolegov, nech na to reagujú priamo. Lebo toto je skutočne mimo vlastnú majetkovú podstatu, tu sa jedná o plánovanie.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

No, je to jasné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Alebo pristúpime k hlasovaniu?

(Môžme.) Dobre.

Lebo nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala jeden návrh od pána poslanca Hanku, ktorý navrhuje miesto ceny 241,55 cenu 450 Eur/m².

Čiže budeme hlasovať najprv o tejto sume, o celom uznesení.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Budeme hlasovať.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťtri poslancov.

Tridsaťštyri za, osem sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Tým pádom sme k tomuto materiálu vyčerpali uznesenie; ak som správne porozumel.

Bod č. 11.

BOD 11:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5211/17, parc. č. 5211/18, parc. č. 5395/3 a parc. č. 5396/13, spoločnosti SEGUM - trade s.r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na predaj pozemkov pod stavbami vo vlastníctve žiadateľa. Tieto stavby vznikli na základe nájomnej zmluvy z titulu rozhodnutí územného a stavebného povolenia, cena je podľa znaleckého posudku.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Krištofičová, nech sa páči.

Alena K r i š t o f i č o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Na komisii finančnej stratégie sme preberali tieto materiály, tieto predaje. Fakt je jeden, že na strane 3 je tu jednoznačne napísané, že sa tento predaj uskutočňuje podľa § 9a ods. 8 písm., atď.

A my by sme, dávame návrh, aby toto, táto veta bola aj v uznesení, aby to bolo úplne jednoznačné, podľa čoho sa to predáva.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tak sa uznesenia netvorí. Ak dávame § 9a, prípad hodný osobitného zreteľa sa v uznesení uvádza preto, že je to prípad hodný osobitného zreteľa, že vy trojpäťtinovou väčšinou. Toto je na nadpolovičnú väčšinu. Robíte novú dikciu uznesení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pokiaľ som informovaný, tak táto spoločnosť nám slúbila kedysi vybudovať parkoviská podzemné.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Neuskutočnila to, zrealizovala stavbu. Teraz od nás chce pozemok podľa mňa za nízku cenu.

Navrhujem cenu 300 Eur/m². Návrh predložím.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa už; nech sa páči.

(Pani poslankyňa Krištofičová.)

Čiže stiahla pripomienku pani poslankyňa.

Pán poslanec Brezák, nech sa páči.

Ing. Ján B r e z á k, poslanec MsZ:

Taktiež stahujem pripomienku. Som chcel zdvihnúť cenu na základe uznesenia komisie pre správu a podnikanie s majetkom mesta. Takže akceptujem pána Budaja.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. Takže budeme hlasovať najprv o návrhu pána poslanca Budaja, ktorý navrhuje cenu za m² 300 Eur

Budeme hlasovať o celom uznesení.

300 Eur/m².

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Každému je jasné o čom budeme hlasovať?

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatdva prítomných.

Tridsaťsedem za, jeden proti, štyria sa zdržali.

Bod č. 12.

BOD 12:

Návrh na predaj časti pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 4921/2, spoločnosti BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu.
Bez úvodného slova.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky?

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Dávam návrh na zmenu ceny na 300 Eur/m².

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Ďalší prihlásení do rozpravy nie sú.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Hlasujeme najprv o uznesení návrhu poslanca Hanka, ktorý navrhuje cenu za m² 300 Eur.

Hlasujeme o celom uznesení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím.

Hlasujeme o takto pozmenenom návrhu uznesenia.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťtri prítomných.

Tridsaťsedem za, šesť sa zdržalo.

Návrh bol prijatý.

Ďakujem pekne.

Dámy a páni,

prv, než pristúpime k ďalšiemu bodu, ja požiadam a odovzdám slovo pánovi námestníkovi Korčekovi.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Požiadam o ospravedlnenie, lebo cestujem teraz mimo.

Chcel som vás len požiadať ešte o jednu vec:

V rámci bodu rôzne vám, bol by som rád, keby ste mohli potom uskutočniť voľbu členov výberových komisií.

Bude sa to robiť losom, čiže požiadam vás, aby tento, tento bod v každom prípade ste absolvovali, aby sme mohli potom k tým súťažiam, ktoré ste už prijali a akceptovali pristúpiť, a potrebujem tým pádom aj tento návrh zo strany mestského zastupiteľstva.

A rovnako potom jeden materiál, ktorý pán poslanec, pán starosta prednesie a je dohodnutý v rámci zastupiteľstva, teda mestskej časti i mesta.

A rovnako potom vrátiť sa k tomu materiálu, ktorý predkladala pani poslankyňa Dyttertová.

Ďakujem za pochopenie.

A požiadam pána námestníka Korčeka, aby viedol zastupiteľstvo.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ:

Bod č. 13.

BOD 13:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 15641/141, spoločnosti DRAFT INVEST, s.r.o., so sídlom v Topoľčanoch.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Tiež bez úvodného slova.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Otváram diskusiu.

Pani poslankyňa Krištofičová.

Alena K r i š t o f i č o v á, poslankyňa MsZ:

Za komisiu finančnej stratégie dávam návrh na 300
Eur/m², zvyšujeme teda.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ:

Nie sú iné návrhy.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Budeme hlasovať o uznesení s cenou 300 Eur/m².

Hlasujeme o celom uznesení.

Predsedajúci JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím hlasovať.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatpäť prítomných.

Štyridsat' za, päť sa zdržalo.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Uznesenie bolo prijaté.
Môžeme prejsť k ďalšiemu bodu.

Bod č. 14.

BOD 14:

Návrh na predaj častí pozemkov v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 10013/9, parc. č. 10013/10 a parc. č. 10013/11, spoločnosti DOAS, a.s., so sídlom v Bratislave.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Takisto bez úvodného slova.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Otváram rozpravu.

Prihlásený pán poslanec Lenč.

Nech sa páči.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán námestník. Ja chcem v tomto prípade navrhnúť cenu 300 Eur/m². Ďakujem.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Nemám ďalšie návrhy.

Poprosím komisiu návrhovú.

Pán poslanec, máte to aj písomne? Poprosím vás.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Dobre.

Poprosím, doručiť návrhovej komisii.

Mám ešte prihlásenú pani poslankyňa Krištofičová, takže nech sa páči.

Alena K r i š t o f i č o v á, poslankyňa MsZ:

Áno, ďakujem pekne.

Za komisiu finančnej stratégie by sme nedoporučovali odpredávať tento pozemok, lebo je to pod garážami. Robí to vždy problémy a na komisii sme neodsúhlasili a nedoporučujeme odpredaj.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Môžem vysvetliť? Môžem vysvetliť?

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Áno, nech sa páči

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to pod garážami vlastníka, spoločnosti DOAS. Je to pozemok dotknutý reštitúciou, trojuholník ostáva na reštitúciu a zvyšné pozemky tam už boli dopredané. Preto tam stojí nový komplex. Áno, zbúrajú si svoje garáže a zostane nám tam zbytočný majetok 20, 30 metrov, neviem, tuším? Absolútne nevhodné nepredať.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pán poslanec Holčík.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Presne ako pani riaditeľka povedala nechať si tento kúsok zeme je úplná hlúposť. Ten treba čím skôr predať. Ved', ako čo s ním chceme robiť, keď ešte je na ňom aj cudzia stavba?

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Súhlasím úplne s pani riaditeľkou. Ak si všimnete, všetky pozemky na okolo sú vo vlastníctve žiadateľa.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Dobre. Nemám ďalších prihlásených do rozpravy.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

No, máme tu návrh od poslanca Lenča, ktorý navrhuje 300 Eur/m². Hlasujeme o celom uznesení s touto cenou.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím, prezentovať sa a hlasovať.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Štyridsaťtri za, štyria sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Prejdeme k bodu č. 15.

BOD 15:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, parc. č. 3557 a parc. č. 3558/5.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Úvodné slovo.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Bez.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Pani poslankyňa Krištofičová.

Alena K r i š t o f i č o v á, poslankyňa MsZ:

Áno. Dávam návrh na 200 Eur/m². Ďakujem.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Faktická, pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Ja by som sa chcel akurát spýtať, na základe čoho tento žiadateľ užíval ten pozemok a na základe čoho staval?

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím, pani riaditeľku, odpovedať.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Na základe čoho je uvedené v dôvodovej správe. Je tam uvedená aj nájomná zmluva na základe čoho. A keďže mal nájomnú zmluva, tak zrejme mal na to aj stavebné povolenie. To neskúmame, lebo stavbu má na liste vlastníctva bez akýchkoľvek záväzkov a tiarch.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Faktická, pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Lebo v postate takýmto spôsobom my môžeme predať skoro všetko; podľa osobitného zreteľa alebo niekto si od nás prenájme pozemok, postaví si tam stavbu a potom si to kúpi podľa osobitného zreteľa.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Je mi ľúto, že už kolký krát to tu máme a my nič nepredávame dnes podľa osobitného zretela, hej. Je to jasne povedané, že je to priamy predaj vlastníkovi stavby. Čiže pozemku pod stavbou, ktorú vlastní. Tak to boli, od prvého do posledného materiálu. Nie je tu žiaden iný materiál z titulu, že sú na rokovaní zásady prevodu formou verejných obchodných súťaží, aby sa to zosúladiť s tou generálnou líniou. Je tu predaj len to, čo zákon priamo umožňuje predávať, je to nadpolovičnou väčšinou. To nie je žiadna výnimka. To je majetok, ktorý hlavné mesto zatažuje a ktorý v zásade nemáme z toho vlastne nič.

A pravdou je, že rok a pol sa tu nepredávalo a mesto nemá žiadne zdroje. A predávame, predovšetkým prvé sú pozemky pod stavbami. Teraz hovorí pani poslankyňa Lacková, že tento vlastník nadobudol tie stavby kúpou od Plynární. Ale to neskúmame, samozrejme.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja som nepočul, pani riaditeľka, pýtal sa vás pán Trstenský, či tam bola nájomná zmluva? Či bola na stavbu alebo nájomná počas stavby. Ide o to, ak to bolo normálne, legálne, nadobudol tak ako nemáme čo meditovať. Len skôr to, či nemáme dostať nejakú informáciu, či to nebolo tak polo na čierno, polo na šedo, bych povedal. Jedine to.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Polo na ticho, polo nahlas. Ja si myslím, že môj hlas je poriadny, ja som povedala, že je tu uzatvorená nájomná zmluva a stavby kúpil od Plynárni. A že to neskúmame ako ich kúpil, akým spôsobom, či čiernym alebo svetlým.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Vážené kolegyne, kolegovia, vidíte, že aj keď teda tohto prípadu sa to konkrétne netýka, ale do budúcnosti my budeme musieť potom premyslieť ten postup, keď sme sa v minulosti rozhodovali, že najprv najmeme, aby mohol vystavať, a potom že však to vysporiadame aj vlastnícky.

Vidíte, že aj keď v tomto prípade je to iná situácia, ale budeme sa asi musieť vrátiť k takýmto schémam rozhodovania sprístupňovania pozemkov z toho dôvodu, že tam asi bude treba robiť súťaže aj na ten nájom, lebo potom on už automaticky má právo na priamy predaj. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pani riaditeľka.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Vážení poslanci, veď je to tam jasne uvedené, hovorím to tretíkrát, že vlastník stavby užíva pozemky na základe nájomnej zmluvy. A nájomné takisto budete tuhá odhlasovať v zastupiteľstve, ako odhlasujete. Do prijatia zákona to nebolo potrebné. Bola tu kompetencia do 10 rokov, nad 10 rokov, v zákone sa podľa toho postupovalo. Je novela zákona, ktorá hovorí, že tak ako ste schvaľovali hrobové miesta, tak budete schvaľovať aj nájmy. Buď ako prípad hodný osobitného zreteľa alebo súťažou.

Ja, tá novela je asi fakt tak nezrozumiteľná, že ešte stále si musíme takéto základné veci hovoriť. To nie je žiadna špekulácia, to je normálny stav.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Končím rozpravu, nemám ďalších prihlásených.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Áno, máme jeden návrh. Budeme hlasovať o návrhu pani poslankyne Krištofičovej, ktorá navrhuje 200 Eur/m².

Hlasujeme o celom uznesení.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Štyridsatdeväť prítomných.

Štyridsatšesť za, zdržali sa traja.

Uznesenie bolo prijaté.

Môžeme pristúpiť k bodu č. 16.

BOD 16:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Vinohrady, parc. č. 5580/6, parc. č. 5580/17, parc. č. 5580/25 a časti pozemku parc. č. 5580/4.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh predaja pozemku pod stavbou vo vlastníctve žiadateľov a s pozemkom, ktorý je bezprostredne pri stavbe oplotený.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím vás o klud, vážení poslanci. Kto chce diskutovať, nech sa prihlási riadne do diskusie. Ďakujem.

Pán poslanec Hanko, prihlásený.

Nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Dávam návrh na zvýšenie ceny na 350 Eur/m².

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ďalej mám prihláseného pána poslanca Brezáka.
Nech sa páči.

Ing. Ján B r e z á k, poslanec MsZ:
Stahujem svoj návrh, dobre.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ
Poprosím návrhovú komisiu; nie je nikto ďalej
prihlásený.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ
Hlasujeme o návrhu pána poslanca Hanku, ktorý
navrhuje cenu 350 Eur/m².
Hlasujeme o celom uznesení.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Prezentujte sa.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťšesť prítomných.

Dvadsaťosem za, sedemnásti sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Môžeme prejsť k ďalšiemu bodu č. 17.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

BOD 17:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1426/410, spoločnosti IMMOGLOBAL, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Otváram diskusiu.

Chcete, pani riaditeľka, úvodné slovo?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tu áno.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Áno. Dobre.

Takže úvodné slovo a potom diskusia.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Opäť by som poprosila otvoriť materiál na strane 4, kde je predmetom prevodu pozemok, ktorý je vyšrafovaný. Je to pozemok pod reštauráciou. Bezprostredne nad tou reštauráciou nadväzuje bytový dom, kde sú vlastníckmi bytov, teda vlastníci bytov. A pozemky sa tam budú postupne odpredávať podľa teda žiadostí vlastníkov bytov. Tento pozemok je výlučne pod stavbou reštaurácie. Zároveň sa v podzemí tohto pozemku nachádza garáž, ktorú vybudoval.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Nemám nikoho prihláseného do rozpravy.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím, hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťosem prítomných.

Osemnásť za, jedenásť proti, zdržalo sa devätnásť.

Uznesenie nebolo prijaté.

Môžeme prejsť k ďalšiemu bodu č. 18.

BOD 18:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Záhorská
Bystrica, parc. č. 809/32, spoločnosti PROFI BETÓN,
s.r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Úvodné slovo.

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:

Bez.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Pán poslanec Hanko, prihlásený.

Nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Dávam návrh na zvýšenie ceny na 230 Eur/m².

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nikto nie je ďalej prihlásený.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o návrhu pána poslanca Hanka, ktorý
navrhuje 230 Eur/m².

Hlasujeme o celom uznesení.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdeväť prítomných.

Štyridsaťpäť za, štyria sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Môžeme prejsť k bodu č. 19.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

BOD 19:

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 842/2009 zo dňa 17. 12. 2009.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Potrebuje úvodné slovo?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Áno.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Úvodné slovo pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tento návrh je návrhom na zmenu uznesenia, ktoré bolo prijaté v decembri 2009. Tam sa odpredával pozemok pod tým oporným múrom a tento pozemok bol na E liste vlastníctva. Podmienkou zápisu je geometrický plán. A geometrickým plánom vlastne týchto pozemkov došlo k zmene o 8 metrov; to považujeme za dosť závažnú výmeru, lebo sme nemali cca. Takže je to len preschválenie uznesenia za tých istých podmienok o 8 m² viacej.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Otváram rozpravu.

Nemám nikoho prihláseného.

Návrhová komisia.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiati prítomní.

Štyridsaťdeväť za, jeden sa zdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Môžeme prejsť k bodu č. 20.

BOD 20:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa,
týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Záhorská
Bystrica, parc. č. 3221/1 a parc. č. 3221/4 a štátnej
cesty I. triedy I/2, spoločnosti Property Investment,
a.s., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Úvodné slovo potrebujeme?

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa na výstavbu komunikácie v Záhorskej Bystrici. A je to nájomná zmluva, ktorá by sa mala uzatvoriť vlastne s

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

tým zámerom, že sa tá komunikácia tam vybuduje investorom spoločnosťou Property Investment.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Otváram diskusiu.

Pán poslanec Beleš.

Nech sa páči.

Ing. Anton B e l e š, poslanec MsZ:

Ďakujem. Vážené kolegyne, kolegovia, jedná sa o pozemok dole pod krematóriom. Je to pozemok, ktorý bol ešte spomínaný v roku 93, kedy boli schválené zmeny a doplnky. Konečne sa to rozhýbalo.

Investor tam už má zhruba 60 % prevedených prác. Tým pádom bol zaviazaný aj vybudovať infraštruktúru pre to celé územie a tým pádom sa konečne už aj dané územie rozhýbe. Takže križovatka bude slúžiť jednak pre toho a pre nasledujúce ďalšie investičné zámery, ktoré sú tam schválené. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nemám iného prihláseného do diskusie.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu uznesenia.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je potrebné trojpäťtinovou väčšinou schváliť.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Päťdesiatštyri prítomných.

Za päťdesiatdva, zdržali sa dvaja.

Uznesenie bolo prijaté.

Môžeme prejsť k ďalšiemu bodu č. 21.

BOD 21:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa,
týkajúceho sa nájmu štátnej cesty I. triedy I/2 v
Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica, mestskej časti
Bratislava - Záhorská Bystrica.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ja mám pocit, že asi keď to je mestská časť Záhorská
Bystrica, či rovno pán starosta by neuviedol ten materiál.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pán starosta sa hlási, takže dávam slovo pánovi starostovi.

Nech sa páči.

Vladimír K u b o v i č, starosta Mestskej časti Bratislava-Záhorská Bystrica:

Ďakujem pekne. Vážené poslankyne, vážení poslanci, dovoľte mi, aby som pár slov povedal k tomuto materiálu, ktorý samozrejme je dostatočne pripravený, ale možno niektoré veci ktoré treba povedať a nemusia sa písať.

To znamená, že možno vás zarazí, prečo mestská časť vstúpila do tohto procesu?

Veľmi jednoduché vysvetlenie:

Z hľadiska dopravnej situácie, ktorá v súčasnosti v mestskej časti Záhorská Bystrica je, nie je, nie je, alebo je ťažko možné v špičkách komunikácií Československých tankistov, Tatranská a takisto pri Vápenickom potoku, to sa týka vlastne tejto križovatky, sa dostať na štátnu cestu I/2.

Druhá vec je, že rozhodli sme sa, aby sme figurovali v tomto ako investor aj z toho titulu, že možno príde aj k tomu, že bude nutné vyvlastniť pozemky pod touto komunikáciou, lebo teraz samozrejme žiadame o prenájom len komunikácie ako telesa, čo je pochopiteľne. Ja sa vyjadrím trochu možno nadnesene, nie celkom asi normálna vec, ale jednoducho takto to žiada Krajský stavebný úrad a Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Takže z tohto titulu sme sa do toho, do tejto pozície nejako dostali a vložili. A pochopiteľne, boli by sme radi, aby táto križovatka, aspoň táto križovatka šla, keďže sa nám nedarí zase majetkovo vysporiadať križovatku Československých tankistov - Bratislavská, ktorá je o kúšтик ďalej smerom do Stupavy, kde by mala byť CSS, ktorú pripravuje GIB a jednoducho máme tam vážne problémy. Takže toto je podmienka pre investora.

A pochopiteľne v rámci územného plánu zóny Krče, ktorý bol schválený v roku 2006 sme požadovali a tak je aj schválená táto križovatka ako verejnoprospešná stavba. Preto sme vlastne vstúpili do tohto procesu. Zatiaľ ďakujem.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická poznámka, pán poslanec Beleš.

Ing. Anton B e l e š, poslanec MsZ:

Ďakujem. Je by som chcel podporiť pána starostu a ešte dodať to, že danou križovatkou by sa tam vyriešila i dosť komplikovaná situácia pre MHD 37, pretože tam je nájazd na hlavnú cestu. A niekedy nám v špičke tam čaká aj 10 minút tento autobus, a tým pádom proste by sa to vyriešilo.

A ešte k tomuto navyše, je to tak výškovo prevýšené, šofér tam musí stáť brzda - plyn, a je to dosť nebezpečné čo svedčí aj minulo týždenná tam havária; na dve hodiny

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

alebo na tri hodiny bola vôbec vylúčená doprava. Takže aj tento moment by sa tam týmto vyriešil. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja mám obavy, že týmto zverením vytvárame určitý precedens, pretože developer predtým, developer za tým si musí prenajať pozemok na to, aby tam vybudoval to je jedno či križovatku, položil tam inžinierske siete; podľa lokality platí 4 Eur, 6 Eur za m², za ten ročný prenájom.

Tu to ideme na 40 centov, pretože to robí, ide robiť mestská časť.

V zásade počítame, že to stejne nerobí zo svojich zdrojov, ale že to bude robiť zo zdrojov toho investora, ktorý tam pripravuje ten projekt tam na tých Krčoch.

Ak toto spravíme, môžeme očakávať, že toto bežne budú developeri po dohode s mestskými časťami robiť, aby ušetrili niekoľko stovák Eur na nájomnom. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Prihlásený do diskusie je ešte pán starosta.

Nech sa páči.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Vladimír K u b o v i č, starosta Mestskej časti Bratislava-Záhorská Bystrica:

Ja by som predsa len ešte pánovi poslancovi pripomenul, že je to verejnoprospešná stavba. To znamená, že nie je to nejaký, nejaký úsek alebo stavba, ktorú má ako podmienku pochopiteľne vybudovať investor.

A druhá vec je, čo je pre nás dost' podstatné, aby to nevyzeralo špekulatívne, pokiaľ by sme museli pristúpiť k vyvlastneniu pozemkov; to som takisto na začiatku povedal. A vyvlastňovať pozemok, viete veľmi dobré že nemôže; pokiaľ by bol investorom súkromná alebo privátna spoločnosť. Takže mal by tam figurovať, mala by tam figurovať obec.

Pochopiteľne, nemáme vôbec problém s tým, že pokiaľ by investor si to zobral, hlavné mesto, tak takisto je to vlastne na vašej komunikácii, tak môže to byť aj tento model, pochopiteľne.

Druhá vec je, že ten investor s tým, že ide o nemalú investíciu sa do toho dvakrát poviem nehrnie. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Minárik.

Nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pán starosta, pán kolega Dej argumentoval rovnako verejnoprospešnými akciami, pretože smetiarske prístrešky na smetí, komunikácie, parkoviská, ktoré nakoniec budú odovzdané v prospech obce alebo podniky, ako v prípade akciová spoločnosť Tehelné pole, sú presne rovnaké investície ako táto - verejnoprospešné. Takže nakoniec ste mu nič nevysvetlili.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nemám ďalších prihlásených do rozpravy.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Chce ešte pán starosta niečo? Pán starosta Kubovič.

Vladimír K u b o v i č, starosta Mestskej časti
Bratislava-Záhorská Bystrica:

Samozrejme, že chcem. Ak ide o peniaze, tak nech sa páči pripravme darovaciu zmluvu, ktorá vyrieši tento spôsob a mesto nedôjde ani o jedno Eur. Ja som tu fakt, neviem, či nie celkom zreteľne povedal, že môže prísť k vyvlastneniu, a to je úplne iná situácia, ako v iných. Všetci dobre poznáte, aké sú problémy s pozemkami pod komunikáciami. To znamená, že sa to nejedná o nič iné len o túto záležitosť alebo tento proces. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pani riaditeľka ešte vysvetlí.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Keď teda toto povedal pán starosta Kubovič, tak nekomplikuje proces ďalšími zmluvami. Tak nech je tam cena rovnaká ako v tom predchádzajúcom prípade, že nie ako tá zľava za mestskú časť, ale ako sa postupuje v rámci pravidiel. Je to 4 Eur.

Osvojujem si to autoremedúrou 4 Eur. Dobré?

A nepôjde žiadna iná zmluva.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Dobré.

Takže pani riaditeľka si osvojila autoremedúrou 4 Eur.

A poprosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsH

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení, tak ako to v autoremedúre prijala predkladateľka.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Päťdesiattri za, jeden sa zdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Prejdeme k bodu č. 22.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

BOD 22:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 4977/1, parc. č. 4978/1, parc. č. 4978/2, parc. č. 4978/3, parc. č. 4979, parc. č. 4980, parc. č. 4981, parc. č. 4982, parc. č. 4983/3, parc. č. 4984/1, parc. č. 4984/3, parc. č. 4984/4, parc. č. 5067/1, parc. č. 5947/27 pre MICROTECH, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Nech sa páči, pani riaditeľka, úvodné slovo.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to materiál, ktorý už bol pripravený na rokovanie minulého zastupiteľstva, avšak poslanci z tejto lokality si potrebovali preveriť skutočný zámer tohto prenájmu a investičného zámeru.

Vzhľadom na to, že došlo k potvrdeniu tu uvedených skutočností, tak sa to predkladá na rokovanie mestského zastupiteľstva. Je to teda prípad hodný osobitného zreteľa na nájom pozemkov za účelom vybudovania parkoviska a komunikácie.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Otváram diskusiu.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pani poslankyňa Krištofičová.

Alena K r i š t o f i č o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa chcem len opýtať, keď tam budú vybudované parkoviská, budú súkromné alebo prístupné verejnosti, alebo verejné?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Budú verejné.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
hlavného mesta SR Bratislavy

Ďalej, pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Pani Pavlovičová, ja takisto ako kolega Dej chcem poukázať teraz na rozdiel medzi 22. a 23. materiálmi; jeden štyri, druhý šesť. Tam niekde vo vnútri sa píše, že štandardná cena šesť. Mne je jedno, môže to byť. V podstate štandardnú cenu na osem a bude osem. Ale nie je dobré, aby dva materiály po sebe, alebo respektíve tri materiály po sebe, jeden 0,4, druhý 4 a tretí 6.

Ak ste zjednocovali tú cenu v tom predchádzajúcom, potom ju zjednotte všeobecne vo všetkých materiáloch takéhoto typu a bude to v úplnom poriadku.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Môžem?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím odpovedať pani riaditeľku.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

V predchádzajúcom materiáli je tá cena navrhovaná 4 Eur preto, že územie je rozdelené do lokalít. Bratislava je tak veľká, že nie je možné, aby každá lokalita mala rovnaké nájomné, pretože nemá, nemá vlastne tú vyťaženosť hodnotu v tých lokalitách rovnakú. A tá cena 4 Eur zodpovedá tej lokalite.

Táto, je interná cenová mapa, podľa ktorej sa pripravujú tieto návrhy a stanovuje sa nájomné. Čiže nájomné je stanovené týmto podkladom.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nemám ďalšieho prihláseného do rozpravy.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Za štyridsaťdva, jedenásti sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Môžeme prejsť k ďalšiemu bodu č. 23.

BOD 23:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, k. ú. Nivy, spoločnosti TEHELNÉ POLE, a.s., so sídlom v Bratislave

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím pani riaditeľku o úvodné slovo; asi bude potrebné.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno. Je to návrh na prenájom pozemkov ako prípad hodný osobitného zreteľa za účelom vybudovania nového chodníka a uloženia inžinierskych sietí. Toto nájomné je počas realizácie tejto stavby. Nová cena je stanovená podľa pravidiel na stanovovanie nájomného.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Otváram diskusiu.

Pani poslankyňa Lehoczka.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Nech sa páči.

PhDr. Viera L e h o c z k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Dámy a páni, chcela by som podporiť tento materiál z toho dôvodu, že je potrebné, aby celá revitalizácia toho prostredia, celého toho polyfunkčného miesta, ktoré chceme, aby sa dokončilo, aby sme mali v meste ukončené zámery a realizácie na prostredie pre rodiny, pre voľný čas.

Takže by som chcela požiadať, aby ste tento materiál podporili.

A zároveň by som chcela povedať, že čiastočne súvisí aj s možným budúcim riešením pre Národné tenisové centrum táto prístupová komunikácia, ktorá potrebuje riešiť problém odvozom po koncertoch všetkých nákladných zariadení a potrebovali by sa presunúť do tohto miesta z Príkopovej, pretože obyvateľstvo sa sťažuje, že po ukončení koncertov je rušené už v čase kludu. Takže je potrebné, aby táto prístupová komunikácia sa otvorila aj z tohto dôvodu.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nemám ďalších prihlásených do rozpravy.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatpäť prítomných.

Štyridsaťštyri za, deväť sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Prejdeme k bodu č. 24.

BOD 24:

Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v
obytnom dome Miletičova 29, Trenčianska 40, Svätoplukova
43, Exnárova 12, Exnárova 17, Bajzova 14, Vážska 7,
Ipelská 13, Hronská 26, 28, 30, Bodrocká 23, 25,
Korytnická 1, Estónska 4, Estónska 6, Estónska 8, Estónska
22, Veternicova 9, Landauova 28, M. Schneidra-Trnavského
18. M. Schneidra-Trnavského 22, Kpt. Rašu 1, 3, Repaškého
8, 10, 12, Hradištná 25, 27, 29, Fedinova 16, Lenardova 4,
Vavilovova 12, Vavilovova 24, Mamateyova 6, 8, Blagoevova
2, Viglašská 7, Tematínska 2, vlastníkom bytov a
nebytových priestorov.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Asi bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať o predložennom návrhu.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdeväť prítomných.

Štyridsaťdeväť za, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Môžeme prejsť k bodu č. 25.

BOD 25:

Návrh na zmenu uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 144/2007 zo dňa 31. 5. 2007, č. 422/2008 zo dňa 30. 04. 2008 a č. 880/2010 zo dňa 28. 01. 2010.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Päťdesiatdva za, nikto sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Môžeme prejsť k bodu č. 26.

BOD 26:

Návrh opatrení na zlepšenie účasti poslancov Mestského
zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy počas
zasadnutí mestského zastupiteľstva.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím predkladateľa pána poslanca Mráza o úvodné
slovo.

Ing. Vladimír M r á z, poslanec MsZ a predseda mandátovej
komisie:

Ďakujem pekne, pán predsedajúci. Tak ako sme
avizovali na predchádzajúcom mestskom zastupiteľstve,
mandátová komisia hlavného mesta Slovenskej republiky
Bratislavy dostala za úlohu alebo teda bola požiadaná
pánom primátorom, aby v nadväznosti tak ako je uvedené v
dôvodovej správe, na podnet pána poslanca Mikuša, riešila
a navrhla tomuto zastupiteľstvu návrh opatrení na

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

zlepšenie účasti poslancov mestského zastupiteľstva na jeho rokovaníach.

Princíp a dôvod toho bol hlavne jeden, a síce svojvoľne, eventuálne neospravedlnená neúčast' poslancov na zasadnutí zastupiteľstva. To znamená nerieši toto neúčast' poslancov na rokovaní zastupiteľstva, ktorá je riadne ospravedlnená pánovi primátorovi, tak ako stanovuje náš rokovací poriadok a ktorý rieši aj odmeňovací poriadok.

Ale týka sa to prípadov neospravedlnenej účasti.

Mandátová komisia zasadala spolu dvakrát.

Na predchádzajúcom zastupiteľstve ste dostali ako informatívny ten materiál a návrh, ktorý mandátová komisia schválila počtom hlasov 4, 0, 0.

Na opakovanom sedení, ktoré sme mali minulý týždeň, keďže sme nedostali nejaké zatiaľ závažnejšie podnety na zmenu tohto materiálu, tak ho predkladáme v pôvodnej podobe, tak ako je uvedené v materiáli. Ďakujem pekne.

Ja chcem len poprosiť v rámci materiálu, v časti návrhu uznesenia pod písm. C, kde sa ukladá, tam sme uložili a potrebujeme, keby ste si spresnili termín zapracovania týchto opatrení, pokiaľ prejdú, na 31. 3. 2010.

Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Dej.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja chcem za náš klub predniesť dva malé pozmeňujúce návrhy, keďže sa domnievame, že práca poslanca spočíva aj v iných činnostiach, nie iba v účasti na rokovaní mestského zastupiteľstva; aby sme bod 3. úplne vypustili.

Chcem aj poprosiť predsedu mandátovej komisie, aby to počul, a prípadne si to osvojil autoremedúrou. Inak, samozrejme, to dám ako návrh uznesenia.

Bod 3. Bod 3. v uznesení, kde je za A. schvaľuje, bod 3, aby sa úplne vypustil.

A v bode 4, aby sa 50 % znížilo na 30.

To znamená dohromady ten sankčný postih je 50 % odmeny.

Ešte raz, bod 3, úplne vypustiť.

V bode 4 tú poslednú číslovku 50 % opraviť na 30.

Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Lenč, faktická.

Nech sa páči.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán námestník. My sme na zasadaní mandátovej komisie tento návrh poslancov za klub SMER rozoberali a vyhodnotili sme to tak, že ak by ten bod č. 3 odtiaľ vypadol, tak potom to celé, celé stráca zmysel.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A potom ostanme pri tom riešení, ktoré je teraz, že keď sa poslanec ospravedlní, tak má polovičku a nemusíme nič riešiť.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Beleš, faktická.

Ing. Anton B e l e š, poslanec MsZ:

Ja by som sa chcel spýtať teda kvôli čomu to teraz robíme, keď máme zhruba dve alebo tri zasadnutia do konca nášho volebného obdobia; pripravujeme to pre tých nasledujúcich?

Ja súhlasím s tým, ale keď teda sa zmení aj rokovací poriadok, pretože v tom rokovacom poriadku, prosím vás, nás to šťve dost' hodne, pretože tam už podaktorí vystupujú, ja neviem koľkými diskusnými príspevkami a koľkými faktickými. A teda teraz keď, tak to komplexne.

A ten bod 3 takisto sa mi zdá byť dost' smiešny. Mi to pripadá, vracia ma to do mladých rokov, keď som sa pýtal pani učiteľky, či môžem ísť na potrebu? Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Chce predkladateľ odpovedať, alebo potom na konci?

(Na konci.) Dobré.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Takže spravíme diskusiu a potom predkladateľ odpovie na konci.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Tak ja si myslím, že dobrý úmysel síce, ale ide úplne absurdným smerom. Poslanec je priamo volený politik, ktorý sa zodpovedá svojim voličom, má právo na obštrukciu nielen 30-minútovú, ale akúkoľvek. Či pri tej obštrukcii sedí v sále a vytiahne kartu, či vy ho zaznamenáte ako neprítomného a budete ho sankcionovať, alebo či odíde fajčiť niekde na dvor, to je jeho výsostné právo. Takéto sankcie sú proti demokratické a nemajú čo v demokratickom parlamente robiť.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec, starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej
časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja chcem kolegovi Belešovi odpovedať na to, že čo sa tým vlastne sleduje. Ja si myslím, že nemáme problém v priebehu zasadnutia s uznášaniaschopnosťou. Väčšinou vlastne dokážeme udržať to, aby zastupiteľstvo mohlo rozhodovať. Ten problém sa blíži k záveru, preto je tam ten bod č. 4.

A na začiatku začíname miesto o pol deviatej, tradične o trištvrte alebo o deviatej.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Čiže ja myslím, že ak komisia mandátová smerovala opatrenia týmto smerom, tak cielila dobre.

Ale to, čo povedal pán poslanec Budaj je pravda. Ten bod č. 3 sa dá zneužiť vtedy, keby sme tu robili povedzme nejaké obštrukcie; tiež sa to nestáva často. Ale nemyslím si, že takto máme udržiavať disciplínu v priebehu rokovania. Tá sa udržiava prirodzeným spôsobom, činnosťou klubov a zodpovednosťou poslancov. Len sa nám to potom smerom k tomu záveru stráca. Bod č. 4 to rieši.

Takže nám sa zdá, že ten návrh, ktorý predložil náš klub je konzistentný a smeruje tým smerom, aby sme zvýšili disciplínu pri rokovaní zastupiteľstva. Ďakujem pekne, pán námestník.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo. Chcem teraz zareagovať na svojich dvoch predrečníkov. Rozumiem tomu čo povedal aj pán poslanec Budaj, že naozaj každý poslanec má právo aj na politickú obštrukciu, atď., atď.

Len treba si uvedomiť jednu zásadnú vec: Tu tie sankcie sú čisto viazané na poslanecké odmeny. Čiže nie tým spôsobom sa tuná nijak neobmedzujú práva poslanca na jeho povedzme obštrukcie.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predpokladám, že každý jeden v tejto sále nevykonáva tuto svoj mandát kvôli tým odmenám, ale kvôli tomu, že chce nejakým spôsobom napomôcť k fungovaniu samosprávy a k lepšiemu fungovaniu mestských častí a hlavného mesta.

To znamená, že ak sa rozhodne politicky obštruovať, je to v poriadku, nič sa mu nestane, nebude ani odseknutý mu ani prst, ani nič, bude mať krátené odmeny, na ktoré pravdepodobne nie je odkázaný.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Tieto odmeny neplatí tunajšia parlamentná väčšina poslancov. Toto je opatrenie, ktoré si robí parlamentná väčšina, aby zjednávala účasť a zabránila prípadným kritikom, aby obštrukciou nie raz je to 41 a 42, aby dosiahli nejaké svoje politické ciele. Je to nedemokratické a dosť ponižujúce.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja asi pôjdem mojim príspevkom dost' silne teraz proti vode; že svojim príspevkom teraz pôjdem dost' silne proti prúdu.

Prvá vec, tento materiál obsahuje strašne veľa svalovej hmoty. Bohužiaľ, je mi ľúto, že to tak musím povedať.

My totiž týmito opatreniami hovoríme jednu vec: Ospravedlňujte sa a robte si čo chcete. Ak sme na to odkázaní, že ja sa postavím keď potrebujem odísť; pán primátor, ospravedlňujem sa, ja už sa musím vzdialiť a spôsobím neuznášaniaskopnosť tohto zastupiteľstva, lebo som 41. prítomný a potom už toto zastupiteľstvo sa musí prerušiť, a o dva týždne, do dvoch týždňov znova zvolať, aby dokončilo program, nič sme nevyriešili. Len sa dosiahlo to, že sa previnilo usmejem na pána primátora a poviem: Pán primátor, ospravedlňujem sa.

Druhá vec; tiež hovoríme tu o tých sankciách.

Prosím vás, kde je určitá miera primeranosti tých sankcií, keď hovoríme, že ak sa neospravedlním alebo keď sa ospravedlním a neprídem na celé rokovanie, je tam 50 %-né zníženie. Ak budem prítomný na celom zastupiteľstve, ale nie na poslednom prezentačnom hlasovaní, tiež tam bude tá istá sankcia. Zmysel pre mieru mi uniká. Mne sa zdá, že nie iba mne, ale aj tomuto materiálu.

Tretia vec;

(Poznámky v pléne.)

Tretia, je tam 50 % pri záverečnom prezentačnom hlasovaní, takže skúsme si to prečítať.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Tretia vec to, čo hovoril pán kolega Budaj, je legitímnym právom poslanca hlasovať nohami tým, že odíde z rokovacej siene.

Prosím vás, ukážte mi inštitúciu v Európskej únii, ktorá za uplatnenie legitímneho práva robí finančnú sankciu. My toto robíme. Možno, že si to predkladatelia neuvedomili, ale toto robia.

Priznám sa, ja budem mať veľmi vážne problémy byť členom takého zboru. To je veľmi silné slovo, ale ja potom budem musieť asi upozorniť, že my sme niekde mimo. Čiže ja dôjdem, zaprezentujem sa a nehlasujem.

Ale ja mám legálne právo urobiť všetky kroky, aby som zabránil prijatiu uznesenia. A to robím aj tým, že vytiahnem kartu a spôsobím neuznášaniashopnosť. Ak ma chcete za to finančne sankcionovať, prosím. To nehovorí o mojej biede, to bude hovoriť o biede tohto zastupiteľstva. A toto zastupiteľstvo nemá sa tak zlé a nie je tak ohrozené, aby sa k takémuto niečomu, čo samozrejme asi by malo skončiť aj na prokuratúre, atď., bránilo. Nie sme na tom tak zlé.

Ďalšia vec, oveľa vážnejší problém, ktorý nemáme riešený je účasť a neúčasť na mimoriadnych rokovaníach zastupiteľstva. O tomto tu nie je ani zmienka, pričom ja to povedzme vnímam ako oveľa vážnejší a systematický problém, doteraz neriešený.

Preto by som poprosil trochu to odľahčiť tento materiál, vrátiť to naspäť, porozmýšľať, podiskutovať o

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

tom a naozaj hľadať pragmatické opatrenia za zlepšenie fungovania tohto zastupiteľstva.

A ešte dve vety: Nerieši sa tu to, že máme niekde dvojhodinovú jalovú diskusiu k materiálu, ktorý je zle pripravený. A preto končíme potom večer o siedmej, o ôsmej a neviem čo všetko, a sme nervózni a je kvôli tomu na konci menej ľudí, lebo keď ja si pozriem tú hromádku očakávam, že je to vybavené za 4 hodiny, a sedíme 8. Toto sa tu nerieši. Nerieši sa tu predlžovanie, umelé predlžovanie rokovania zastupiteľstva ak sa nedodržiava rokovací poriadok. A tiež nám to okráda čas, to tu už tiež bolo povedané.

A nakoniec, nie je platnosťou to, keď sa na konci hovorí, že pani riaditeľke sa ukladá zapracovať do pravidiel odmeňovania; kedy to bude platiť schválením uznesenia, alebo keď to pani riaditeľka zapracuje, alebo keď dôjdu novelizované pravidlá odmeňovania a budú schválené v zastupiteľstve? Veľa problémov je tu. Ďakujem.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán námestník. Silné slová tu odzneli, ja chcem len upozorniť, ja chcem upozorniť môjho suseda aj všetkých kolegov spoluposlancov, že je v platnosti uznesenie 559 z roku 93, a to v bode b) hovorí, že v prípade neprítomnosti poslancov v rokovacej miestnosti

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

viac ako 30 minút po menovitej prezentácii bez ospravedlnenia u predsedajúceho, jeho neprítomnosť považovať za neospravedlnenú účasť.

Takže takto fungujeme aj doteraz, len o tom nevieme. A tak sme asi nejaký špeciálny prípad v Európskej únii, podľa toho čo tu odznelo, ale už to funguje od roku 93.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nasleduje pán poslanec Hruška.

Nech sa páči, pán poslanec.

Ing. Dušan H r u š k a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja tam vidím v jednom bode, že sa to všetko načítava, z čoho mi vyplýva, že budeme mať odmeny skrátené o 120 %. To znamená, že 20 % máme doniesť, nie, keď porušíme všetko?

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Máme problémy s financovaním, takže musia sa aj poslanci snažiť.

Pán poslanec Huska, nech sa páči.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Dobrá kombinácia; Hruška, Huska. Ja pokladám ten materiál za nezmysel. A čo ma najviac desí, že pri

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

rokovaní, keď sa bavíme o, za chvíľku o pravidlách verejných súťaží, kde sa budeme baviť o, naozaj o miliónoch, tak ideme strácať čas na túto vec. Ale dobre.

Poviem vám príklad, ako to rieši mesto Viedeň a rieši to už od svojho stredoveku. Asi viete o mojej blízkosti ku veciam historickým.

Mesto Viedeň rieši účasť poslancov na rokovaní tým spôsobom, že poslanec keď vojde do tej neogotickej budovy Rathausu, tej najväčšej, kde bývajú vianočné trhy pred ním, iste to poznáte, môže sa pohybovať len v tej budove a to znamená, že nemusí sedieť v rokovacej sále. A už tam príslušná mestská polícia ho nepustí von z budovy, kým sa neskončí miestne rokovanie, teda mestského zastupiteľstva mesta Viedeň.

Je to tradícia, ktorá sa dodržiava už niekoľko sto rokov; nechcem povedať od stredoveku, ale niekoľko sto rokov. A nik ho nezaväzuje, toho poslanca, aby práve sedel v tej budove, kde sa rokuje alebo sa zúčastňoval hlasovania. Ale musí byť v radnici ako takej.

Ak by sme prišli k tomuto spôsobu rokovania, to znamená že dolu pri vrátnici bude stáť mestský policajt, a nepustí nás z budovy, vtedy súhlasím. Ináč nesúhlasím. Ďakujem.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Holčík, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Síce táto tradícia vo Viedni je, ale že Neue Rathaus má mnohé východy, viem ktoré.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Poprosím vás vecne diskutovať, aby sme tu neboli do šiestej.

Pán poslanec Augustín, nech sa páči.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja som presvedčený, že uznesenie 559 z 1993 roku je úplne dostatočné. Ono hovorí o všetkom, čo sa tu navrhuje, prakticky realizuje ho v praxi. Všetko ostatné je vecou disciplíny a kontroly zo strany šéfov klubov jednotlivých, prípadne vecou svedomia jednotlivých poslancov. Ja toto uznesenie určite podporovať nebudem. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Poprosím o klud.

Pani poslankyňa Černá má slovo.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Navrhujem ukončenie diskusie.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Je tu návrh na ukončenie diskusie.

Dávam hlasovať.

Prezentujte sa, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Uznesenie bolo prijaté.

Päťdesiatdva prítomných.

Za štyridsaťtri, zdržalo sa päť.

Mám ešte do diskusie prihlásených troch poslancov,
takže dám im slovo.

Pán poslanec Záhradník, nech sa páči.

PhDr. Bc. Branislav Z á h r a d n í k, poslanec MsZ:

Kolegovia, len naozaj veľmi krátko. Nie celkom
rozumiem, prečo sa tu takto verejne bičujeme. Toto
zastupiteľstvo predsa nemá problémy s disciplínou. Však tu
sedíme štvrtý rok a koľkokrát sa stalo, že sme neboli
uznášaniaschopní a sa to prerušilo?

Koľkokrát sme museli chodiť iný deň?

Pokiaľ mi pamäť dobre slúži, tak mám pocit, že vždy
sme dokončili zastupiteľstvo riadne program.

Naozaj, tu sa teraz vyvoláva dojem, že tu sú
nedisciplinovaní poslanci, a to nie je predsa pravda.
Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pani poslankyňa Machajová.

Mgr. Bohdana M a c h a j o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja len by som chcela povedať tiež, že považujem tento materiál za troška prehnaný. Ale jedna vec je fakt, že sú medzi nami kolegovia, ktorí sem už dlhodobo nechodia. A ja len dúfam, že sa nenechajú, nebudú znova kandidovať v ďalšom volebnom období, a že sa ľudia nenechajú oklamať, pretože vlastne zaberajú miesto iným, ktorí si to všetko radi vypočujú a radi rokujú. To je všetko.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Baranovič.

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Ja by som len chcel povedať, že ak by sme hlasovali za takýto návrh, tak by sme naozaj potreli akúkoľvek demokraciu. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nikto ďalší nie je.

Diskusia bola ukončená.

Ja sa opýtam jeho predkladateľa, pána Mráza, či chce zhrnúť diskusiu?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Vladimír M r á z, poslanec MsZ a predseda mandátovej komisie:

Samozrejme, samozrejme, vypočul som si veľmi pozorne tie názory, ktoré tu odzneli. Ja som vysvetľoval aj minule, že táto úloha vznikla z iniciatívy samého poslaneckého zboru a smerovala k zlepšeniu účasti.

My sme sa na mandátovej komisii zapodievali, myslím, že kolega Lenč, ktorý je v mandátovej komisii, sú všetci predsedovia politických klubov, nikto iný. Pán kolega Lenč jednoznačne povedal, a je to aj súčasťou materiálu, že existuje uznesenie z toho deväťdesiat neviem ktorého roku, máte ho priložené, ktoré sa však, bohužiaľ, asi nedodržiava.

To znamená, je tu aj riešenie prijať dneska uznesenie aby, ale nie je nikomu uložené, aby sa dôsledne dodržiavalo toto uznesenie a tento problém je potom vyriešený.

Podstatné je, že my sme neskúmali, či sa uplatňuje tak ako to uznesenie doteraz platné, či sa uplatňuje, neviem kým, vedením mesta, sankcionovanie poslancov podľa tohto uznesenia. To sme neskúmali, pretože na to sme nemali mandát, ani sme nepreverovali nejaké sankcie na, na personálnom oddelení.

Čiže viem si predstaviť aj to, že sa prijme dneska uznesenie k tomuto materiálu, že dôsledne dodržiavať plnenie tohto uznesenia. Číslo, číslo päťstodevät'desiat, koľko je to? Päťstodevät'desiattri. Lebo ono je platné, pokiaľ je platné, len ho nikto asi nedodržiava a nerešpektuje. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pán poslanec, ja navrhujem takýto postup:

Máme aj predložený pozmeňovací návrh, že by sme hlasovali o tomto materiáli.

A v prípade, že by materiál neprešiel, vy sa vyjadrite hlasovaním, tak potom by som poprosil pani riaditeľku, aby sa dôsledne pozrela na to uznesenie, aby sme v zmysle toho postupovali.

Môže byť takto? (Áno.) Dobre.

Ďakujem.

Takže ja poprosím návrhovú komisiu.

Diskusia už bola ukončená.

(Poznámky v pléne.)

To je súčasťou tohto uznesenia.

Bod B, pán poslanec, zrušuje uznesenie mestského zastupiteľstva zo dňa 25. 11. 1993. Takže je to v poriadku.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Áno. Návrhová komisia dostala jeden návrh, pozmeňujúci, a síce od pána poslanca Deja, ktorý navrhuje vypustiť celý bod 3.

A v bode 4. navrhuje zmeniť 50 % na 30 %.

O týchto zmenách hlasujme.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Vieme o čom budeme hlasovať.

Môžeme pristúpiť k hlasovaniu.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Uznesenie nebolo prijaté.

Takže teraz budeme hlasovať o materiáli samotnom.

Áno?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno, hlasujeme o pôvodnom návrhu.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Uznesenie nebolo prijaté.

Štyridsaťdeväť prítomných.

Dvaja za, šestnásť proti, zdržalo sa dvadsaťosem poslancov.

Myslím si, že nejaké ďalšie uznesenia aby sme dodržiavali už platné a účinné uznesenie, nie je potrebné.

To poprosím pani riaditeľku aby, aby sa na to pozrela.

Môžeme pristúpiť k ďalšiemu bodu, bod rôzne.

BOD 27:

R ô z n e

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Tu by som navrhoval, aby sme sa najprv zaoberali materiálom č. 3 tak, ako bola dohoda predsedov poslancských klubov.

Odovzdám slovo kolegyni námestníčke.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem, áno, pekne za slovo. Takže tento materiál, všetky tie veci si osvojujem. Prípadne by som vám to mohla znovu prečítať? Netreba.

Až na ten bod 5.2., kde navrhujem a by som si to autoremedúrou, po dohode, ako sme sa dohodli s poslancskými klubmi, navrhujem ten bod 5.2. zložiť finančnú zábezpeku vo výške minimálne 20 %, ktorá bude uvedená, atď., ten text pokračuje.

S týmto, s touto zmenou by som navrhovala hlasovať za tento materiál.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Takže ja by som poprosil spracovateľa, pána JUDr. Chromíka, aby, aby zosumarizoval tie veci, ktoré boli dohodnuté, a potom pristúpime k hlasovaniu, dobre?

Abyste všetci vedeli presne exaktne o čom hlasujeme.

Pán doktor, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

JUDr. Mgr. Anton C h r o m í k, PhD., poradca námestníčky primátora:

Aby som, máte pred sebou materiál č. 3 s tým, že boli tam na začiatku osvojené autoremedúrou pár pripomienok, a to za, v bode 1, sa za námestie č. 1, vkladali slová "zastúpené primátorom".

Následne sa vymenili slová v bode 4.1. a písm. b) bod 1. miesta podnikania, za slovo "sídla".

Potom sa vypustilo v bode 4.1. písm. e) slovo "naraz".

Tu je ďalšia zmena, teda tá ktorú dal pán poslanec Blažej, na základe dohody klubov sa v bode 5.2. za slová vo výške dopĺňajú slová "minimálne 20 % minimálnej kúpnej ceny". Takže tá časť vety bude znieť:
Účastník súťaže je povinný zložiť finančnú zábezpeku minimálne vo výške 20 % minimálnej kúpnej ceny.

Tu upozorňujem zároveň na to, že potom bod 5.5. bol prijatý návrh, kde sa skrátila lehota 30 dní na 15 dní.

Takže to je ďalšia zmena autoremedúrou ktorá bola prijatá.

Upozorňujem na bod 5.6., kde je priamo stanovené, že zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa.

Ďalej tu máme zmenu v bode 5.8., kde v prípade, že sa budú uchádzať fyzické osoby podnikatelia, budeme vyžadovať originál alebo overenú kópiu živnostenského oprávnenia, aby sme vedeli o IČO alebo o identifikačnom čísle takéhoto podnikateľa.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

To bolo zrušené, a teda v zásade ide o to, že teda môžeme to tam, môžeme si to autoremedúrou osvojiť, že nebudeme žiadať žiaden živnostenský register, pokiaľ je to taká vôľa zastupiteľstva. To znamená, overíme si IČO neviem akým spôsobom, ale overíme si ho.

Ďalšia zmena, ktorá bola prijatá v bode, už sa týka v podstate bodu 7, kde v bode 7 sa zmenili slová paušálna náhrada výdavkov za slová "výška paušálnej náhrady výdavkov".

A myslím, že to sú všetky zmeny, ktoré si autoremedúrou osvojujeme.

Takže môžeme hlasovať o materiáli potom následne v takomto znení.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem pán doktor.

Je to každému jasné, o čom budeme hlasovať? Áno.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Áno. Len podotýkam, že to je súčasťou všetko tohto čotu odznelo, uznesenia ako takého. Takže hlasujeme o tomto.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Prosím, prezentujte sa.
Hlasovanie mám prerušené
Prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)
Uznesenie bolo prijaté.
Päťdesiatsedem prítomných.
Päťdesiatšesť za, jeden sa zdržal
Ďakujem.

Teraz by som poprosil pani riaditeľku, ktorá by predniesla návrh, ten, o ktorom hovoril pán primátor.

Teda vylosujeme tých členov poslancov komisií, ktorí budú rozhodovať v rámci verejných obchodných súťaží.

Takže, pani riaditeľka, nech sa páči, dávam vám úvodné slovo.

Vysvetlíte cteným poslancom, akým spôsobom to bude fungovať.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem za slovo.

To znamená, že nastupuje časť, kedy boli zverejnené jednotlivé obchodné verejné súťaže, kedy sa mohli predkladať návrhy v rámci týchto súťaží. A čas začína týmto obdobím plynúť, kedy sa uzatvárajú návrhy aj zasa vyhodnocovať.

Primátor navrhuje, aby boli komisie na jednotlivé prevody zložené zo zástupcov zastupiteľského zboru a z odborníkov z útvaru magistrátu. Komisie by mali byť 7-členné a vždy k uzávierke jednotlivých súťaží by sa jedna komisia pre daný charakter majetku vyhodnotila všetky návrhy.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A preto tu v obálke je 80 mien poslancov mestského zastupiteľstva a losovaním navrhuje pán primátor, aby boli vylosovaní

4 členovia komisie budú z radov zastupiteľstva

3 losovaním a

1 bude odborník pre danú problematiku; toho priamo určuje pán primátor.

A je tu návrh na vylosovanie 3 komisií pre vyhodnotenie tých verejných obchodných súťaží, ktoré boli zverejnené.

Jedna komisia bude pre vyhodnotenie ponúk na nájom pozemkov.

Jedna komisia bude pre vyhodnotenie ponúk na nájom nebytových priestorov; vždy po 3 členoch.

A jedna komisia bude na vyhodnotenie súťaže na prevod nehnuteľností, ktoré ste schválili v predchádzajúcom období.

Po dohode s pánom námestníkom Korčekom by sme chceli požiadať pani poslankyňu Černú, ktorá je už takým tradičným;

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátor
a poslanec MsZ

"Najskúsenejšiu".

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno, ktorá bude vylosovávať, z urny ťahať si jednotlivých poslancov. Nie?

(Poznámky v pléne.)

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pani poslankyňa, prijímate túto úlohu?

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

(Vyjadrenie.)

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ja vám budem robiť asistentku.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pani riaditeľka, máte teda pripravenú urnu a všetko
čo potrebujeme?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno.

Ešte veľmi dôležitú vec: Ak sa vytiahne poslanec,
teda meno poslanca, ktorý nie je prítomný na dnešnom
zastupiteľstve, bude sa ťahať ďalšie meno. A každý
poslanec musí potvrdiť, či má záujem. Či teda prijíma to,
že bude členom komisie, dobre?

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Čiže teraz budeme losovať 9 poslancov; troch do
každej komisie, áno?

Pán poslanec Mikuš, faktická.

A poprosím, ukludníte sa, lebo sa nikde nedostaneme.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán námestník, ale ja sa chcem pani riaditeľky opýtať, že ako to bude, keď teda vylosujeme takých, ktorý nechce byť v tej komisii?

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ale ja si myslím, že pani riaditeľka na to odpovedala. Povedala, že v prípade, že vylosujeme tu prítomného poslanca, tak on sa vyjadrí, či takúto nomináciu prijíma alebo neprijíma. V prípade, že poslanec bude neprítomný, losujeme ďalej. Tak som to pochopil; to tu odznelo.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

No, dobré, to súhlasím, ale ďalšiu otázku mám:

V prípade že, lebo ja to poviem tak, už dneska ten zákon umožňuje aj poslancom, aj rodinným príslušníkom sa zúčastniť jak výberového konania, tak dražby. A v prípade, že takýto poslanec bude vylosovaný, nemôže byť účastný výberového konania, aby ste rozumeli.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

To sa bude riešiť osobitne. Myslím si, že to nemá zmysel teraz riešiť.

Ďakujem.

Pani poslankyňa Mikušová, technická.

Nech sa páči.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som sa takisto chcela spýtať, pani riaditeľka, beriem ako si to vysvetlila. Teraz máme, neviem, tri komisie, možno máme, bude riešiť 3 súťaže, každá, som si teraz nafabulovala. To znamená, že to je, nazvem to ako keby ad hoc. To znamená, zase budeme na ďalších zastupiteľstvách, a potom si zase vyberieme komisie?

Lebo tento princíp nebol povedaný, alebo som ho vôbec nepostrehla.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ja by som poprosil, dám slovo všetkým, ktorí majú faktické.

A potom pani riaditeľka zhrnie a odpovie všetkým. Dobré? Aby sme sa neprekrikovali.

Pani poslankyňa Baranová.

Ing. Jozefína B a r a n o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som sa chcela spýtať, či by nebolo potrebné vylosovať aj jedného náhradníka, lebo môže sa stať, že nebudú môcť na ten ktorý dátum bude prísť. Ďakujem.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja mám iný problém. Ja som sa stal členom jednej výberovej komisie, ale nevedel som vopred o podmienkach tej komisie. A keď som na nej sedel, už som nemohol povedať, že ja nechcem tu byť. A pritom to čo bolo v podmienkach toho výberu, bolo proti mojej srsti.

(Poznámka.)

Nekrič to nahlas.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Šramko.

Pán poslanec Šramko, nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ja beriem späť, lebo som sa chcel spýtať to isté, čo pani Baranová. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Dobre. Ďakujem.

Poprosím pani riaditeľku.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Vzhľadom na to, že pán primátor čakal aj na prijatie tej generálnej línie organizovania verejných obchodných súťaží, tak následne pripravíme do zastupiteľstva systém zostavovania komisií. Ak sa nám to podarí elektricky, by sme to losovanie robili elektricky, aby sme sa nebabrali

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

s obáľkami, ani s ničím; keď to existuje pri rôznych súťažiach losovaním, tak možno že sa nám to podarí aj tuná. To znamená stlačením tlačítiek jednotlivých členov komisií; to ale nechcem predbiehať.

Ale dôležité, chcem upozorniť, že tieto komisie sa budú vždycky na zastupiteľstve voliť pred uplynutím alebo; áno, pred uplynutím lehoty, kedy sa začnú vyhodnocovať jednotlivé ponuky, pretože tým spôsobom sa ochránia aj členovia komisií, aj mesto pred kadejakými inými podozrievaniami a inými zámermi.

Zároveň, samozrejme, sa aj vystriedajú väčšie množstvo poslancov v tých komisiách.

Keďže tu sa jedná pri týchto súťažiach, pán námestník, pán poslanec Holčík v tomto prípade len o vyhodnocovanie ceny, tak tie podmienky budú úplne jasné, že to bude o cene. Dobré?

Ale to všetko bude v tých pravidlách do budúceho zastupiteľstva, ktoré nejakým spôsobom si zžijeme, a bude to týmto spôsobom behať.

Nezľaknite sa, že budem s nožom otvárať tie obáľky, ale nemáme iný nástroj.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ja sa hlásim už k niečomu inému.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

K niečomu inému, dobre.

K tomuto ešte pani poslankyňa Mikušová?

Nech sa páči.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ešte jedna otázka: Povedala si, že komisie budú 7-
členné a z toho budú, neviem, či som to dobré postrehla;
traja poslanci?

(Štyria.)

Štyria.

(Poznámka.)

Dobre. V poriadku.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Dobre. Ďakujem.

Myslím si, že je to jasné.

Takže mohli by sme pristúpiť k samotnému aktu
losovania.

Takže poprosím pani poslankyňu Černu.

Máme tu aj nejakého notára?

(Poznámky v pléne.)

Čiže, pán poslanec ZÁVODSKÝ.

Nevidím ho tu.

Takže losujeme ďalšieho.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec PETREK.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Taktiež nie je prítomný.

Prosím klud.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Nebude to také ľahké.

Pán poslanec KOTULA.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Taktiež nie je prítomný. Takže ďalší.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec BREZÁK.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Takže, pán poslanec Brezák, prijímaš nomináciu?

Zapnite pána poslanca Brezáka.

Ing. Ján B r e z á k, poslanec MsZ:

Prijímam.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Takže máme prvého poslanca.

Pani riaditeľka, nebolo by aj potrebné povedať
poslancom, do ktorej z tých troch komisií budú nominovaní?

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno. Ako prvá komisia bola na nájom pozemkov.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Takže môžeme pristúpiť ďalej.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Druhý člen tejto komisie pani poslankyňa FERANČÍKOVÁ.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prijímate nomináciu?

Zapnite pani poslankyňu, my to musíme mať na zázname.

Pani poslankyňu Ferančíkovú, môžete zapnúť jej mikrofón?

Jarmila F e r a n č í k o v á, poslankyňa MsZ:

Áno, prijímam.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Môžeme postupovať ďalej.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tretí člen tejto komisie pán poslanec DUBČEK.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pán poslanec Dubček, poprosím, keby sa vyjadril.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Peter D u b ě k, poslanec MsZ:

Prijímam.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:

Ide druhá komisia, komisia na nájom nebytových priestorov.

(Otázka z pléna.)

Troch volíme, štvrtého určuje priamo primátor ako odborníka z radov poslancov. Troch volíme.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Troch žrebujeme a jedného určuje primátor.

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:

Pani poslankyňa ČERNÁNSKÁ.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Myslím, nie je prítomná.

Takže ďalej.

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec BOHÁČ.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Taktiež nie je prítomný.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Vy to tuším losujete zo zoznamu ospravedlnených poslancov.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec BAXA, ako prvý.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prijímate, pán poslanec? Musíte sa prihlásiť.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Prijímam. Ďakujem.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec BUDAJ.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pán poslanec, prijímate?

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Áno.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Áno, pán poslanec prijíma.

Takže môžeme pokračovať ďalej.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tretí člen, pani poslankyňa ZÁPOROŽANOVÁ; nie je tu.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Je, pardon.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Ospravedlňujem sa, pani poslankyňa.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prihlás sa, pani poslankyňa.

Soňa Z á p o r o ť a n o v á, poslankyňa MsZ:

Prijímam.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

No, ďakujem.

Takže teraz prikráčime k losovaniu poslancov do tej
poslednej komisie.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

To je komisia na prevod nehnuteľností, ktoré boli
schválené mestským zastupiteľstvom.

Pán poslanec JAŠKO.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Myslím, nie je prítomný.

Takže ďalej.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec BALLEK.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Nie je prítomný.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec HARGAŠ.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Neprítomný.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec HÁZY.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Neprítomný taktiež.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec MEHEŠ.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Taktiež neprítomný.

Môžeme pokračovať.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec DROZD.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prijímaš?

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Prijímam.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Môžeme pokračovať ďalej.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pani poslankyňa KYSELICOVÁ.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pani poslankyňa, prijímaš?

Mgr. Viera K y s e l i c o v á, poslankyňa MsZ:

Prijímam.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Takže posledný poslanec do tejto komisie.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pani poslankyňa KRIŠTOFIČOVÁ.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pani poslankyňa, prijímaš? Ešte raz poprosím.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Alena K r i š t o f i č o v á, poslankyňa MsZ:

Prijímam.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Dobre. Ďakujem.

Takže tento bod máme za sebou.

Môžeme pokračovať v bode rôzne.

Mám pána poslanca Mráza prihláseného.

Nech sa páči, pán poslanec.

Ing. Vladimír M r á z, starosta Mestskej časti
Bratislava-Devínska Nová Ves a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán predsedajúci. Vážené kolegyne,
kolegovia, dovoľte mi, rád by som v rámci rôzneho
predniesol informáciu pre toto zastupiteľstvo a vedenie
mesta, ktorá sa týka zámeru Bratislavského samosprávneho
kraja mestskej časti Devínska Nová Ves a Dolnorakúskej
vlády zrealizovať projekt

Cyklomost II",

ktorý sa plánuje realizovať medzi mestskou časťou Devínska
Nová Ves a Schlosshofom, pričom vstupujeme do etapy
realizačnej, to znamená takzvaného Cyklomostu II.

Ja som o tomto rokoval s vedením hlavného mesta,
informoval som o tomto pána primátora včera na rokovaní
spolu so zástupcom Bratislavského samosprávnej kraja s
pánom podpredsedom Bertom.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím klud.

Ing. Vladimír M r á z, starosta Mestskej časti
Bratislava-Devínska Nová Ves a poslanec MsZ:

A dohodli sme sa s pánom primátorom, že túto ústnu
informáciu predložím na, v rámci tohto bodu rôzne.

Celý zámer vlastne vyplýva z toho, tento zámer
vyplýva z dlhoročnej.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Páni poslanci, poprosím klud.

Nech sa páči, pán poslanec, môžete pokračovať.

Ing. Vladimír M r á z, starosta Mestskej časti
Bratislava-Devínska Nová Ves a poslanec MsZ:

Tento zámer vyplýva z dlhoročnej spolupráce a snahy,
teda mestskej časti Devínska Nová Ves a jej rakúskeho
partnera obce Engharstetten na cykloturistickom prepojení
cyklotrás na slovenskej strane, ktoré sú pri rieke Morave
a na druhej strane, rakúskej strane.

Doposiaľ za, doposiaľ bol zrealizovaný projekt
Cyklomost I, ktorý mal za úlohu vlastne za účasti
strategického partnerstva Bratislavského samosprávneho
kraja a Dolnorakúskej vlády pripraviť podklady pre
realizačnú fázu, ktorá má nastať v období od júna do marca

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

2011, čím by sa vlastne preklenul v historických polohách preklenul tento cyklomost a rozvíjalo sa toto investičné dielo.

Ráta sa v tomto samozrejme okrem spoluúčasti týchto partnerov aj so spoluúčasťou hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s financovaním z programu cezhraničnej spolupráce Slovensko - Rakúsko 2007 - 2013.

Celkovo chcem povedať, že k tej myšlienke, že na sútoku rieky Moravy s Dunajom až po hranicu s Českou republikou bolo historicky 24 mostov, dneska existuje len jeden v Moravskom sv. Jáne, ktorý poznáte. A ten, o ktorý sa snažíme zrealizovať, bol na tomto mieste historicky po 4-krát. Prvýkrát bol v 12. storočí myslím si, druhýkrát bol o niečo neskôr, to Štefan bude presne vedieť, Štefan; ale nebudem ťa citovať, radšej to prečítam.

Čiže v týchto historických polohách naposledy vlastne bol, dvakrát bol počas týchto štyroch existencií svojich dvakrát ho zničili ludy, vytláčané z Dunaja do rieky Moravy. A dvakrát ľudia, naposledy pri ústupe nemeckých vojsk v 45 roku.

O čo mi vlastne ide?

Ide v rámci tohto, moja požiadavka na vás, páni poslanci, o vašu podporu pri prijatí uznesenia, ktoré tu mám pripravené a ktoré vám veľmi rád prečítam.

Toto uznesenie, týmto uznesením mestské zastupiteľstvo berie ústnu informáciu, túto ktorú vám podávam o zámere Bratislavského samosprávneho kraja, mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves a Dolnorakúskej vlády realizovať projekt "Cyklomost II -

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Devínska Nová Ves - Schlosshof" z programu cezhraničnej spolupráce Slovensko - Rakúsko v rokoch 2007 až 2013", teda ten projekt.

V druhej časti poveruje primátora, pána Andreja Ďurkovského

k príprave podkladov k prehláseniu vstupu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy ako projektového partnera projektu "Cyklomost II. Devínska Nová Ves - Schlosshof" pri podaní žiadosti na spolufinancovanie projektu z programu európskej regionálnej spolupráce Slovensko Rakúsko 2007 až 2013.

A v tretej časti žiada primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

zapracovať do návrhu rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy na rok 2011 finančnú spoluúčasť hlavného mesta Slovenskej Bratislavy na kofinancovaní projektu realizácie "Cyklomost II - Devínska Nová Ves - Schlosshof", za podmienky spoluúčasti Bratislavského samosprávneho kraja a mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves a schváleného finančného krytia projektu z prostriedkov programu európskej regionálnej spolupráce Slovensko - Rakúsko 2007 až 2013.

Je tu, len ešte dovetok, je tu reálny predpoklad, rozpočtový náklad, pokiaľ to niekoho zaujíma, tohto cyklomostu celého, teda na rakúskej aj slovenskej strane, je zhruba 5,6 milióna Eur, z toho 61 % tvorí tá slovenská strana. To znamená z našej strany sa predpokladá financovanie vo výške 3 miliónov Eur.

V programe, ktorý spomínam, ERDF, je pre slovenskú stranu pripravená čiastka, teda k dispozícii relatívne v

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

absolútnom objeme maximálnom 2 milióny 800 tisíc Eur. To znamená vyskladačka na to okrem štátu, ktorý má k tomuto pridať 10 % z celého realizačného nákladu, je predpokladaná spoluúčasť 5 % zúčastnených projektových partnerov. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem, pán poslanec.

Pán poslanec Holčík, faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. 3 milióny Eur je dosť veľká suma. Myslím, že by okrem cyklomosta tam mala byť lávka pre peších, aby sa nestalo to, čo sa stáva na Novom moste tu v Bratislave, kde je jedna strana vyhradená len cyklistom a tí bez všetkého zrazia tade idúceho človeka, ktorý netuší, že tade nemá ísť, lebo pôvodne to bolo postavené pre peších.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec, starosta Mráz.

Ing. Vladimír M r á z, starosta Mestskej časti
Bratislava-Devínska Nová Ves a poslanec MsZ:

Projekt, ktorý je pripravený k realizácii, my sme dneska už v územnom rozhodnutí a v príprave dokumentácie pre stavebné povolenie, rieši toto čo pán poslanec Holčík hovorí, pretože z pôvodného úzkeho cyklomostu sme na

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

základe spoločných rokovaní s Rakúšanmi ho postavili na šírku pochôdnej chôdze 4 metrov, ktorá umožní i v prípade mimoriadnych situácií, dajme tomu povodní alebo iných situácií na rakúskej alebo slovenskej strane, presun po tomto moste pre ľahké autá do dva a pol tony, to znamená hasičské eventuálne sanitky. A sú tam riešenia aj tí peší, dokonca aj imobilné možnosti nástupu, teda pre telesne postihnutých. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem za vysvetlenie.

Pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja už som sa raz hlásil, vtedy som bol zrušený. Ja chcem k inej veci.

Rád by som sa ešte vrátil k tomu bodu, návrhu opatrení na zlepšenie účasti, ktorý bol masovo odmietnutý.

Ja chcem požiadať vedenie mesta, pani riaditeľku, aby dôsledne kontrolovala to platné uznesenie z roku 93. A ja som tu zaregistroval také námietky, akože čo je menovité hlasovanie?

Ja považujem každé hlasovanie za menovité, keďže to zaznamenáva do elektronického zariadenia. Ak by to tak nebolo a nebolo by toto považované za elektronické, tak ja každú pol hodinu budem navrhovať menovité hlasovanie a každého, aby sa zistila účasť.

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Myslím si, že máme výpis z hlasovaní, z každého hlasovania.

Faktická, pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Áno, chcem upozorniť, že v roku 93 ešte neexistovali tieto múdre zariadenia a vo chvíli, keď niekto požiadal, tak bolo menovité, že sa čítali mená a každý musel povedať áno alebo nie. Tak to je jediný rozdiel. Myslím, že dnes je každé menovité.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Huska, nech sa páči.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážený pán viceprimátor, milé dámy, vážení páni, kolegovia poslanci, dnešné moje, dnešný môj návrh do bodu rôzne je tak trochu politickou deklaráciou, politickou deklaráciou mesta v prospech krajiny, ktorá má isté problémy s demokraciou a slobodou svojich občanov.

Pred niekoľkými minútami som vám rozdal písomný materiál, niektorým kolegom som to už posielal včera e-mailovou poštou, aby sa o tom mohli pripraviť. Rovnako som ešte včera zdvorilo oznámil a zaslal pánovi primátorovi text tohto materiálu.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Môj návrh uznesenia je, začnem s tým návrhom uznesenia. Potom kratučko zdôvodním; nebojte sa, nebudem to celé čítať, preto som vám to dal v písomnej podobe, aby ste to videli.

Takže, môj návrh uznesenia je:

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy súhlasí, aby sa mesto Bratislava pripojila alebo pripojilo k celosvetovej akcii "Zástava pre Tibet" tým, že dňa 10. marca 2010 bude v čase od 8.00 h ráno do 18.00 h po obede zavesená na budove magistrátu na Primaciálnom námestí aj zástava Tibetu.

Termín: 10. marca.

Zodpovedný; rozmýšľal som, kto?

Nuž, bude to vešať hospodárska správa, čiže riaditeľka magistrátu.

Zdôvodnenie:

Zdôvodnenie máte pred sebou. Ja z neho možno len vyberiem pár viet.

Celosvetová akcia "Zástava pre Tibet" vznikla v polovičke 90. rokov v Západnej Európe s cieľom upozorniť na dlhodobé porušovanie ľudských práv. 10. marec je vybraný preto ako pripomienka vlastne povstania Tibetánov proti svojmu obsadeniu.

A asi ste sa dočítali, aj pri minuloročnej návšteve Dalajlamu v Bratislave sa o tom dost písalo. Tibetania sa stávajú menšinou vo svojej krajine, stretávajú sa s rasovou aj náboženskou diskrimináciou. Trestá sa vyvesenie

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

pôvodnej tradičnej zástavy, trestá sa používanie myslím v úradnom styku tibetského jazyka.

A je paradoxom, že Čína podpísala sa pod Deklaráciu ľudských práv už v roku 1948. Prečítajte si ďalej.

Aby ste vedeli, nie sme v tom sami. Česká republika sa k tejto akcii hlási už vyše 10 rokov. Minulý rok 2009 sa jej zúčastnilo 360 miest, obcí aj krajov. Upozorňujem, že hlavné mesto a jej veľké mestské časti; nevypisoval som tam všetky, neviem koľko mestských častí, aspoň tie veľké, sú pravidelne od začiatku 2000 roku až do súčasnosti aktivistami tejto akcie.

Rovnako i veľké nemecké mestá, aspoň to čo som našiel v tlači, spomeniem Stuttgart, Hannover, a od dnešného dňa aj viem, že mi volal jeden kamarát ráno, že aj Paríž, primátor Paríža zvykne takúto solidaritu ku Tibetu prejavovať.

Tento rok, ako som si vytiahol z českých materiálov, teda k dátumu 2. februára je k tejto akcii prihlásených zatiaľ 120 českých miest a obcí.

To, že je predstaviteľ Tibetu Dalajlama cenený na východe aj západe, snáď môžem spomenúť minulotýždňovú návštevu u prezidenta Spojených štátov, ktorý ho ocenil a podporil snahu tibetského ľudu.

A rovnako chcem pripomenúť, že Dalajlama je presne od symbolického nášho roku 1989, v ktorom sme aj my získali našu slobodu, ak to tak môžem povedať, je nositeľom Nobelovej ceny. (gong)

Ďakujem. Skončil som.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem, pán poslanec.

Faktická, pán poslanec Čecho.

Ing. Peter Č e c h o, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som pána Husku poprosil o jedno vysvetlenie. To znamená, že na magistráte tam má visieť zástava Tibetu, čiže ona tam bude len sama visieť?

Ja by som vám odporučil, aby tam visela aj zástava naša, bratislavská, a spolu so zástavou Tibetu. Ja nepodporím ten návrh takto, ako je tu doslova prečítaný, keď tam nebudú tieto dve zástavy.

Prosím vás, aby ste to buď vysvetlil alebo modifikoval ten návrh.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pán poslanec, musíte sa prihlásiť faktickou.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán kolega. Nemám s tým žiadne námietky, ak je, bude práve vtedy Bratislava mať či už aby tam mohla visieť slovenská alebo bratislavská zástava, nevidím v tom žiaden problém.

Nie sú tie dve krajiny alebo tie dve zástavy v nejakom, naopak si myslím, že to bude česť aj pre Bratislavu, aj česť pre Tibet, že budú tieto zástavy visieť spolu.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja som to bral tak akože má tam visieť zástava popritom čo tam zvykne visieť. Prečo nie.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

To čo hovorí protokol. Áno, ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Prípadne si to vysvetlíte a zahrňte nejak do uznesenia. Ja si taktiež myslím, že to nie je problematické.

Faktická, pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ale nech mi je odpustené, ja v tomto geste ako nevidím taký nejaký zmysel, prečo to chceme urobiť. Viem, keď je nejaká demonštrácia a človek príde, tak sa tam zúčastní a chce svojou prítomnosťou ukázať, že proti niečomu je. Týmto vyvesením zástavy na magistráte nevidím, nevidím čo tým chceme dosiahnuť.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Baxa.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Chcel by som hovoriť k 2 veciam:

Prvá vec, ak si spomínate pri tom stiahnutí VZN pod bodom 2 som upozornil, že asi by bolo dobré urobiť nejaké uznesenie, ktorým by sme primátora požiadali, aby predsa len tie zálohy na dotáciu tým cirkevným a neštátnym školám, školským zariadeniam vyplácal.

Ja tu mám naformulovaný návrh uznesenia, ktorým mestské zastupiteľstvo žiada primátora, aby poskytol zriaďovateľom cirkevných a súkromných základných umeleckých škôl, materských škôl, jazykových škôl a školských zariadení zálohu dotácie mesačne vo výške jednej dvanástiny z 88 % dotácie mestských častí na príslušný typ školy a školského zariadenia.

Týmto by sme v podstate riešili to obdobie, kým bude schválené všeobecne záväzné nariadenie, aby neboli nejaké pochybnosti o tom, že z akého právneho titulu teraz mesto tie zálohy poskytuje.

A tam by som poprosil Ing. Bulíka, aby sa prípadne k tomu vyjadril, či to nie je nadbytočný krok, a podobne.

A druhá vec, o ktorej by som chcel hovoriť, my sme dostali v informačných materiáloch jednu informáciu o príprave, o postupe prípravy a schvaľovania územno-plánovacej dokumentácie.

Ďakujem za tento materiál. Je naozaj veľmi prospešný, lebo viete, že tam je vždycky taká, je to dosť komplikovaná procedúra, a potom nám to robí problémy, keď schvaľujeme konkrétny územnoplánovací dokument.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja by som mal tuná ale predsa len jednu otázku:

My sme práve v súvislosti aj s tým protestom prokurátora, atď., a potom aj tie ďalšie veci, ktoré boli schvaľované, diskutovali na legislatívno-právnej komisii a tak neformálne ten náš názor, ako vyústil, alebo tie naše diskusie vyústili do určitého názoru, ktorý je trošičku odlišný od toho, čo sa píše v tomto materiáli. Nie z obsahového hľadiska, ale z tej časovej postupnosti.

Doterajšia prax totiž je taká, že sa donesie sem materiál, kde je všetko, návrh stanoviska, návrh územno-plánovacieho dokumentu a návrh všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa vyhlasuje záväzná časť.

A tuná na strane 4 tohto stanoviska sa konštatuje v poslednom odseku, že mestské zastupiteľstvo má právo schváliť zmeny v navrhnutom vyhodnotení stanoviska pripomienok.

A potom ďalej sa pojednáva, ale že v tom prípade potom asi treba ten materiál stiahnuť, dopracovať, pripraviť čistopis, lebo ako nás poučil prokurátor, máme schvaľovať čistopis.

Ja by som chcel tuná navrhnúť a dať vám do pozornosti, že my by sme mohli používať trošičku modifikovaný postup, nemať príliš smelú ambíciu všetko to schváliť v rámci jedného rokovania. Rozdeliť to na dve časti.

Najprv schváliť stanovisko. A keď bude schválené stanovisko, prípadne aj s nejakými zmenami, tak samozrejme

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

sa to vráti do prerokovacieho procesu, keby tam boli tie zmeny, a až na ďalšom rokovaní, či to je o mesiac, o dva, to závisí od rozsahu tých zmien, schvaľovať príslušný územnoplánovací dokument a všeobecne záväzné nariadenie, ktorým sa vyhlasuje jeho smerná časť.

Hovorím o tom schválne preto teraz, lebo si uvedomte, že pôjde sem jeden materiál zmien a doplnkov. A už s tým signálom, ktoré vieme, že nie všetky zmeny budú podporené.

A preto si myslím, že by sme mali možno že z časového hľadiska použiť ťažkopádnejší postup, ten ktorý navrhujem, než ako ísť vabank; že buď sa to všetko podarí schváliť, alebo potom sa akože čo? Stiahne materiál? Ale už stanovisko bude schválené.

Preto by som navrhol exekutíve, aby zvažila a trošku modifikovala ten zaužívaný postup predkladania takýchto materiálov na rokovanie zastupiteľstva, aby sme sa vyhli zbytočným emóciám, problémom a určitým takým natahovaniam aj časovým. Lebo aj tak, keď bude schválené niečo odchylné v tom stanovisku než bolo navrhnuté, vo zvyšku sa nedá ďalej rokovať. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem, pán poslanec.

Ja navrhujem, aby sme si prešli celý bod rôzne.

A potom by kolegovia k tomu povedali, my sme sa tým zaoberali, a máme na to odpoveď.

Ten váš prvý návrh poprosím, aby ste dali návrhovej komisii.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A poprosím pána poslanca Mináríka.

Nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Vážení kolegovia, kolegyne, chcem vás v bode rôzne upriamiť na materiál číslo "b" z informačných materiálov, pretože vývoj rozpočtu nevyzerá, podľa môjho názoru, veľmi dobré.

Keď si pozriete poslednú tabuľku, máme dva, dve kategórie čerpania v programovej štruktúre, kde niektoré tituly sú čerpané zhruba na 15 - 16 %, čo zodpovedá stavu v ktorom dnes sme časovému, teda koncu februára, a to je doprava, životné prostredie, bývanie a vzdelávanie a sociálne zabezpečenie. Ostatné tituly sú financované niekde okolo 7 %, čo je polovica toho ako by sa to malo v tomto čase, okolo 25. februára, objavovať.

Medzi tie, bohužiaľ, patrí aj bezpečnosť a právo a poriadok, čomu zodpovedá potom aj informačný materiál "e" - výsledky, výsledky našej polície, ale to nechcem dlhšie komentovať.

Druhá vec, na ktorú by som vás chcel upozorniť v tomto materiáli je bilancia príjmov a výdavkov, a tam špeciálne kapitálové príjmy z predaja hnutelného a nehnuteľného majetku.

Musím povedať, že vzhľadom na to, ako som sa pozeral na čísla, ktoré tu vidím, som bol nútený prakticky na všetky predaje zahlasovať za.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ale, napriek tomu, že nám to prešlo, všetko čo bolo predložené, sme toho dnes schválili za zhruba 800, 800 tisíc Eur. To sme navýšovali tie sumy často krát dvojnásobne a nevieme aká, aká tam bude odpoveď na druhej strane. Zatiaľ máme do 25. alebo 24. 2. zrealizovaných predajov za 380.535 Eur a chceme predat' tento rok za 46,136.000 Eur.

Ten priepastný rozdiel by nás mal vyrušovať všetkých do jedného, tak ako sme tu.

Pred sebou máme ešte 4 zastupiteľstvá, na ktorých sa predaje budú dať realizovať, pretože na konci septembra vám zaručujem, a som tu už dosť dlho, nebude vôľa predávať.

Na konci septembra, dva mesiace pred voľbami už nikto nebude chcieť hlasovať za niektoré trošku, trošku diskutabilné veci; čo i len trošku diskutabilné veci. Takže za 4 zastupiteľstvá chceme zrealizovať, aby sme naplnili príjmy, predaje za 45, orientačne 45 miliónov Eur. To je každé jedno zastupiteľstvo, ktoré nás najbližšie čaká za zhruba 350 miliónov slovenských korún, ak počítam v starej mene, a hovorím to schválne; pretože 350 miliónov boli normálne dobré roky. Dobré roky, ktoré inkasovalo toto mesto z predaja nehnuteľného majetku. Toto chceme realizovať najbližšie 4 zastupiteľstvá po sebe každé jedno.

Myslím si, že je na čase, aby mesto, vedenie mesta začalo pripravovať akýsi krízový plán, pretože takto nastavený rozpočet nebude môcť naplniť na príjmovej strane.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A musíme vedieť, že čo sa bude diať, ak ani na budúcom zastupiteľstve neschválime tých zhruba 300 miliónov slovenských korún na odpredaj.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Berta.

Ing. Martin B e r t a, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Vážené poslankyne, poslanci, ja by som sa predsa len vrátil k bodu mostu do Schlosshofu. Tento materiál bude prerokovávaný zajtra aj na zastupiteľstve Bratislavského samosprávneho kraja.

Chcem sa vyjadriť k tomu, že Bratislavský samosprávny kraj sa chce dať do polohy partnera, polohy strategického partnera, čo znamená že priamo sa hlási aj k financovaniu tohto projektu.

Toto uznesenie, ktoré predložil pán starosta Mráz chápte ako uznesenie, ktorým aj Bratislava ako mesto sa môže prihlásiť do tohto projektu a stať sa partnerom, riadnym partnerom tohto projektu.

Tento projekt je už rozpracovaný do takej miery, že v podstate budúci rok sa predpokladá, že tento most bude otvorený a bude reálne využívaný.

Preto by som vás chcel požiadať o podporu tohto materiálu vzhľadom na to, že mestu sa tu skyta možnosť

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

stat' sa partnerom tohto projektu, ktorý si myslím že je veľmi pekný a dáva nám priestor na zlepšenie turistického ruchu a vôbec zlepšenie cezhraničnej spolupráce. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nasleduje pán poslanec, starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej
časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán námestník, ja som mal len krátku poznámku, ktorá súvisela s vystúpením pána Baxa. Keď budeme ešte hovoriť o tom územnom pláne, chcel som poprosiť kolegov, ktorých ste prizvali, keby mohli vysvetliť postup ak niekto bude chcieť nejakým spôsobom povedzme vylúčiť z toho zoznamu schvaľovaných zmien a doplnkov nejaký, akú procedúru na to zvolí. Lebo to je asi jediné, čo budeme môcť urobiť vzhľadom na ten mechanizmus prerokovania, ktorý ste podrobne popísali v informačnom materiáli číslo "d".

Čiže, aby sme si toto vysvetlili a všetci vedeli čo nás čaká, keď ten materiál príde na rokovanie. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Toto všetko bude vysvetlené. Takže kolegovia sú na to pripravení, budú vám vedieť odpovedať. Ďakujem.

Pán poslanec Holčík.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

PhDr. Štefan Holčík, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Dámy a páni, nerád zdržujem, ale musím.

22. 10. sa tu objavila pani občianka Hajtmanová Elena a požiadala o slovo. Pani tu srdco-rvúco rozprávala o tom, že ju firma Marianum pripravila neoprávnene o 3.000 korún; išlo o prenájom hrobového miesta. Žiadala sumu vrátiť. Sťažovala sa až u prezidenta Slovenskej republiky.

Podotýkam, že Bratislava je jediné hlavné miesto na svete, kde sú tak lacné služby za hroby a za pochovávanie. Dalo by sa povedať, že je až radosť umrieť v Bratislave a tu byť pochovaný.

Ja som mal z reči tej pani dojem, že je taká chuderka, že už nemá ani na čiernu kávu. Tak som sa rozhodol jej tých 100 Eur venovať. Hodila ich pred svedkami na zem. Odvtedy peniaze na zastupiteľstvá nenosím, aby som zase neprišiel do pokušenia.

Dňa 11. 2., teda o tri mesiace, napísala táto pani primátorovi list, ktorý mi musel teda posunúť a čítam teda, čo je tam napísané:

"Zároveň vás dôrazne žiadam, aby ste vyzval poslanca Štefana Holčíka, aby sa mi verejne ospravedlnil na najbližšom, to jest februárovom mestskom zastupiteľstve, za svoje urážlivé správanie voči mojej osobe na hore uvedenom zastupiteľstve".

A toto mi adresoval aj písomne.

Napísala teda list 11. 2. Nemienim si s touto paňou korešpondovať, žiadne písomné ospravedlnenie odo mňa nedostane. Nikoho som neurazil. Uražiť sa môže len ten,

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

kto sa chce. Teda sám seba, ja som nijakú pani neurážal. Tejto pani trvalo presne 3 mesiace, kým sa rozhodla že sa urazí.

Ja sa držím starej múdrosti: Inteligentná osoba sa nikdy neurazí. Do videnia.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem, pán poslanec.

Pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Vážení kolegovia, chcela by som povedať svoju pripomienku k tomu materiálu, ktorý predložil pán Baxa, a týka sa dotácie na prevádzku a mzdy na žiakov umeleckých škôl, atď., čiže tých nešťátnych zariadení. Tam kolega uviedol, že majú dostávať zálohovo jednu dvanástinu z 88 % čo neplatí všeobecne.

A preto navrhujem, aby dostávali pomernú časť z tej sumy, ktorá je uvedená v tabuľke 2 a 3 materiálu, o ktorom sme rokovali, ale sme ho teda nedorokovali. Ten môj návrh teda je, aby dostávali pomernú časť zo sumy uvedenej v tabuľke č. 2 a 3.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Baxa.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Tento návrh si osvojujem, túto pripomienku si osvojujem. A navrhujem to riešiť tak, že tam nebude jedna dvanástina z 88 % a bude tam jedna dvanástina zo sumy uvedenej v prílohe č. 1 a 2 uznesenia.

Príloha 1 bude tabuľka 2, z toho materiálu príloha 2 bude tabuľka 3. Dobré?

A takto ako myslím si, že to bude vybavené.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Len vás poprosím potom aj návrh písomného uznesenia, aby ste zmenili. Ďakujem.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja sa vynasnažím byť veľmi stručný:

Minule som tu interpeloval problematiku Televízie, aj ďalší poslanci.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Teraz je bod rôzne, pán poslanec, interpelácie budú nasledujúci bod.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Neinterpelujem, nie, len informujem kolegov v bode rôzne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Tak pardon.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Aj iní poslanci sa dožadovali, aby Televízia, na základe zmluvy, ktorú má s mestom, plnila svoje ciele. Len pre vašu informáciu; poprosím vás, keby ste na chvíľu nevyrušovali.

Pre vašu informáciu zhruba vysielajú spravidla dve hodiny z týchto zasadaní zostrihané materiály. Teda nadobúdam pocit, že niekedy majú tie materiály charakter politickej voľby, pretože citlivé diskusie sú vyhadzované. Čiže práve diskusie, v ktorých sa prejavujú politické, politická vôľa jednotlivých klubov, jednotlivých poslancov, o ktorých by práve mali byť voliči informovaní.

Niekedy, keď je dlhšie to zastupiteľstvo stáva sa, že aj dvakrát dve hodiny sú prerušené nejakým iným programom.

No, ale posledné zastupiteľstvo, ktoré bolo dosť dlhé, už si vyslúžilo len hodinu dvadsať. Aj samotný primátor bol prerušený v pol vete.

Mne sa vidí, že táto Televízia, ktorá získala licenciu aj na základe dohody s magistrátom ju nepotrebuje, a nepotrebuje ani zmluvu s bratislavským magistrátom.

Chcem sa obrátiť na pani riaditeľku, aby, tu prítomnú, aby to preskúmala, prípadne položiť otázku, či

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

je možné; aj som presvedčený že je možné s vlastnými silami, silami vášho tlačového oddelenia sprístupňovať na internetovej stránke Bratislavy záznamy z týchto rokovaní. Bude to stáť minimum a budeme si sami zodpovedať za to, že sprístupňujeme občanom tieto zasadania.

Len v zátvorke podotýkam, že včerajšie rokovanie VÚC bolo prenášané v priamom prenose.

Čiže nie je doba na to, aby sme, aby sme považovali za bezvýznamné to, ako informujeme o svojej práci.

Opakujem, nemám čo útočiť na tú Televíziu, oni si to robia, tak ako sa rozhodli, je to ich televízia, ale zodpovednosť z nás za to, že za niečo, v tomto prípade za sprístupňovanie informácií nesieme každý jeden zodpovednosť, sa tým nemení. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem, pán poslanec.

Myslím si, že bolo by to vhodné dať do formy interpelácie, aby mohla pani riaditeľka odpovedať.

Nemám ďalších prihlásených poslancov.

Ja by som poprosil kolegov z územného plánu, aby sem prišli a aby zodpovedali poslancom, pánovi poslancovi Baxovi a pánovi poslancovi, starostovi Ftáčnikovi tie otázky.

Možno by sme mohli začať pán inžinier tou procesnosťou, čo všetko sa spravilo, akým spôsobom sme postupovali.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A potom na záver by som poprosil buď vás alebo pani JUDr. Volfovú vysvetliť tú procedúru samotného hlasovania, ktorá nás bude čakať. Ďakujem.

Ing. arch. Vladimír H r d ý, zástupca riaditeľky magistrátu:

Áno. Dobrý deň. Je tá procesnosť popísaná v materiáli. Je to tam, kde začal pán Baxa čítať vlastne na strane 4 dole, ale naozaj to znamená, samozrejme, je právo vstúpiť v prípade ozaj vylúčenia, cez pozmeňovací návrh je to možné.

Ale keďže to má vplyv na previazanosť, ako sú citované všetky tie 3 body, mestské zastupiteľstvo bude schvaľovať vyhodnotenie stanovísk, zmeny a doplnky a VZN, tak je možné, že kvôli tým vstupom do dvojky a trojky bodu, poviem ten vstúpi ešte aj do jedničky bodu, hej, a potom späť na dvojku, trojku.

Takže nastane, bude tam naozaj nutné zapracovať toto, stiahnuť materiál zo zastupiteľstva, zapracovať to do zmien a doplnkov. Znova poslať na Krajský stavebný úrad na § 25 a potom takto; pardon, znova prerokovať ešte predtým než sa pošle, a takto upravený materiál znova predložiť na zastupiteľstvo. Keď sme to analyzovali v čase a vzhľadom na lehoty nám to vychádza tie 3 mesiace.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím ešte pani JUDr. Volfovú.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie územného plánu:

Dobrý deň. Ja by som chcela v prvom rade zareagovať na pána Baxu, pána poslanca Baxu, ktorý navrhuje, že by malo byť najprv schvaľované stanovisko a potom ďalšie dokumenty.

Dovolím si vás ako upozorniť, že na tej strane 4, v strede, je presná citácia § 24 stavebného zákona, ktorý hovorí o podkladoch na schvaľovanie. A tam sú vymenované; v prvom rade je to územný plán, teda návrh tých zmien a doplnkov, potom je to všeobecne záväzné nariadenie, a potom je to správa o prerokovaní, do ktorej je vťahnuté vyhodnotenie pripomienok. A v tom vyhodnotení pripomienok je aj návrh na rozhodnutie o týchto pripomienkach a stanoviskách.

Všetky tieto 3 materiály musia byť naraz predložené, pretože naraz súvisia, naraz by mali byť aj schvaľované.

Nie je to stanovisko, tak jak pán Baxa povedal.

To nie je stanovisko, to je vyhodnotenie pripomienok, ktoré boli vznesené. Ale samotný materiál, územný plán má tých zmien podstatne viac.

Takže proste potrebujú poslanci mať možnosť buď vyjadriť sa k vyhodnoteniu. Teda keby mali ten pocit, že to čo sme im predložili, celý ten dokument, že majú tam s niečím problém, majú právo pozmeniť vyhodnotenie, majú právo pozmeniť ten územný plán, že proste navrhnú nejakú zmenu, a tým pádom sa to odzrkadlí aj na všeobecne záväznom nariadení, pravdaže.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ale keď dôjde k takémuto návrhu, a bude tento návrh, prejde cez uznesenie, že sa s tým stotožnia aj ostatní páni poslanci, prosím, aby bol ten návrh aj zdôvodnený, aby sme vedeli prečo sa toto stalo.

Tak v tom prípade my nemôžeme predložiť tento materiál ako celok na schválenie. Musí byť ten materiál stiahnutý a musí byť proste vyhodnotené tie návrhy, že teda o čo tam išlo, že nakoľko sú závažné tie pripomienky. A podľa toho musíme buď dorokovať, musíme zmeniť ten upravený návrh, musíme prípadne aj rokovať s krajským stavebným, či je to v poriadku podľa paragrafu 25, atď.

Ale tieto kroky musia prebehnúť, pretože my potom, keď už teda vy budete to schvalovať ako teda zmeny a doplnky ako celok, musí byť, všetky tieto tri veci, musíte byť s nimi uzrozmění, že teda vyhodnotenie, aj územný plán, aj samotné VZN musí byť schválené bez toho že by proste boli tam nejaké zmeny.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Ja možno dovysvetlím: Návrh územného plánu bol zverejnený na internete a taktiež bolo oznámené prerokovanie v tlači. Vy všetci poslanci ste dostali toto oznámenie, jednak e-mailom, jednak do vašich poslaneckých schránok, kde sme vám oznámili, že v zmysle stavebného zákona prebieha verejné prerokovanie územného plánu a pokiaľ máte, máte nejaké pripomienky, tak do určitej lehoty; presne si nepamätám aká tá lehota bola, bolo treba podať pripomienku.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pripomienku z celého poslaneckého zboru, z 80 poslancov, podal 1 poslanec.

Ďalej sa tieto pripomienky vyhodnocovali. Prebehlo teda samotné vyhodnocovanie, neskôr dorokovanie. Momentálne my máme už pripravený odbornými útvarmi magistrátu vyhodnotenie a toto vyhodnotenie vy budete schvaľovať.

My sme sa zamýšľali nad tým, to čo povedal pán poslanec Baxa, pretože sa nám to javilo v prvom momente ako vhodné riešenie, že by ste najprv schvaľovali vyhodnotenie pripomienok. Bohužiaľ, ani stavebný zákon, ani vyhláška toto neumožňujú. A celý územný plán musí ísť ako jeden materiál, teda návrh vyhodnotenia, návrh územného plánu, grafická časť, textová časť a taktiež aj návrh všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa vyhlasuje záväzná časť územného plánu. Čiže dostanete to ako jeden materiál na rokovanie zastupiteľstva.

Budete schvaľovať jednak návrh vyhodnotenia pripomienok. To znamená, že ak uznáte za vhodné a budete mať na to dôvod, môžete pozmeniť tento návrh vyhodnotenia; to je jedna vec ktorú môžete spraviť.

Druhá vec, ktorú môžete spraviť; pokiaľ nebudete stotožnení s nejakou lokalitou, tak môže ktorýkoľvek z vás podať návrh na to, aby bola z tohto materiálu táto lokalita vylúčená.

V prípade, že takéto pozmeňujúce návrhy prejdú, že budú schválené týmto poslaneckým zborom, my musíme tento

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

materiál stiahnuť a prerobiť ho podľa toho aké pozmeňujúce návrhy prešli.

Z povahy týchto pozmeňovacích návrhov až potom bude jasné, či vyžadujú ešte prípadné dorokovanie alebo či dokonca nebudeme musieť žiadať znova Krajský stavebný úrad o § 25.

Takže, asi tak.

Ja tu mám ešte ďalšie faktické pripomienky.

Pán poslanec Šramko, nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán námestník, myslím, že naviažem veľmi krátkou otázkou na koniec vášho príspevku. Veľmi jednoducho by som chcel odpoveď na toto:

Ak vylúčime jednu z týchto lokalít, bude treba opätovne, zdá sa mi že tá 25-ka je asi tým najdlhším nejakým stanoviskom, či k tomu bude treba dať prepracovať znova tú 25-ku?

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

To bude závisieť od konkrétnej lokality. Bude to závisieť od konkrétnych väzieb na ďalšie vyhodnotenia. Bude to závisieť od toho, koľkých regulačných výkresov sa táto zmena bude týkať, takže nedá sa vám teraz odpovedať áno alebo nie. Bude to predmetom posúdenia.

Pán poslanec Mikuš.

Mgr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja by som nadviazal na to čo takisto námestník povedal. Keby ste chceli pridať zmenu, tak celý tento proces naštartujete na novo. V prípade, že vylúči toto zastupiteľstvo nejakú zmenu, ktorá tam je daná, tak netreba ani 25-ku, lebo už bola udelená v tom, a ani dorokovávať. To je, to je len technická záležitosť, tak jak námestník povedal, musí to stiahnuť, prepracovať, vylúčiť túto zmenu a na novo ako nové všeobecne záväzné nariadenie pripraviť.

Tu je jediný rozdiel, že keď by ste chceli vložiť, tak vtedy to celému procesu na novo dáte. Keď vylúčiť, to je úplne jednoduché. Ďakujem.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pani JUDr. Volfová.

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie územného plánu:

Ak môžem k poslednému pánovi poslancovi, ja by som len chcela; aj pri tom vylúčení môže hroziť, že proste bude tam aj nejaký dotknutý orgán s tým. Čiže my, závisí to fakt od toho charakteru tej vylúčenej zmeny, že či nebudeme to musieť dorokovať s niekým. Ja to teraz neviem povedať.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán námestník ako toto všetko je celkom zaujímavé, ako to hovoríte. Ja len sa spýtam jednu veľmi jednoduchú vec:

Zastupiteľstvo schváli pozmeňujúce stanovisko, než bolo v predložennom materiáli. Tým pádom schváli jednu časť nasledujúceho uznesenia.

Ako chcete stiahnuť celý materiál?

Ako ho chcete stiahnuť, keď bolo prijaté uznesenie?

Čo, primátor pozastaví a nepodpíše uznesenie, hodí to naspäť do kotla, aby sa to do dvoch týždňov znova rozhodlo?

Však máte schválené uznesenie k jednej časti.

A preto my navrhujeme tento postup. Tak to pre mňa dajte na to isté rokovanie bod 5, bod 6.

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie územného plánu:

To sa nedá.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

A keď 5 prejde v inom znení ako bola navrhnutá, 6 sa stiahne.

Ďalej sa nedá o tom rokovať, lebo boli tam zmeny, ktoré treba zapracovať.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Bude sa hlasovať separátne v rámci jedného materiálu.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ale prosím vás, nemôže sa stiahnuť materiál, kde časť uznesenia bola schválená. To sa nedá!

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie územného plánu:

Ak môžem k tomu.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

To je v rozpore.

A druhá vec, prosím, neargumentujte mi tuná tým, že poslanci sa zúčastnili alebo nezúčastnili.

Poslanec má právo; myslím, že mu ho dáva Ústava, predkladať návrhy.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pán poslanec, ale to nikto nespochybňuje. Nikto nespochybňuje. Ja som len si dovoľil povedať, že boli ste informovaní. Taktiež ste boli vy, tento zastupiteľský zbor, ktorý dal ako prvotný impulz jednak pri tom, keď sme schvaľovali samotný územný plán v roku 2007, keď ste zaviazali magistrát, aby zbieral podnety.

Tie podnety boli vyhodnotené, tie podnety boli prerokované jednak so všetkými starostami mestských častí, prešlo to komisiami, prešlo to mestskou radou.

Vy ste schválili v decembri 2008 správu o obstaraní zmien a doplnkov, kde ste schválili vyhodnotenie. A na podklade tejto správy my sme pokračovali ďalej a sa pripravovali zmeny a doplnky územného plánu číslo II.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Takže nikto vám vaše právo neupiera, vy si môžete vaše právo realizovať v zmysle Ústavy, v zmysle príslušných právnych zákonov, ale nemôže, ten váš pozmeňovací návrh bude mať určité konzekvencie, ktoré my musíme rešpektovať.

Veď iste všetci viete, že tu bolo aj upozornenie prokuratúry, kde prokurátor jasne vyjadril názor, že to čo je schválené na zastupiteľstve, musí byť vyhlásené ako čistopis.

To znamená, ak vy schválite pozmeňujúce návrhy v rámci vyhodnotenia alebo vylúčite niektorú z tých lokalít, tak predkladateľ tento návrh bude musieť stiahnuť a bude musieť byť prepracovaný tak ako som hovoril. A bude musieť byť podrobený kontrole v tom zmysle, či stačí len dorokovanie, alebo aj sa budeme musieť obrátiť na Krajský stavebný úrad v rámci vydania hodnotenia v rámci § 25.

Čiže vy môžete podávať pozmeňujúce návrhy. Vy dokonca môžete aj pridať nejakú lokalitu, ale tým pádom ten znova bude materiál stiahnutý a vrátíme sa niekde úplne na začiatok.

Pani doktorka, chcete?

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie územného plánu:

Ak môžem; pán poslanec, vy budete schvaľovať pozmeňujúce návrhy. Vy nebudete schvaľovať to celé uznesenie. Čiže najprv musia prebehnúť tie pozmeňujúce návrhy. Keď my zistíme, že tie pozmeňujúce návrhy budú mať charakter vstupu do jednotlivých tých troch bodov, tým pádom my nemôžeme dať schvaľovať to uznesenie, ktoré je navrhnuté. Tým pádom vy proste nám tými pozmeňujúcimi

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

návrhmi poviete, ako chcete, aby sme zasiahli do toho materiálu. My stiahneme materiál, prerobíme ho podľa vášho názoru, a znova vám ho predložíme.

Ale my nepustíme vás do schvaľovanie celého toho uznesenia. Celé to uznesenie už musí byť potom schvaľované en bloc. To znamená vyhodnotenie, územný plán, aj takto.

Ale pozmeňujúce návrhy myslím že je možné schvaľovať bez toho, aby ste vstúpili do uznesenia ako takého.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Minárik, faktická.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Chcem na vás, pán námestník:

Povedali ste to veľmi presne a ja ako námestník, ktorý som to mal dve volebné obdobia dozadu tú procedúru, tak to poznám a nemôže byť iná.

Treba si uvedomiť, že poslanci by radi urobili zmenu a zároveň na tom istom zastupiteľstve pustili to, čo im nerobí problémy. Bohužiaľ, túto možnosť oni nemajú. Ale to nie je v tejto chvíli ich problém. To je problém vás, ktorí to pripravujete, že musíte byť veľmi opatrní. A nielen pozerat' na to, že či tu niekto z poslancov poslal alebo neposlal pripomienku.

Vy musíte zisťovať vôľu poslancov a hľadať citlivé body, pre ktoré by vám to nemuselo prejsť, tie z toho dopredu vylúčiť. Lebo tu sa to už nebude dať upraviť.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Vy musíte vedieť, že či už dávate taký materiál, ktorý bude mať nádej na tie tri pätiny. A dopredu, pretože potom naozaj už nemáte inú možnosť, len ako ste popísali.

Ak nechcete nás donútiť do toho, že tam bude nejaká citlivá záležitosť, s ktorou nebudeme súhlasiť. A budete nás chcieť presviedčať; ale to musíte, musíte, musíte aj s touto záležitosťou, lebo potom všetko padne. A tuná sú takéto a takéto, strašne dôležité veci.

Tak tie dôležité veci si vyberte.

A tie kontroverzné z toho vypustíte; napríklad Artmediu.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem, pán poslanec, ale ja vás chcem upozorniť, že my sme takýmto spôsobom aj postupovali. Vy ste mali predloženú informáciu o obstaraní zmien a doplnkov územného plánu, ktorá prešla v tomto zastupiteľstve; myslím jeden poslanec sa zdržal, alebo bol proti, dokonca sa tam riešila aj konkrétne Artmedia, kde na návrh jedného z poslancov bol taký návrh vylúčiť tento podnet z ďalšej realizácie zmien a doplnkov, a toto zastupiteľstvo takúto vôľu nepreukázalo.

Čiže pokiaľ vy sa nebudete, napríklad konkrétne s touto zmenou stotožňovať, nikto vám nebráni opätovne takýto pozmeňovací návrh pozmeniť alebo predložiť. Ale nehnevajte sa, nechcete od nás, aby sme vám zabezpečovali ešte aj podporu v poslanceckom zbore. To si musíte zabezpečiť sám. Ďakujem.

Pani poslankyňa Mikušová.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja len možno na obrúsenie hrán: Je, tento celý proces je vstave dorokovanie. To znamená so všetkými zámermi, ktoré povedzme boli aj neakceptované, všetky sa museli dorokovávať, či sú alebo nie sú zahrnuté do tohto celého balíka, keď to tak poviem.

Áno, možno nehovorím správne, povedzte mi. Ja som chcela dať návrh; ja som chcela dať návrh asi taký, či je možné tak, ako je dneska pripravený ten balík, hej, tá skupina návrhov, či je možné ju, no, povedzme v rovine informačného materiálu predložiť na zastupiteľstvo. Na budúce budeme vedieť, čo tam je a v akom stave.

To, čo hovorí pán kolega Minárik, aby sme vedeli do čoho všetci ideme a aby sme vás ušetrili, aby nám tie kontroverzné veci možno vypadli alebo, alebo aby sme s tým vedeli jednoducho pracovať.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pani doktorka, nech sa páči.

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie územného plánu:

Ja len k tomu vyhodnoteniu pripomienok: Tam sú napísané všetky pripomienky a je výsledok dorokovania proste. My sa musíme dohodnúť s orgánmi štátnej správy, aj s inými subjektami. Čiže v podstate tie, ktoré neprešli dorokovaním a dohodou, tie tam nemôžu byť. To je, ten výsledok už musí byť taký, že proste to čo je tam napísané

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

ako neakceptované, to má zdôvodnenie, a proste tie pripomienky ktoré sú neakceptované, tie sú tam naozaj.

A tie čo sme akceptovali, tým pádom tá zmena, teoreticky; no, nie, tam kde sme napísali, že je akceptované, tak my sme zmenili a musíme zmeniť upravený návrh. Čiže prípadne, teraz nehovorím o konkrétnom, mohla byť aj tá zmena vyhodená. Ale to vedia skôr ako vecne. Ja hovorím teraz o tej legislatívnej.

Čiže, to čo bude predkladané, ten upravený návrh, ten už bude v súlade s tým vyhodnotením tých pripomienok. Čiže mali by tam byť už veci, ktoré neboli napadnuté; ktoré sú možné vyhodnotiť tak, že ich môžeme posunúť ďalej, tak.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Upravený návrh sa momentálne vyrába alebo vytvára, čiže ten nie je možné predložiť. Ale mám to chápať tak, že máte záujem o návrh vyhodnotenia pripomienok, predložiť ako informáciu? Lebo to by bolo možné. No, dobre, to si prejdeme a vám to predložíme ako informačný materiál.

(Poznámka.)

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Chcem vidieť výsledok dorokovania, chcem si byť istá, pri všetkej úcte a pri žiadnom ničom negatívnom, že sa tam už nič nové nedostane.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

S tým nie je žiadny problém, výsledky dorokovania vo forme návrhu vyhodnotenia pripomienok dostanete. Ja si to s kolegami budem musieť prejsť ako sme to skoro schopní vám dať, ale to nie je žiadny problém.

Pani doktorka.

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie územného plánu:

Ja len to sa chcem spýtať, vy chcete vidieť aj jak bude výsledok, lebo nebudete vidieť ako to bude vyzerat' na tom územnom pláne. Vy budete vidieť len tabuľku. Ale tá reakcia, tá je v tom upravenom návrhu.

Čiže vy tento upravený návrh teraz nedostanete, ten sa robí, to je proces. To chvíľu trvá kým sa to urobí. Tá bichla tých vyhodnotení pripomienok je takáto (ukážka), čiže to nie je tak jednoduché. A v tom vyhodnotení tam sa navzájom križujú tie jednotlivé pripomienky. To je veľmi zložitý materiál. My nerobíme to, že by sme chceli z toho robiť nejakú vedu. Ale to je fakt veľmi zložitý materiál. Tam všetko so všetkým súvisí.

(Poznámka Ing. Mikušovej.)

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Dobre. Mohli by sme to, pani poslankyňa, uzatvoriť takým spôsobom; ja asi viem o čo vy máte záujem.

Vy máte záujem o zoznam lokalít, kde bude zmenený územný plán, dobre?

Čiže takýto zoznam na základe výsledku dorokovania vám pripravíme.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Dostanete ho vo forme informácie, ale bude to na nejakom CD nosiči, lebo iba vyhodnotenie pripomienok má vyše 300 strán a doteraz sme vyprodukovali, keby vás to zaujímalo, okolo 1500 strán textu, keď zoberiem od začiatku celého toho procesu ako to postupovalo. Ale to vy určite viete.

Takže takéto niečo vám pripravíme, dostanete zoznam lokalít, ktorých sa teda budú týkať samotné zmeny a doplnky územného plánu. A dostanete aj návrh vyhodnotenia pripomienok. Áno?

(Poznámka Ing. Mikušovej.)

Ale, veď tomu sa nikto nebráni.

Len práve preto ja stále opakujem, akým spôsobom sme postupovali, lebo ste boli o každom kroku informovaní. Schválili ste územný plán, povedali ste zbierajte podnety, boli ste informovaní o vyhodnotení podnetov. Každý z vás mohol dať pripomienku, aj pán poslanec Minárik určite mohol dať dajakú pripomienku, aby sa nemenil územný plán v lokalite Artmedia. Možno bol odcestovaný alebo mal iné problémy, čo nespravil.

Takže ten proces je absolútne transparentný, len sa treba o neho zaujímať. Ďakujem.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Už nechcem k tomu viacej. Ja len stále chcem jednu vec, a priznám sa, nejak, buď som asi nejak obmedzený alebo čo, nechápem jednej veci. Vy idete do prípravy čistopisu bez toho, aby ste mali jasné, ako budú;

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Čistopis sa pripravuje až po schválení na základe toho čo priamo schválite na zastupiteľstve. Čiže čistopis nie je možné teraz pripravovať.

Pán poslanec Merva.

(Poznámka.)

Dobre, zapojte opätovne pána poslanca Baxu.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Prepáčte, pán prokurátor povedal, že sa má schvaľovať čistopis. Čiže čistopis musí byť vyhotovený a tak predložený na zastupiteľstvo. A vy sa bránite jednej veci, že vyhodnotenie pripomienok a stanovísk sa schváli predtým, aby bolo na základe čoho. Lebo keď vy stiahnete materiál, znova a znova sa môžete dostať do tej istej situácie, lebo nebudete mať uzavreté vyhodnotenie pripomienok a stanovísk. Ja len toto hovorím.

A kým ho nemáte uzavreté, vabank pripravujete čistopis, ktorý potom zase musíte sa stiahnuť, musíte ho prerábať preto, lebo nemáte uznesením uzavreté vyhodnotenie pripomienok a stanovísk.

Ale robte si to ako chcete.

Bude sa to tu točiť do nekonečna, lebo nebudete mať uzavreté vyhodnotenie pripomienok a stanovísk ako podklad pre prípravu čistopisu. Váš problém.

Ale sa potom nedivte, že územný plán tak rýchlo nebude, lebo sú tam citlivé lokality.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pán poslanec, my nepripravujeme žiadny čistopis. Čistopis sa pripravuje až potom, čo bude tu schválený, čo budú tu schválené zmeny a doplnky územného plánu. Prokurátor povedal, prokurátor povedal jedno: To, čo vy schválite, tak jedine to môže byť čistopisom. Áno.

(Poznámka.)

Nie, to nie je čistopis. Čistopis sa spraví na podklade toho čo vy schválite. A jedine to, čo vy tu schválite, môže byť spravené ako čistopis. To je jedna vec.

A pani doktorka vám vysvetlila, že nemôžete schvaľovať, napríklad budúce zastupiteľstvo vyhodnotenie pripomienok. Bohužiaľ, to nejde. My by sme to veľmi radi spravili, ale nejde to, musí to byť v rámci jedného materiálu, kde vy budete môcť zasahovať jednak do vyhodnotenia pripomienok, kde ich dostanete, tak ako povedala pani poslankyňa Mikušová, ešte dopredu ten návrh. A taktiež budete môcť zasahovať aj do lokalít v tom zmysle, že budete môcť ktorúkoľvek z tých lokalít z tohto návrhu vypustiť.

Takže ja naozaj neviem, v čom je problém.

Pán poslanec Merva.

Ing. Tibor M e r v a, poslanec MsZ:

Ja len chcem upozorniť, aby sa dodržiaval rokovací poriadok a aby nezneužívali kolegovia inštitút technickej pripomienky; či jak sa to volá. Nech sa každý riadne prihlási do diskusie, lebo kolegyňa tu už čaká trištvrte hodiny. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Pán poslanec Augustín, technická.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ja len chcem, že zbytočne tu diskutujeme dlho, keď sa dajú tie informatívne materiály. Táto diskusia sa bude odvíjať ešte raz celá. Ja by som chcel venovať pozornosť tomu, že sú tu predložené nejaké návrhy uznesenia; neviem, či sme uznášaniaschopní? Potom zasa tie návrhy uznesení padnú všetky a zbytočne. Ja by som dal minimálne prekontrolovať prezenciu. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ja mám technickú iba pána poslanca, starostu Ftáčnika.

(Poznámka.)

Áno, zrušili ste? Dobre.

Pani poslankyňa Machajová.

Mgr. Bohdana M a c h a j o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Tak teda po prvé by som chcela povedať, že to je asi poslednýkrát čo som sa riadne prihlásila; nebudem to rešpektovať, tak ako kolegovia, budem nevychovaná

Po druhé, pýtam sa, keď takúto vážnu tému preberáme, prečo to preberáme až v bode rôzne a prečo tu už skoro

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

nikto nie je? Keď nemôžeme; vlastne už ani skoro nikto sa nekoncentruje.

A po tretie chcem sa spýtať konkrétnu vec:

Na Starom Meste teraz prebieha schvaľovanie zmien a doplnkov územného plánu a viem že ešte bude, ešte bude nejaká diskusia, nejaké mimoriadne zastupiteľstvo.

A chcem sa spýtať, to znamená, že to čo my tam schválime respektíve neschválime, to sa dostane sem, a tuto sa už nedostane do toho materiálu?

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Vy budete schvaľovať zmeny a doplnky územného plánu zóny. A to neschvaľuje mestské zastupiteľstvo. Respektíve môže aj mestské zastupiteľstvo, ale aj mestské časti. Takže ja naozaj nie som členom, neviem čo budete konkrétne schvaľovať.

Len predpokladám, že to budú zmeny a doplnky niektorého z konkrétnych územných plánov zóny ktoré máte.

Dobre. Ďakujem.

Takže ja poprosím návrhovú komisiu, pretože boli.

(Poznámka.)

Ešte tu, ahá, pardon, pardon, ospravedlňujem sa.

Mám tu prihlášku do diskusie od pani Šimončičovej.

Takže, nech sa páči.

V bode rôzne musíme dať každému obyvateľovi slovo.

Takže, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

OBČIANKA: Ing. Š i m o n ě i ě o v á :

Dobrý deň prajem. Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, dovoľím si upozorniť na rozhodnutie Najvyššieho súdu z dňa 12. januára tohto roku, ktorý v prípade budovy na mieste bývalého parčíka na Belopotockého ulici zrušil územné rozhodnutie vydané na túto stavbu, a to z toho dôvodu, že bol porušený zákon o ochrane prírody a krajiny, a to pred vydaním územného rozhodnutia nebolo právoplatné výrubové konanie. Čiže územné rozhodnutie bolo Najvyšším súdom zrušené.

Dovoľím si upozorniť, že tieto praktiky, vydávanie územných rozhodnutí pred právoplatným výrubovým konaním sú časté v tomto meste. Napríklad naposledy sme sa s týmto stretli pri kruhovej križovatke alebo kruhový objazd, ale volá sa to okružná križovatka, pardon, v Rusovciach, kde ešte minulého roku stavebný úrad v Petržalke vydal územné rozhodnutie na túto križovatku; a výrubové konanie práve teraz len prebieha. Čiže ešte nie je ani rozhodnutie vydané a bohvie kedy bude.

Čiže, a chcela by som len upozorniť že, a je viacero takýchto prípadov, že by bolo dobré, keby stavebné úrady dodržiavali tento zákon o ochrane prírody a krajiny, lebo to rozhodnutie, rozsudok Najvyššieho súdu potvrdí len to, že treba zákon dodržiavať, lebo ten zákon platí od 1. januára 2003.

Takisto teda zákon, je to § 103 ods. 6, ktorý hovorí, že akékoľvek iné rozhodnutie vo veci, kde je potrebný súhlas na výrub drevín, môže byť vydané len po tom, keď bude právoplatné. Čiže týka sa to aj búracích povolení.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

A len tak chcem upozorniť na to, aby sa nepokračovalo v týchto nezákonných veciach, že v prípade povedzme búracieho povolenia na cykloštadión, tiež bude treba výrubové konanie mať právoplatné.

A keď som už v tejto lokalite a pri tejto téme, tak dovoľte mi ešte dodať, že pri výrube drevín bolo uložené Generálnemu investorovi Bratislavy, aby zaplatil finančnú náhradu za povolený výrub stromov, ktorá sa pohybuje v rámci niekoľkých miliónov slovenských korún, pardon, že nemám prepočítané na Eur. A to tiež by bolo treba nad tým uvažovať. Je potrebné to zahrnúť do celkových nákladov, pravdepodobne, ktoré sa týkajú okolia rekonštruovaného zimného štadióna.

A takisto za prvý povolený výrub tých 32 stromov, keď sa zapisoval, (gong) búrať štadión, bola uložená náhradná výsadba na cykloštadión, ktoré majú byť vysadené, vysadených 155 kusov stromov do októbra tohto roku. (gong)

Ďakujem. To je všetko. Do videnia.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Len možno by som potom poprosil aj informovať o tomto rozsudku Najvyššieho súdu aj jednotlivé mestské časti, pretože tu na pôde hlavného mesta nie sú stavebné úrady a jednotlivé mestské časti, teda ich stavebné úrady vydávajú územné rozhodnutia. Ďakujem.

Mám ešte dve faktické.

Pán poslanec Lenč.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som rád poučil pána poslanca Mervu o tom, čo faktická poznámka je a o tom, že či sa porušuje tu rokovací poriadok. Ja si myslím že nie pokiaľ, pokiaľ ten kto sa prihlásil s faktickou poznámkou reaguje na svojho predrečníka, lebo to je faktická poznámka.

Ak niekto chce rozprávať úplne o inej téme, vtedy sa má prihlásiť do, do riadnej diskusie. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pani poslankyňa Apalovičová.

doc. Ing. Ružena A p a l o v i ě o v á, CSc., poslankyňa
MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som sa chcela spýtať pani Šimončičovej, že či niekto dostal nejakú pokutu za výrub tých tisícov stromov pri kameňolome na Devínskej ceste?

Keď už rozprávame o všetkých tých výruboch desiatich, pätnástich alebo sto stromov, keď som ju s touto otázkou oslovila minulý rok v lete, no, tak mi povedala, že si mám založiť občianske združenie, a že mám chrániť tieto stromy a starať sa o to.

Tak by som prosila odpoveď.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ja si myslím, že môžeme pristúpiť k hlasovaniu, pretože máme viaceré návrhy uznesení.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. V rámci bodu rôzneho máme dva návrhy.

Jeden prekladá Ing. Mráz a týka sa projekt "Cyklomost II - Devínska Nová Váš - Schlosshof".

Chcete počut' celý návrh uznesenia?

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ja by som poprosil aj prečítať, pretože asi si to nikto nebude pamätať už.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Dobre, ja ho prečítam.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Radšej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

A budeme následne hlasovať.

Takže poprosím trošku trpezlivosti.

(Poznámka: Prezentovať sa.)

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Dobre. Tak dobre, prezentujme sa, aby sme vedeli na
čom sme.

Poprosím poslancov, prezentujte sa.

(Prezentácia.)

Takže prítomných štyridsaťdva.

Ešte stále sme uznášaniaschopní.

Tak poprosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Takže návrh uznesenia znie:

Mestské zastupiteľstvo

b e r i e n a v e d o m i e

ústnu informáciu o zámere Bratislavského samosprávneho
kraja, mestskej časti Bratislava- Devínska Nová Ves;

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Poprosím klud, aby ste počuli, o čom budete hlasovať.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

a Dolnorakúskej vlády realizovať projekt "Cyklomost
II - Devínska Nová Ves - Schlosshof" z programu
cezhraničnej spolupráce Slovensko - Rakúsko 2007 - 2013.

Ďalej, p o v e r u j e
primátora hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

prípravou podkladov k prehláseniu vstupu hlavného mesta Bratislavy ako projektového partnera projektu "Cyklomost II - Devínska Nová Ves - Schlosshof" pri podaní žiadosti na spolufinancovanie projektu z programu európskej regionálnej spolupráce Slovensko - Rakúsko 2007 - 2013.

A ž i a d a primátora
zapracovať do návrhu rozpočtu hlavného mesta na rok 2011 finančnú spoluúčasť hlavného mesta na kofinancovaní podielu realizácie projektu "Cyklomost II", za podmienky spoluúčasti Bratislavského samosprávneho kraja a mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves a schváleného finančného krytia projektu z prostriedkov programu európskej regionálnej spolupráce Slovensko - Rakúsko 2007 - 2013.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Takže prosím, prezentujte sa a môžeme hlasovať.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Uznesenie bolo prijaté.

Prítomných štyridsaťsedem.

Za štyridsaťšesť, nikto sa nezdržal.

Poprosím ďalší návrh uznesenia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Druhý návrh predložil pán poslanec Huska.

Návrh uznesenia znie:

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Mestské zastupiteľstvo s ú h l a s í,
aby sa mesto Bratislava pripojilo k celosvetovej akcii
"Zástava pre Tibet" s tým, že dňa 10. marca 2010 bude v
čase od 8.00 h do 18.00 h zavesená na budove magistrátu na
Primaciálnom námestí aj zástava Tibetu.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Poprosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Ďakujem.

Štyridsaťdva prítomných.

Tridsaťosem za, traja sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Prikročíme k ďalšiemu návrhu uznesenia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Nie. Prikročíme k ďalšiemu bodu programu už.

Už nemáme ďalšie návrhy.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Dobre. Ďakujem.

Takže ďalší bod programu - interpelácie.

BOD 28:

Interpelácie

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Nech sa páči, otváram tento bod.

Mám prihláseného pána poslanca, starostu Ftáčnika.

Nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej
časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán námestník, ja mám dve krátke interpelácie. Pripravené ich mám písomne, ale prečítam, aby tu pre poriadok zazneli:

Vážený pán primátor, dovoľujem si vás požiadať, aby ste podrobne zdokumentovali postup mesta pri riešení vlastníckych vzťahov k pozemkom v lokalite Lúky 7 a 8, ktoré od roku 2007 vlastní súkromná spoločnosť.

Občania Petržalky sa na verejnom zhromaždení dňa 24. 2. 2010 dožadovali informácie, či mesto urobilo všetko pre to, aby získalo pozemky v tejto lokalite do svojho vlastníctva, preto plánujem vašu odpoveď sprístupniť aj im.

To je prvá interpelácia.

Druhá interpelácia:

Vážený pán primátor, dovoľujem si vás požiadať o informáciu, či bol spracovaný plán verejného obstarávania v zmysle zákona o verejnom obstarávaní a ako bol alebo bude zverejnený.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Súčasne si dovoľujem požiadať o informáciu, kedy začne mesto s realizáciou elektronických aukcií a ako je na tento proces pripravené. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Ja tiež iba krátku interpeláciu:

Prosím o vyjadrenie magistrátu k zámerom mestskej časti Dúbravka k výstavbe urnového hája, resp. kolumbária na cintoríne v Dúbravke. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ako ste mi poradili, tak interpelujem pani riaditeľku, aby sprístupnila poslancom všetky dokumenty týkajúce sa vzťahov medzi magistrátom a televíznou spoločnosťou, ktorá zabezpečuje informovanie verejnosti o našich zasadaniach.

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora
a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nemám ďalších prihlásených.

Ďakujem za vašu dnešnú účasť, prajem príjemný zvyšok
dňa. A vidíme sa na ďalšom zastupiteľstve.

(Ukončenie o 16.15 h.)

x x x

Zápisnica MsZ 25. februára 2010

Ing. Anna Pavlovičová
riaditeľka
Magistrátu hl. mesta SR
Bratislavy

Ing. Andrej Ďurkovský
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia zápisnice:

Stanislav Fiala
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Miroslav Encinger
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Zápisnicu vyhotovila:

Ing. Mária Bahnová
komorná stenografka